

THE
QUEBEC ALMANAC;

AND
BRITISH AMERICAN ROYAL
KALENDAR,

For the Year 1819:
Being the third after Leap Year.

North latitude $46^{\circ} 55'$.
West longitude from Greenwich $71^{\circ} 10'$.

QUEBEC:

Printed and Sold by J. NEILSON, No. 3, Moun-
tain Street.

JAYOR

JAYOR

RARE

AY

420

Q4A4

C.2

1819

Q4A4

JAYOR

For the
Of the
Of the
Since t
ne
Of the
Since t
Since t
Of the

Cbr
Domini
Golden
Epact,
Solar C
Roman

Septuag
Quin. o
Ash-W
Mid-Le
Palm S
EAST

SPRING
SUMMER
AUTUMN
WINTER

ALMANACK, 1819.

EPOCHS AND COMMON NOTES,

For the Year 1819, being the third after Leap year.

Of the Julian Period	-	-	6532
Of the Mundane Æra	-	-	5822
Since the birth of Christ, according to Chronologers.	-	-	1823
Of the vulgar Christian Æra	-	-	1819
Since the Discovery of America	-	-	327
Since the foundation of Quebec by Champlain	-	-	211
Of the reign of His Majesty GEORGE III.	-	-	59

<i>Chronological Cycles.</i>		<i>Ember Days.</i>
Dominical Letter	C	
Golden Number	15	March 3, 5, and 6.
Epact,	4	June 2, 4, and 5.
Solar Cycle	8	Sept. 15, 17, and 18.
Roman Indiction	7	Dec. 15, 17, and 18.

MOVEABLE FEASTS.

Septuaga. Sun. Feby. 7	Low Sunday, April 18
Quin. or Sh. Sun. Feb. 21	Rogation Sun. May 16
Ash-Wednesday, Feb. 24	Ascen. H. Thur. May 20
Mid-Lent Sun. March 21	Whit Sunday, May 30
Palm Sunday, April 4	Trinity Sunday, June 6
EASTER DAY April 11	Advent Sunday, Nov. 28

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 21, 5h 50m morning.
SUMMER Sun enters ♋, June 22, 3h 15m morning.
AUTUMN Sun enters ♏, Sept. 23, 5h 12m evening.
WINTER Sun enters ♏ Decr. 22, 10h 20m morning.

ECLIPSES.

There will be three Eclipses this year, invisible at Quebec, to wit:—Two of the Moon, on the 10th April, and the 3d October, and one of the Sun, on the 19th September. But there will be an Eclipse of the Sun, visible at Quebec, the 24th April. The commencement at 5h. 25 $\frac{1}{4}$ m. morning; the middle at 6h. 11m. and the end at 7h. 1m. Its greatest phasis will be 4 digits 43m. on the northern part of the Sun's disk. Duration of the Eclipse, 1. 35 $\frac{3}{4}$ m.

Il y aura trois Eclipses, invisibles à Québec; savoir: Deux de Lune, le 10 Avril et le 3 Octobre, et une de Soleil le 19 Septembre. Mais il y aura une Eclipse de Soleil, visible à Québec, le 24 Avril. Le commencement sera à 5h. 25m. $\frac{1}{4}$ du matin, le milieu à 6h. 11m. et la fin à 7h. 1m. Grandeur de l'Eclipse, 4 doigts 43 min. dans la partie Septentrionale du Disque du Soleil. Durée de l'Eclipse, 1h. 35m. $\frac{3}{4}$.

Explanation of the CALENDAR.

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

Explication du Calendrier.

La première colonne contient les jours du mois; la seconde les jours de la semaine; la troisième les Fêtes; et la quatrième le lever et coucher du Soleil.

Le SOLEIL avec les Sept PLANETES..

<p>○ Le Soleil</p> <p>♃ Mercure</p> <p>♀ Venus</p> <p>⊕ La Terre</p>	|	<p>♂ Mars</p> <p>♃ Jupiter</p> <p>♄ Saturne</p> <p>♃ Georgian</p>
--	--	---

♃ Le B
 ♃ Le T
 ♃ Les C
 ♃ L'Ec
 ♃ Le L
 ♃ La V

At four
 and f
 at nig
 5 -
 6 -
 7 at r
 ing

N. B
 purpose
 sight eve

Many
 tween o
 44 minu
 full or q
 half or f
 not find
 respond
 in the c
 necessary
 lity of th
 tremely i
 it must f

LES DOUZE SIGNES DU ZODIAQUE.

♈ Le Belier, <i>Aries.</i>	♎ La Balance, <i>Libra.</i>
♉ Le Taureau, <i>Taurus.</i>	♏ Le Scorpion, <i>Scorpio.</i>
♊ Les Gemeaux, <i>Gemini.</i>	♐ Le Sagittaire, <i>Sagittarius.</i>
♋ L'Ecrevisse, <i>Cancer.</i>	♑ Le Capricorne, <i>Capricornus.</i>
♌ Le Lion, <i>Leo.</i>	♒ Le Verseau, <i>Aquarius.</i>
♍ La Vierge, <i>Virgo.</i>	♓ Les Poissons, <i>Pisces.</i>

MOON'S RISING AND SETTING.

At four days old it sets at,	15, at full, it rises about 6
and shines till, about 10	in the evening.
at night.	16 - at $\frac{1}{4}$ after - 7
5 - about - 11	17 - at $\frac{1}{2}$ after - 8
6 - about - 12	18 - about - - 10
7 at near 1 in the morn-	19 - about - - 11
ing.	20 - about - - 12

N. B. This Table is sufficiently accurate for the purpose it is wanted for—that of ascertaining moonlight evenings.

Of the Changes of the Moon.

Many persons, understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of those changes. It is therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

ALMANACH, 1819.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1819.

De la période Julienne,	-	-	6532
De l'Ere du monde,	-	-	5822
Depuis la naissance de notre S. Jesus Christ,	-	-	1823
suivant les Chronologistes.	-	-	1819
De l'Ere vulgaire,	-	-	1819
Depuis la découverte de l'Amérique,	-	-	327
Depuis la fondation de Québec par Champlain	-	-	211
Du règne de Sa Majesté GEORGE III.	-	-	59

<i>Comput Ecclesiastique.</i>		<i>Quatre Tems.</i>	
Nombre d'Or	15	Mars,	3, 5, 6.
Cycle Solaire,	8	Mai	2, 4, 5.
Epacte,	4	Septembre	15, 17, 18.
Indiction	7	Décembre,	15, 17, 18.
Lettre Dominicale	C		
Lettre du Martyrol d minuscule.			

FETES MOBILES.

Septuagésime,	7 Février.	Pentecôte,	30 Mai.
Les Cendres,	24 Février.	Trinité,	6 Juin.
Pâques,	11 Avril.	Fête-Dieu,	10 Juin.
Rogations	17, 18, 19 Mai.	Assomption,	15 Août.
Ascension,	20 Mai.	Avent,	28 Novembre.

Commencement des quatre saisons de l'Année.

Le Printems le \odot entre au Υ le 21 Mars à 5h 50m Mat
 L'Eté le \odot entre à σ , le 22 Juin à 3h 15m M
 L'Automne le \odot entre à la ζ le 23 Sept. à 5h 12m Soir
 L'Hiver le \odot entre au \wp le 22 Déc. à 10h 20m M

Nou
Pren

Au qu
âge
vers
Au 5e
6e.
7e.
ma
Cett
uits q

FETE

Tous le
La Cir
l'Epip
L'Ann
L'Asce
La Fête
La Fête
La Tou
La Cor
Noël, o

* Quand
jo

1819.

COMMUNES

-	6532
-	5822
Christ,	
-	1823
-	1819
-	327
Champlain	211
III.	59

Quatre Temps.

3, 5, 6.

2, 4, 5.

15, 17, 18.

15, 17, 18.

ES.

côte, 30 Mai.

té, 6 Juin.

Dieu, 10 Juin.

ption, 15 Août.

t, 28 Novembre.

ons de l'Année.

Mars à 5h 50m Mat

2 Juin à 3h 15m M

Sept. à 5h 12m Soir

Déc. à 10h 20m M

FIGURES DES LUNAISONS

☉ Nouvelle Lune.

☾ Premier Quartier.

☀ Pleine Lune.

☾ Dernier Quartier.

LEVER et COUCHER de la LUNE.

Au quatrième jour de son	Au 15e. elle est pleine et
âge elle éclaire jusqu'à	se lève à 6h. du Soir.
vers 10 heures.	16e. vers 7½
Au 5e. vers 11	17e. vers 8½
6e. vers 12	18e. vers 10
7e. vers 1h. du	19e. vers 11
matin.	20e. vers minuit.

Cette Table est assez exacte pour faire savoir les jours que la Lune éclaire.

FETES D'OBLIGATION dans le Diocèse de QUEBEC.

Tous les Dimanches de l'année.

La Circoncision de N. S. 1er Janvier.

1'Epiphanie de N. S. 6 janvier.

L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*

L'Ascension de N. S.

La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu,

La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin.

La Toussaint — — 1 Nov.

La Conception de la B. V. M. 8 Déc.

Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Déc.

* Quand la Fête de l'Annonciation est transférée à un autre jour que le 25 Mars, elle cesse d'être d'Obligation

JANUARY ☉ enters \approx 20h 2h. 57m. Af.

First Quarter the 3d, 3h. 56m. morning.
 Full Moon the 11th, 6h. 52m. morning.
 Last Quarter the 19th, 4h. 59m. morning.
 New Moon the 25th, 8h. 26m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R	OS.
1	F.	<i>Circumcision.</i>	7	44 5
2	Sa.		7	44 5
3	Sun	<i>2d Sunday after Christmas.</i>	7	43 5
4	M.		7	42 5
5	Tu.		7	42 5
6	W.	<i>Epiphany.</i>	7	41 5
7	Th.		7	40 5
8	F.	<i>Lucian.</i>	7	40 5
9	Sa.		7	39 5
10	Sun	<i>1st Sun. aft. Epiphany.</i>	7	38 5
11	M.		7	37 5
12	Tu.		7	36 5
13	W.	<i>Hilary Bp.</i>	7	35 5
14	Th.		7	34 5
15	F.	<i>Duke of Gloucester born, 1776.</i>	7	33 5
16	Sa.		7	32 5
17	Sun	<i>2d Sunday after Epiphany.</i>	7	31 5
18	M.	<i>Prisca. Q. Charlotte's b. day kept.</i>	7	30 5
19	Tu.		7	29 5
20	W.	<i>Fabian.</i>	7	27 5
21	Th.	<i>Agnes V.</i>	7	26 5
22	F.	<i>Vincent M.</i>	7	25 5
23	Sa.		7	24 5
24	Sun	<i>3d Sunday after Epiphany.</i>	7	23 5
25	M.	<i>Conversion of St. Paul.</i>	7	21 5
26	Tu.		7	20 5
27	W.	<i>Duke of Suffex born, 1773.</i>	7	19 5
28	Th.		7	17 5
29	F.		7	16 5
30	Sa.	<i>King Charles I. Martyr. 1649.</i>	7	14 5
X { 31	Sun	<i>4th Sunday after Epiphany.</i>	7	13 5

th 2h. 57m. Af.

m. morning.

n. morning.

9m. morning.

a. evening.

PAR. R O S.

	7-44	5
	7-44	5
	7-43	5
	7-42	5
	7-42	5
	7-41	5
	7-40	5
	7-40	5
	7-39	5
	7-38	5
	7-37	5
	7-36	5
	7-35	5
776.	7-34	5
	7-33	5
	7-32	5
	7-31	5
day kept.	7-30	5
	7-29	5
	7-27	5
	7-26	5
	7-25	5
	7-24	5
	7-23	5
	7-21	5
	7-20	5
3.	7-19	5
	7-17	5
	7-16	5
1649.	7-14	5
.	7-13	5

JANUARY 1864

1. ...
 2. ...
 3. ...
 4. ...
 5. ...
 6. ...
 7. ...
 8. ...
 9. ...
 10. ...
 11. ...
 12. ...
 13. ...
 14. ...
 15. ...
 16. ...
 17. ...
 18. ...
 19. ...
 20. ...
 21. ...
 22. ...
 23. ...
 24. ...
 25. ...
 26. ...
 27. ...
 28. ...
 29. ...
 30. ...
 31. ...

JAN

10	S
1	V
2	S
3	D
4	L
5	M
6	M
7	J
8	V
9	S
10	D
11	L
12	M
13	M
14	Je
15	V
16	Sa
17	D
18	Lu
19	M
20	M
21	Je
22	V
23	Sa
24	D
25	Lu
26	M
27	M
28	Je
29	V
30	Sa
31	D

JANVIER le ☉ ent. ☿ le 20 à 2h 57m. Soir

- ☽ Le 3 à 3h. 56m. Matin.
 ☉ Le 11 à 6h. 52m. Matin.
 ☾ Le 19 à 4h. 59m. Matin.
 ● Le 25 à 8h. 26m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Vendredi	CIRCUNCISION.	7 44 5
2	Samedi	Octave de st. Etienne. M	7 44 5
3	DIMAN.	Vacat. Octave de st. Jean. M	7 43 5
4	Lundi	Octave des ss. Innocens.	7 42 5
5	Mardi	De la Vigile. M	7 42 5
6	Mercredi	EPIPHANIE.	7 41 5
7	Jeudi	Du 2d jour dans l'Octave.	7 40 5
8	Vendredi	Du 3e. jour.	7 40 5
9	Samedi	Du 4e. jour.	7 39 5
10	DIMAN.	1. après l'Epiphanie. M	7 38 5
11	Lundi	du 5e. jour Mém. st. Hygin.	7 37 5
12	Mardi	du 6e. jour.	7 36 5
13	Mercredi	Octave. Epiphanie.	7 35 5
14	Jeudi	s. Hilaire. M	7 34 5
15	Vendredi	s. Paul Hermite. M	7 33 5
16	Samedi	s. Marcel.	7 32 5
17	DIMAN.	2. NOM DE JESUS. M	7 31 5
18	Lundi	Chaire St. Pierre à Rome 2M	7 30 5
19	Mardi	s. Canut. M	7 29 5
20	Mercredi	ss. Fabien et Sébastien.	7 27 5
21	Jeudi	ste. Agnès.	7 26 5
22	Vendredi	ss. Vincent et Anast.	7 25 5
23	Samedi	s. Raimond. M	7 24 5
24	DIMAN.	3. après l'Epiphanie	7 23 5
25	Lundi	Conversion de St. Paul. M	7 21 5
26	Mardi	s. Policarpe. M	7 20 5
27	Mercredi	s. Jean Chrysofôme.	7 19 5
28	jeudi	s. Antoine. M	7 17 5
29	Vendredi	s. François de Sales.	7 16 5
30	Samedi	ste. Martine.	7 14 5
31	DIMAN.	4. s. Pierre Nolasque. M	7 13 5

FEBRUARY ☉ enters ♀ 19th, 5h 38m M.

First Quarter the 1st, 8h. 40m. evening.
 Full Moon the 10th, 1h. 31m. morning.
 Last Quarter, the 17th, 3h. 55m. afternoon.
 New Moon, the 24th, 7h. 9m. morning.

De	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	M.		7	12	5
2	Tu.	<i>Pur. B. V. Mary.</i>	7	10	5
3	W.	Blasius.	7	9	5
4	Th.		7	7	5
5	F.	Agatha V.	7	6	5
6	Sa.		7	4	5
7	Sun	<i>Septuagesima Sunday.</i>	7	3	5
8	M.		7	1	5
9	Tu.		7	0	5
10	W.		6	58	6
11	Th.		6	57	6
12	F.		6	55	6
13	Sa.		6	53	6
14	Sun	<i>Sexagesima Sunday. Valentine.</i>	6	52	6
15	M.		6	50	6
16	Tu.		6	48	6
17	W.		6	47	6
18	Th.		6	45	6
19	F.		6	44	6
20	Sa.		6	42	6
21	Sun	<i>Quinquagesima Sunday.</i>	6	40	6
22	M.		6	39	6
23	Tu.	<i>Sbrowe-Tuesday.</i>	6	37	6
24	W.	<i>Asb-Wednesday. St. Mathias.</i>	6	36	6
25	Th.	[D. Cambridge b. 1774.]	6	34	6
26	F.		6	32	6
27	Sa.		6	30	6
28	Sun	<i>1st Sunday in Lent.</i>	6	27	6

FEB

Jo	S	L	M	M	J	V	Sa	D	L	M	M	J	V	Sa	D	L	M	M	J	V	Sa	D	L	M	M	J	V	Sa	D
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		

Faint handwritten text, possibly a date or entry.

[The main body of the page contains extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.]

FEVRIER le \odot entre \times le 19 à 5h 38m M.

- D Le 1 à 8h. 40m. Soir.
 \odot Le 10 à 1h. 31m. Matin.
 C Le 17 à 3h. 55m. Soir.
 \bullet Le 24 à 7h. 9m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	Lundi	s. Ignace.	7	12	5
2	Mardi	Purification de Marie.	7	10	5
3	Mercredi	s. Timothé. M	7	9	5
4	jeudi	s. André Corsin.	7	7	5
5	Vendredi	ste. Agathe.	7	6	5
6	Samedi	5e. Dim. après l'Epiph. M	7	4	5
7	DIMAN.	Septuagesime. Sol. Purific.	7	3	5
8	Lundi	s. Jean de Matha.	7	1	5
9	Mardi	s. Romualde. M	7	0	5
10	Mercredi	ste. Scholastique.	6	58	6
11	jeudi		6	57	6
12	Vendredi		6	55	6
13	Samedi	De la Ste. Vierge.	6	53	6
14	DIMAN.	Sexagésime. M	6	52	6
15	Lundi	ss. Faustin et Jovite.	6	50	6
16	Mardi		6	48	6
17	Mercredi		6	47	6
18	jeudi	s. Siméon.	6	45	6
19	Vendredi		6	44	6
20	Samedi	De la ste. Vierge.	6	42	6
21	DIMAN.	Quinquagésime. Sol. Mathias.	6	40	6
22	Lundi	Chaire s. Pierre à Ant. M	6	39	6
23	Mardi	De la Vigile.	6	37	6
24	Mercredi	Les Cendres	6	36	6
25	jeudi	s. Mathias. M	6	34	6
26	Vendredi		6	32	6
27	Samedi		6	30	6
28	DIMAN.	1. du Carême.	6	27	6

MARCH ☉ enters ♉ 21st, 5h. 50m. M.

First Quarter the 3d, 3h. 47m. afternoon.
 Full Moon, the 11th, 6h. 18m. evening.
 Last Quarter the 18th, 11h. 57m. evening.
 New Moon the 25th, 6h. 40m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	M.	St. DAVID Abp.	6	24	6
2	Tu.	Chadwick.	6	22	6
3	W.	Ember week.	6	20	6
4	Th.		6	19	6
5	F.		6	17	6
6	Sa.		6	15	6
7	Sun	2d Sunday in Lent. Perpetua.	6	13	6
8	M		6	12	6
9	Tu.		6	10	6
10	W.		6	9	6
11	Th.		6	7	6
12	F.	Gregory, M.	6	5	6
13	Sa.		6	4	6
14	Sun	3d Sunday in Lent.	6	3	6
15	M.		6	2	6
16	Tu.		6	2	6
17	W.	ST. PATRICK.	6	1	6
18	Th.	Edward K. W. S.	6	1	6
19	F.		6	0	6
20	Sa.		6	0	6
21	Sun	Midlent Sunday. Benedict. Ver-	6	0	6
22	M.	[nal Equinox.	5	59	7
23	Tu.		5	57	7
24	W.		5	54	7
25	Th.	Annunciation B. V. Mary. Gr. D.	5	52	7
26	F.	D. m. h. m. p. v.	5	50	7
27	Sa.		5	47	7
28	Sun	5th Sunday in Lent.	5	43	7
29	M.		5	37	7
30	Tu.		5	35	7
31	W.		5	34	7

30. Sale of

M.

MARS le 1er jour du 1er mois de l'année M.

- Le 1 à 24. 47m. Soir.
- Le 11 à 26. 13p. Soir.
- Le 13 à 18. 17m. Soir.
- Le 21 à 28. 40m. Soir.

S.
 24 6
 22 6
 20 6
 19 6
 17 6
 15 6
 13 6
 12 6
 10 6
 9 6
 7 6
 5 6
 4 6
 3 6
 2 6
 2 6
 1 6
 1 6
 0 6
 0 6
 9 7
 7 7
 4 7
 2 7
 0 7
 7 7
 3 7
 7 7
 5 7
 4 7

MARS		P. E. T. S.		M. J. S.	
1	Mardi				
2	Mardi				
3	Mardi				
4	Mardi	1. Yona.			
5	Mardi	2. Calixte.			
6	Mardi	3. Yona.			
7	Mardi	4. Yona.			
8	Mardi	5. Yona.			
9	Mardi	6. Jean de Dieu.			
10	Mardi	7. Francois.			
11	Mardi	8. St Martin.			
12	Mardi	9. Thomas d'Azain.			
13	Mardi	10. Gergore.			
14	Mardi	11. St Joseph.			
15	Mardi				
16	Mardi				
17	Mardi				
18	Mardi				
19	Mardi				
20	Mardi				
21	Mardi				
22	Mardi				
23	Mardi				
24	Mardi				
25	Mardi				
26	Mardi				
27	Mardi				
28	Mardi				
29	Mardi				
30	Mardi				
31	Mardi				

30. Sale of Morkum property -

MARCH 1854

Full Moon the 14th, 10h. 27m. afternoon.
 First Moon, the 15th, 5h. 18m. evening.
 Last Quarter the 25th, 4th. 5pm. evening.
 New Moon the 29th, 5h. 40m. evening.

ENGLISH CALENDAR.

Day	Month	Day	Hour	Minute	Second
1	St. David's Day	1	24	6	
2	St. David's Day	2	22	6	
3	St. David's Day	3	20	6	
4	St. David's Day	4	19	6	
5	St. David's Day	5	17	6	
6	St. David's Day	6	15	6	
7	St. David's Day	7	13	6	
8	St. David's Day	8	12	6	
9	St. David's Day	9	10	6	
10	St. David's Day	10	9	6	
11	St. David's Day	11	7	6	
12	St. David's Day	12	5	6	
13	St. David's Day	13	4	6	
14	St. David's Day	14	3	6	
15	St. David's Day	15	2	6	
16	St. David's Day	16	2	6	
17	St. David's Day	17	1	6	
18	St. David's Day	18	0	6	
19	St. David's Day	19	0	6	
20	St. David's Day	20	0	6	
21	St. David's Day	21	0	6	
22	St. David's Day	22	0	6	
23	St. David's Day	23	0	6	
24	St. David's Day	24	0	6	
25	St. David's Day	25	0	6	
26	St. David's Day	26	0	6	
27	St. David's Day	27	0	6	
28	St. David's Day	28	0	6	
29	St. David's Day	29	0	6	
30	St. David's Day	30	0	6	
31	St. David's Day	31	0	6	

MARS

Day	Day of Week
1	Lundi
2	Mardi
3	Mercr
4	Jeudi
5	Vendr
6	Samedi
7	DIMAN
8	Lundi
9	Mardi
10	Mercr
11	Jeudi
12	Vendre
13	Samedi
14	DIMAN
15	Lundi
16	Mardi
17	Mercr
18	Jeudi
19	Vendre
20	Samedi
21	DIMAN
22	Lundi
23	Mardi
24	Mercr
25	Jeudi
26	Vendred
27	Samedi
28	DIMAN
29	Lundi
30	Mardi
31	Mercr

MARS le ☉ entre au ♈ le 21 à 5h 50m M.

- ☾ Le 3 à 3h. 47m. Soir.
- ☉ Le 11 à 6h. 18m. Soir.
- ☾ Le 18 à 11h. 57m. Soir.
- Le 25 à 6h. 40m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	☉	C
1	Lundi		6	24	6
2	Mardi		6	22	6
3	Mercredi	4 <i>Tems.</i>	6	20	6
4	Jeudi	s. Casimire. 2M	6	19	6
5	Vendredi	4 <i>Tems.</i>	6	17	6
6	Samedi	4 <i>Tems.</i> M	6	15	6
7	DIMAN.	2. M	6	13	6
8	Lundi	s. Jean de Dieu. M	6	12	6
9	Mardi	ste. Françoise. M	6	10	6
10	Mercredi	ss. 40 Martyrs. M	6	9	6
11	Jeudi	s. Thomas d'Aquin. M	6	7	6
12	Vendredi	s. Grégoire. M	6	5	6
13	Samedi		6	4	6
14	DIMAN.	3. Sol. s. Joseph. M	6	3	6
15	Lundi		6	2	6
16	Mardi		6	2	6
17	Mercredi	s. Patrice. M	6	1	6
18	Jeudi		6	1	6
19	Vendredi	s. Joseph. M	6	0	6
20	Samedi		6	0	6
21	DIMAN.	4. <i>Equinoxe.</i> M	6	0	6
22	Lundi	s. Benoît.	5	59	7
23	Mardi		5	57	7
24	Mercredi		5	54	7
25	Jeudi	ANNONCIATION. M	5	52	7
26	Vendredi		5	50	7
27	Samedi		5	47	7
28	DIMAN.	De la Passion.	5	43	7
29	Lundi		5	37	7
30	Mardi		5	35	7
31	Mercredi		5	34	7

APRIL ☉ enters 8 20th, 6h. 19m. Ev.

First Quarter the 2d, 11h. 35m. morning.

Full Moon the 10th, 8h. 21m. morning.

Last Quarter the 17th, 6h. 3m. morning.

New Moon the 24th, 7h. 4m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Th.		5	32	7
2	F.		5	30	6
3	Sa.	Richard B.	5	28	6
—	4 Sun	Palm Sunday. St. Ambrose.	5	27	7
5	M.		5	25	7
6	Tu.		5	24	7
o	7 W.		5	22	7
o	8 Th.		5	20	7
—	9 F.	Good Friday.	5	19	7
10	Sa.		5	17	7
—	11 Sun	EASTER DAY.	5	15	7
12	M.	Easter Monday.	5	14	7
13	Tu.	Easter Tuesday.	5	12	7
o	14 W.		5	11	7
o	15 Th.		5	9	7
16	F.		5	7	7
17	Sa.		5	6	7
—	18 Sun	1st Sun. af. Easter. Low Sunday.	5	4	7
19	M.	Alphege.	5	3	7
20	Tu.		5	1	7
21	W.		5	0	7
22	Th.		4	58	8
23	F.	ST. GEORGE. Prince Regent, B.K.	4	57	8
24	Sa.	Eclipse	4	55	18
25	Sun	2d Sun. after Easter. St. Mark.	4	54	8
26	M.	25 Princess Mary born, 1776.	4	52	8
27	Tu.		4	51	8
28	W.		4	49	4
29	Th.		4	88	8
30	F.		4	48	6

1
18
18
36
m

7. 8
Boyer
Ju L
24. Eclp

n. Ev.

8.

R. S.

5	32	7
5	30	L
5	28	L
5	27	7
5	25	7
5	24	7
5	22	7
5	20	7
5	19	7
5	17	7
5	15	7
5	14	7
5	12	7
5	11	7
5	9	7
5	7	7
5	6	7
5	4	7
5	3	7
5	1	7
5	0	7
4	58	8
4	57	8
4	55	18
4	54	8
4	52	8
4	51	8
4	49	4
4	88	8
4	48	6

1 Sofa table - £y. 5
 18 Wine Coolers
 18 Jugs & glasses
 36 _____ w 5/6. 9. 18

Mops basquet draws - 2. 1. 3

£ 19. 4. 3

7. Gave a draft to Mr Bt
 Boyer on Blackwood & Company
 for £6 on acct. Mr Shew

24. Eclipse House of Assembly [unclear]

AVRIL le

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

AVRIL le



- 10 Semaine.
- 1 jeudi
- 2 Vendredi
- 3 Samedi
- 4 DIMAN.
- 5 Lundi
- 6 Mardi
- 7 Mercredi
- 8 jeudi
- 9 Vendredi
- 10 Samedi
- 11 DIMAN.
- 12 LUNDI
- 13 MARDI
- 14 Mercredi
- 15 jeudi
- 16 Vendredi.
- 17 Samedi
- 18 DIMAN.
- 19 Lundi
- 20 Mardi
- 1 Mercredi
- 2 jeudi
- 3 Vendredi.
- 4 Samedi.
- 5 DIMAN.
- 6 Lundi
- 7 Mardi
- 8 Mercredi
- 9 Jeudi
- 0 Vendredi.

AVRIL le O entre au 8 le 20 à 6h 19m. 8.

- ☾ Le 2 à 11h. 35m. Matin.
- ☉ Le 10 à 8h. 21m. Matin.
- ☾ Le 17 à 6h. 3m. Matin.
- Le 24 à 7h. 4m. Matin.

10	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	jeudi		5	32	7
2	Vendredi	N. D. de Pitié.	M	5	30 7
3	Samèdi	s: François de Paule.	M	5	28 7
4	DIMAN.	Rameaux. —		5	27 7
5	Lundi			5	25 7
6	Mardi			5	24 7
7	Mercredi			5	22 7
8	jeudi	Jeudi Saint.		5	20 7
9	Vendredi	Vendredi Saint.		5	19 7
10	Samedi	Samedi Saint.		5	17 7
11	DIMAN.	PAQUES. —		5	15 7
12	LUNDI			5	14 7
13	MARDI			5	12 7
14	Mercredi		M	5	11 7
15	jeudi			5	9 7
16	Vendredi.			5	7 7
17	Samedi		M	5	6 7
18	DIMAN.	2. QUASIMODO.		5	4 7
19	Lundi	s. Ifidore.		5	3 7
20	Mardi	s. Vincent Ferrier.	M	5	1 7
21	Mercredi	s. Anselme.		5	0 7
22	jeudi	ss. Sotère, &c. Martyrs.		4	58 8
23	Vendredi.	s. George.		4	57 8
24	Samedi.	s. Léon. <i>Eclipse.</i>	M	4	55 8
25	DIMAN.	s. Marc. —	M	4	54 8
26	Lundi	ss. Clet, &c. <i>Abst. Procession.</i>		4	52 8
27	Mardi	s. Herménégilde.		4	51 8
28	Mercredi	s. Vital, Martyr.		4	49 8
29	Jeudi	s. Pierre, Martyr.		4	48 8
30	Vendredi.	ste. Catherine de Sienne.		4	46 8

MAY ○ enters II 21ft, 6h. 41m. Ev.

First Quarter the 2d, 6h. 29m. morning.

Full Moon the 9th, 7h. 22m. evening.

Last Quarter the 16th, 11h. 33m. morning.

New Moon the 23d, 8h. 18m. evening.

First Quarter the 31st, 11h. 23m. evening.

D.	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1	Sa.	<i>St. Philip and St. James.</i>	4	45	8
2	Sun	<i>3d Sunday after Easter.</i>	4	43	8
3	M.	<i>Invention of the Cross.</i>	4	42	8
4	Tu.		4	41	8
5	W.		4	40	8
6	Th.	<i>St. John. P. L.—Siege raised '76.</i>	4	38	8
7	F.	<i>Duchess of York born. 1767.</i>	4	37	8
8	Sa.		4	35	8
9	Sun	<i>4th Sunday after Easter.</i>	4	34	8
10	M.		4	33	8
11	Tu.		4	31	8
12	W.		4	30	8
13	Th.		4	29	8
14	F.		4	28	8
15	Sa.		4	27	8
16	Sun	<i>5th Sun after Easter. Rog. Sunday.</i>	4	25	8
17	M.	<i>Princess of Wales born 1768.</i>	4	24	8
18	Tu.		4	23	8
19	W.	<i>Q. CHAR. born, 1744. Dunstan.</i>	4	22	8
20	Th.	<i>Ascension day, or Holy Thursday.</i>	4	21	8
21	F.		4	20	8
22	Sa.	<i>Princess Elizabeth born, 1770.</i>	4	19	8
23	Sur.	<i>Sunday after Ascension Day.</i>	4	18	8
24	M.		4	17	8
25	Tu.		4	16	8
26	W.	<i>Augustine.</i>	4	16	8
27	Th.	<i>Venerable Bede.</i>	4	15	8
28	F.		4	14	8
29	Sa.	<i>King Charles II. restored, 1660.</i>	4	13	8
30	Sun	<i>Whit-Sunday.</i>	4	12	8
31	M.	<i>Whit-Monday.</i>	4	12	8

h. 41m. Ev.

morning.
 evening.
 m. morning.
 evening.
 m. evening.

R.	R.	○	S.
	4	45	8
	4	43	8
	4	42	8
	4	41	8
	4	40	8
76.	4	38	8
	4	37	8
	4	35	8
	4	34	8
	4	33	8
	4	31	8
	4	30	8
	4	39	8
	4	28	8
	4	27	8
Sunday.	4	25	8
	4	24	8
	4	23	8
nstan.	4	22	8
day.	4	21	8
	4	20	8
10.	4	19	8
	4	18	8
	4	17	8
	4	16	8
	4	16	8
	4	15	8
	4	14	8
50.	4	13	8
	4	12	8
	4	12	8

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. Some words like 'Investment', 'M...', 'S...', 'P...', 'C...', 'M...', 'S...', 'M...', 'S...', 'M...', 'S...', 'M...', 'S...' are visible.]



0	Semaine.
1	Samedi
2	DIMAN.
3	Lundi
4	Mardi
5	Mercredi
6	Jeudi
7	Vendredi
8	Samedi
9	DIMAN.
0	Lundi
1	Mardi
2	Mercredi
3	Jeudi
4	Vendredi
5	Samedi
6	DIMAN.
7	Lundi
8	Mardi
9	Mercredi
0	Jeudi
1	Vendredi
2	Samedi
3	DIMAN.
4	Lundi
5	Mardi
6	Mercredi
7	Jeudi
8	Vendredi
9	Samedi
0	DIMAN.
1	LUNDI

MAI le ☉ entre aux II le 21 à 6h 41m Sr.

- ☽ Le 2 à 6h. 29m. Matin.
- ☉ Le 9 à 7h. 22m. Soir.
- ☾ Le 16 à 11h. 33m. Matin.
- Le 23 à 8h. 18m. Soir.
- ☽ Le 31 à 11h. 23m. Soir.

0	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	Samedi	ss. Philippe et Jacques.	4	45	8
2	DIMAN.	3. STE. FAMILLE. M	4	43	8
3	Lundi	Invention Ste. Croix. M	4	42	8
4	Mardi	ste. Monique.	4	41	8
5	Mercredi	s. Pie V.	4	40	8
6	Jeudi	Jean Porte Latine.	4	38	8
7	Vendredi	s. Stanislas.	4	37	8
8	Samedi	Apparition de St. Michel.	4	35	8
9	DIMAN.	4. s. Gregoire Nazianze. M	4	34	8
0	Lundi	s. Antonin. M	4	33	8
1	Mardi	s. Athanase.	4	31	8
2	Mercredi	ss. Nerée, &c. mart.	4	30	8
3	Jeudi		4	29	8
4	Vendredi	s. Boniface.	4	28	8
5	Samedi	De la Ste. Vierge.	4	27	8
6	DIMAN.	5. après Pâques.	4	25	8
7	Lundi	Rogat. s. Ubalde.	4	24	8
8	Mardi	Rogat. s. Venant.	4	23	8
9	Mercredi	Rogat. s. Pierre Célestin. 2M	4	22	8
0	Jeudi	ASCENSION.	4	21	8
1	Vendredi	s. Bernardin M	4	20	8
2	Samedi	De l'Octave.	4	19	8
3	DIMAN.	6 Du Dim: dans l'Octave.	4	18	8
4	Lundi	De l'Octave.	4	17	8
5	Mardi	s. Grégoire VII. 2M	4	16	8
6	Mercredi	s. Philippe de Néri. 2M	4	16	8
7	Jeudi	Octave de l'Ascension. M	4	15	8
8	Vendredi	ste. Magdeleine de Pazzis. M	4	14	8
9	Samedi	Jeûne. De la Vigile.	4	13	8
0	DIMAN.	PENTECOTE.	4	12	8
1	LUNDI		4	12	8

JUNE ☉ enters ☍ 22d, 3h. 15m. M.

Full Moon the 8th, 3h. 46m. morning.
 Last Quarter the 14th, 5h. 50m. afternoon.
 New Moon the 22d, 10h. 17m. morning.
 First Quarter the 30th, 1h. 44m. afternoon.

Ds. ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	○	S.
1	Tu. Nicomede.	4	11	8
2	W.	4	10	8
3	Th.	4	10	8
4	F. K. GEO. III. born, 1738.	4	9	8
5	Sa. Boniface. D. Cumberland b. 1771.	4	8	8
6	Sun <i>Trinity Sunday.</i>	4	8	8
7	M.	4	7	8
8	Tu.	4	7	8
9	W.	4	7	8
10	Th. <i>Corpus Christi.</i>	4	6	8
11	F. <i>St. Barnabas.</i>	4	6	8
12	Sa.	4	6	8
13	Sun <i>1st Sunday after Trinity.</i>	4	5	8
14	M.	4	5	8
15	Tu.	4	5	8
16	W.	4	5	8
17	Th. <i>St. Alban M.</i>	4	5	8
18	Fr.	4	5	8
19	Sa.	4	5	8
20	Sun <i>2d Sunday after Trinity.</i>	4	5	8
21	M. 20 Trans. of Edw. K. W. S.	4	5	8
22	Tu Longest day. Summer Solstice.	4	5	8
23	W.	4	6	8
24	Th. <i>N. St. John Baptist.</i>	4	6	8
25	F.	4	6	8
26	Sa.	4	6	8
27	Sun <i>3d Sunday after Trinity.</i>	4	6	8
28	M.	4	7	8
29	Tu <i>St. Peter & St. Paul.</i>	4	7	8
30	W.	4	8	8

8

1

4

1. 15m. M.

morning.
afternoon.
morning.
afternoon.

8 Guineas —
1 Ld 2' or 4' m...
4 by Eagle — 1

R. O S.

4	11	8
4	10	8
4	10	8
4	9	8
4	8	8
4	8	8
4	7	8
4	7	8
4	7	8
4	6	8
4	6	8
4	6	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	5	8
4	6	8
4	6	8
4	6	8
4	6	8
4	7	8
4	7	8
4	8	8

1771.

S.
ice.

JUIN le



0 Semaine.

1 MARDI

2 Mercredi

3 jeudi

4 Vendredi

5 Samedi

6 DIMAN.

7 Lundi

8 Mardi

9 Mercredi

0 jeudi

1 Vendredi

2 Samedi

3 DIMAN.

4 Lundi

5 Mardi

6 Mercredi

7 jeudi

8 Vendredi

9 Samedi

0 DIMAN.

1 Lundi

2 Mardi

3 Mercredi

4 jeudi

5 Vendredi

6 Samedi

7 DIMAN.

8 Lundi

9 Mardi

0 Mercredi

JUIN le O entre à 25 le 22 à 3h 15m. M.

- ⊙ Le 8 à 3h. 46m. Matin
- ☾ Le 14 à 5h. 50m. Soir.
- Le 22 à 10h. 17m. Matin.
- ☽ Le 30 à 1h. 44m. Soir.

o	Semaine.	F E T E S.	LOC
1	MARDI		4 11 8
2	Mercredi	<i>Jeûne 4 Tems.</i> M	4 10 8
3	jeudi	De l'Octave.	4 10 8
4	Vendredi	<i>Jeûne 4 Tems.</i>	4 9 8
5	Samedi	<i>Jeûne 4 Tems.</i>	4 8 8
6	DIMAN.	1. TRINITE'. M	4 8 8
7	Lundi	s. Norbert.	4 7 8
8	Mardi		4 7 8
9	Mercredi	ss. Prime, &c.	4 7 8
0	jeudi	FETE-DIEU. <i>Octave.</i>	4 6 8
1	Vendredi	s. Barnabé. M	4 6 8
2	Samedi	s. Jean à Facundo. 2M	4 6 8
3	DIMAN.	9. s. Ant. de Pade. <i>Proc.</i> 2M	4 5 8
4	Lundi	s. Basile. M	4 5 8
5	Mardi	De l'Octave. M	4 5 8
6	Mercredi	De l'Octave.	4 5 8
7	jeudi	<i>Octave</i> de la Fête-Dieu.	4 5 8
8	Vendredi	ste. Marguerite. M	4 5 8
9	Samedi	ste. Julienne. M	4 5 8
0	DIMAN.	4. après la Pentecôte. M	4 5 8
1	Lundi		4 5 8
2	Mardi	s. Paulin. <i>Solstice.</i>	4 5 8
3	Mercredi	De la Vigile.	4 6 8
4	jeudi	s. Jean Baptiste. <i>Octave.</i>	4 6 8
5	Vendredi	De l'Octave.	4 6 8
6	Samedi	<i>Jeûne.</i> ss. Jean et Paul. M	4 6 8
7	DIMAN.	4. Sol. s. Jean Baptiste. M	4 6 8
8	Lundi	<i>Jeûne.</i> s. Léon. 2M	4 7 8
9	Mardi	ss. PIERRE et PAUL.	4 7 8
0	Mercredi	Commemor. St. Paul. 2M	4 8 8

JULY ☉ enters ♋ 23d, 2h. 4m. Ev.

Full Moon the 7th, 10h. 36m. morning.

Last Quarter the 14th, 2h. 9m. morning.

New Moon the 22d, 1h. 3m. morning.

First Quarter the 30th, 1h. 24m. morning.

Ds ws.	ENGLISH CALENDAR.	R. O S.
1 Th.		4 8 8
2 F.	<i>Visit. of B. V. Mary.</i>	4 9 8
3 Sa.	Quebec founded, 1608.	4 9 8
4 Sun	<i>4th Sun. after Trinity.</i> Transl. of	4 10 8
5 M.	St. Martin B	4 10 8
6 Tu.		4 11 8
7 W.	Thomas à Becket.	4 12 8
8 Th		4 13 8
9 F.		4 13 8
10 Sa.		4 14 8
11 Sun	<i>5th Sunday after Trinity.</i>	4 15 8
12 M.		4 16 8
13 Tu.		4 17 8
14 W.		4 18 8
15 Th.	Swithin Bp.	4 18 8
16 F.		4 20 8
17 Sa.		4 20 8
18 Sun	<i>6th Sunday after Trinity.</i>	4 22 8
19 M.		4 23 8
20 Tu.	Margaret V.	4 24 8
21 W.		4 25 8
22 Th.	St. Mary Magdalen.	4 26 8
23 F.		4 27 8
24 Sa.		4 28 8
25 Sun	<i>7th Sun. after Trinity.</i> St. James.	4 29 8
26 M.	St. Anne.	4 30 8
27 Tu.		4 32 8
28 W.		4 33 8
29 Th.		4 34 8
30 F.		4 36 8
31 Sa.		4 37 8

15- m
d

h. 4m. Ev.

morning.
i. morning.
morning.
m. morning.

R.	O	S.
4	8	8
4	9	8
4	9	8
4	10	8
4	10	8
4	11	8
4	12	8
4	13	8
4	13	8
4	14	8
4	15	8
4	16	8
4	17	8
4	18	8
4	18	8
4	20	8
4	20	8
4	22	8
4	23	8
4	24	8
4	25	8
4	26	8
4	27	8
4	28	8
James.	4	29
	4	30
	4	32
	4	33
	4	34
	4	36
	4	37

15- Nunciation de mort
D. Oyer -

JULY 1891

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Main body of faint, illegible text, likely a calendar or ledger with columns and rows.

- 0 Semaine.
- 1 Jeudi
- 2 Vendredi
- 3 Samedi
- 4 DIMAN.
- 5 Lundi
- 6 Mardi
- 7 Mercredi
- 8 Jeudi
- 9 Vendredi
- 0 Samedi
- 1 DIMAN.
- 2 Lundi
- 3 Mardi
- 4 Mercredi
- 5 Jeudi
- 6 Vendredi
- 7 Samedi
- 8 DIMAN.
- 9 Lundi
- 0 Mardi
- 1 Mercredi
- 2 Jeudi
- 3 Vendredi
- 4 Samedi
- 5 DIMAN.
- 6 Lundi
- 7 Mardi
- 8 Mercredi
- 9 Jeudi
- 0 Vendredi
- 1 Samedi

JUILLET le ☉ en. au ♀ le 23 à 2h 4m. Sr.

- ☉ Le 7 à 10h. 36m. Matin.
- ☾ Le 14 à 2h. 9m. Matin.
- Le 22 à 1h. 3m. Matin.
- ☽ Le 30 à 1h. 24m. Matin.

10	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	Jeudi	<i>Octave.</i> de s. Jean Baptiste. M	4	8	8
2	Vendredi	Visitation de la B. V. 2M	4	9	8
3	Samedi	De l'Octave des Apôtres.	4	9	8
4	DIMAN.	5. M	4	10	8
5	Lundi	De l'Octave.	4	10	8
6	Mardi	Octave des Apôtres.	4	11	8
7	Mercredi		4	12	8
8	Jeudi	ste. Elizabeth.	4	13	8
9	Vendredi		4	13	8
10	Samedi	ss. VII Frères, Martyrs.	4	14	8
11	DIMAN.	6. DEDICACE. <i>Octave.</i> M	4	15	8
12	Lundi	s. Jean Gualbert. 2M	4	16	8
13	Mardi	s. Anaclet. M	4	17	8
14	Mercredi	s. Bonaventure. M	4	18	8
15	Jeudi	s. Henri. II. M	4	18	8
16	Vendredi	N. D. du Mont Carmel. M	4	20	8
17	Samedi	s. Alexis. M	4	20	8
18	DIMAN.	7. <i>Oct.</i> Déd. Sol. Jacques. 2M	4	22	8
19	Lundi	s. Vincent de Paule.	4	23	8
20	Mardi	ste. Marguerite.	4	24	8
21	Mercredi	ste. Praxède.	4	25	8
22	Jeudi	ste. Magdeleine.	4	26	8
23	Vendredi	ste. Apollinaire. M	4	27	8
24	Samedi	De la Vigile. M	4	28	8
25	DIMAN.	8. s. Jacq. Sol. ste. Anne, 2M	4	29	8
26	Lundi	ste. Anne.	4	30	8
27	Mardi	s. Pantaléon.	4	32	8
28	Mercredi	ss. Nazaire, &c.	4	33	8
29	Jeudi	ste. Marthe. M	4	34	8
30	Vendredi	ss. Abdon et Senken.	4	36	8
31	Samedi	s. Ignace.	4	37	8

AUGUST ☉ enters ♍ 23d, 8h. 31m. Ev

Full Moon the 5th, 5h. 13m. afternoon.
 Last Quarter the 12th, 1h. 29m. afternoon,
 New Moon the 20th, 4h. 29m. afternoon.
 First Quarter, the 28th, 10h. 43m. evening.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R. O. S
1	Sun	8th Sun. after Trin. Lammas day.	4 38
2	M.		4 40
3	Tu		4 41
4	W.		4 42
5	Th.		4 44
6	F.	Transfiguration of our Lord.	4 45
7	Sa.	Name of Jesus.	4 47
8	Sun	9th Sun. after Trinity.	4 48
9	M.		4 49
10	Tu.	St. Lawrence,	4 51
11	W.		4 52
12	Th.	Prince of Wales born, 1762.	4 54
13	F.	[Regent 1811.]	4 55
14	Sa.	15 Assumption of the V. Mary.	4 57
15	Sun	10th Sun. after Trinity.	4 59
16	M.	Duke of York born, 1763.	5 0
17	Tu.		5 1
18	W.		5 3
19	Th.		5 5
20	F.		5 6
21	Sat.	Duke of Clarence born 1765.	5 8
22	Sun	11th Sunday after Trinity.	5 9
23	M.		5 11
24	Tu.	St. Bartholomew,	5 12
25	W.		5 14
26	Th.		5 16
27	F.		5 17
28	Sa.	St. Augustine.	5 19
29	Sun	12th Sun. after Trinity.	5 21
30	M.	29 St. John Bapt. beheaded.	5 22
31	Tu.		5 24

h. 31m. Ev

ernoon.
afternoon,
afternoon.
n. evening.

	R.	O.	S.
day.	4	38	
	4	40	
	4	41	
	4	42	
	4	44	
	4	45	
	4	47	
	4	48	
	4	49	
	4	51	
	4	52	
	4	54	
8II.	4	55	
ry.	4	57	
	4	59	
	5	0	
	5	1	
	5	3	
	5	5	
	5	6	
	5	8	
	5	9	
	5	11	
	5	12	
	5	14	
	5	16	
	5	17	
	5	19	
	5	21	
	5	22	
	5	24	

AOUT le



<u>Jo</u>	<u>Semaine</u>
1	DIMAN.
2	Lundi
3	mardi
4	mercredi
5	jeudi
6	Vendredi
7	Samedi
8	DIMAN.
9	Lundi
10	mardi
11	Mercredi
12	jeudi
13	Vendredi
14	Samedi
15	DIMAN.
16	Lundi
17	Mardi
18	Mercredi
19	jeudi
20	Vendredi
21	Samedi
22	DIMAN.
23	Lundi
24	mardi
25	mercredi
26	jeudi
27	Vendredi
28	Samedi
29	DIMAN.
30	Lundi
31	Mardi

AOUT le Centre a la m le 23 à 8h 31m S.

- ☉ Le 5 à 5h. 13m. Soir.
 ☾ Le 12 à 1h. 29m. Soir.
 ● Le 29 à 4h. 29m. Soir.
 ☽ Le 28 à 10h. 43m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	DIMAN.	9. s. Pierre aux Liens. 3M	4 38 8
2	Lundi	s. Etienne.	4 40 8
3	mardi	Invent. de St. Etienne.	4 41 8
4	mercredi	s. Dominique.	4 42 8
5	jeudi	N. D. des Neiges.	4 44 8
6	Vendredi	Transfiguration de N. S. M	4 45 8
7	Samedi	<i>Jeûne.</i> s. Cajetan. M	4 47 8
8	DIMAN.	10. Sol. st. Laurent.	4 48 8
9	Lundi	ss. Cyriac, &c. 2M	4 49 8
10	mardi	s. Laurent. <i>Octave.</i> M	4 51 8
11	Mercredi	De l'Octave, M	4 52 8
12	jeudi	ste. Claire. M	4 54 8
13	Vendredi	De l'Octave. M	4 55 8
14	Samedi	<i>Jeûne.</i> Messe de la Vigile. 2M	4 57 8
15	DIMAN	11. ASSOMPTION. M	4 59 8
16	Lundi	s. Hyacinthe. 2M	5 0 7
17	Mardi	<i>Octave</i> de s. Laurent, M	5 1 7
18	Mercredi	s. Joachim. 2M	5 3 7
19	jeudi	De l'Octave, 5	5 5 7
20	Vendredi	s. Bernard. M	5 6 7
21	Samedi	De l'Octave. 5	5 8 7
22	DIMAN.	12. <i>Oct.</i> Assomp Sol. Barth. 2M	5 9 7
23	Lundi	s. Philippe de Beniti. M	5 11 7
24	mardi	s. Barthélémi. 5	5 12 7
25	mercredi	s. Louis. 5	5 14 7
26	jeudi	s. Zéphirin. 5	5 16 7
27	Vendredi	5	5 17 7
28	Samedi	st. Augustin. M	5 19 7
29	DIMAN.	13 Décol. St. J. Bapt. 2M	Sol Louis SS. Flav. et Felic.
30	Lundi	Ste. Rose de Lima. M		5 21 7
31	Mardi	s. Raimond <i>Nonnat.</i> 5	5 22 7
			5 24 7

SEPTEMBER ☉ enters \simeq 23d, 5h 12m. E.

Full Moon the 4th, oh. 56m. morning.
 Last Quarter the 11th, 4h. 14m. morning.
 New Moon the 19th, 8h. 8m. morning.
 First Quarter the 26th, 6h. 19m. afternoon.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	W.	Giles Abb.	5	25	7
2	Th.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3	F.		5	28	7
4	Sa.		5	30	7
5	Sun	13th Sun. after Trinity.	5	32	7
6	M.		5	33	7
7	Tu.	Enurchus.	5	35	7
8	W.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	Th.		5	38	7
10	F.		5	40	7
11	Sa.		5	42	7
12	Sun	14th Sunday after Trinity.	5	43	7
13	M.		5	45	7
14	Tu.	Holy Cross.	5	47	7
15	W.		5	48	7
16	Th.		5	50	7
17	F.	Lambert Bp.	5	52	7
18	Sa.	Capitulation of Quebec, 1759.	5	53	7
19	Sun	15th Sunday after Trinity.	5	55	7
20	M.		5	57	7
21	Tu.	St. Matthew.	5	58	7
22	W.	K. GEO. III. crowned, 1761.	5	59	7
23	Th.		6	0	6
24	F.		6	2	6
25	Sa.		6	3	6
26	Sun	16th Sun. af. Trin. St. Cyprian.	6	5	6
27	M.		6	7	6
28	Tu.		6	8	6
29	W.	St. Michel. Queen of Wirtem. b.	6	10	6
30	Th.	St. Jerome. [1766.	6	12	6

5h 12m. E.

ning.
morning.
orning.
afternoon.

R. O S.

5	25	7
5	27	7
5	28	7
5	30	7
5	32	7
5	33	7
5	35	7
5	37	7
5	38	7
5	40	7
5	42	7
5	43	7
5	45	7
5	47	7
5	48	7
5	50	7
5	52	7
5	53	7
5	55	7
5	57	7
5	58	7
5	59	7
6	0	6
6	2	6
6	3	6
6	5	6
6	7	6
6	8	6
6	10	6
6	12	6

an.

i. b.
766.

SEPTEMI



Semaine.	
1	Mercredi
2	jeudi
3	Vendredi
4	Samedi
5	DIMAN.
6	Lundi
7	Mardi
8	Mercredi
9	Jeudi
10	Vendredi
11	Samedi
12	DIMAN.
13	Lundi
14	Mardi
15	Mercredi
16	Jeudi
17	Vendredi
18	Samedi
19	DIMAN.
20	Lundi
21	mardi
22	mercredi
23	Jeudi
24	Vendredi
25	Samedi
26	DIMAN.
27	Lundi
28	Mardi
29	Mercredi
30	Jeudi

SEPTEMBRE le \odot en \triangle le 23 à 5h 12m Sr.

- \odot Le 4 à oh. 56m. Matin.
- \ominus Le 11 à 4h. 14m. Matin.
- \bullet Le 19 à 8h. 8m. Matin.
- D Le 26 à 8h. 19m. Soir.

10	Semaine.	F E T E S.	L	\odot	C	
1	Mercredi	s. Gilles.	M	5	25	7
2	jeudi	SACERDOCE de N. S.		5	27	7
3	Vendredi	s. Etienne.		5	28	7
4	Samedi	De la Ste. Vierge.		5	30	7
5	DIMAN.	14.		5	32	7
6	Lundi			5	33	7
7	Mardi			5	35	7
8	Mercredi	Nativité. <i>Octave.</i>	M	5	37	7
9	Jeudi	De l'Octave.	M	5	38	7
10	Vendredi	s. Nicolas Tolentin.	M	5	40	7
11	Samedi	De l'Octave.	M	5	42	7
12	DIMAN.	15. s. Nom de Marie. Sol. Nat.	M	5	43	7
13	Lundi	De l'Octave.		5	45	7
14	Mardi	Exaltat: Ste: Croix.	M	5	47	7
15	Mercredi	4. <i>T. Octave.</i> Nativité.	2M	5	48	7
16	Jeudi	s. Corneille, &c.	M	5	50	7
17	Vendredi	4. <i>T.</i> Stigmates de s. François.	M	5	52	7
18	Samedi	4. <i>T.</i> s. Thomas de Villeneuve	M	5	53	7
19	DIMAN.	16. Janvier Sol. Mathieu.	M	5	55	7
20	Lundi	ss. Eustache, &c.	M	5	57	7
21	mardi	s. Mathieu.	M	5	58	7
22	mercredi	ss. Maurice, &c.		5	59	7
23	Jeudi	s. Lin. <i>Equinoxe.</i>	M	6	0	6
24	Vendredi	N. D. de la Merci.		6	2	6
25	Samedi	De la Ste. Vierge.		6	3	6
26	DIMAN.	17. Sol. s. Michel.	M	6	5	6
27	Lundi	ss. Côme, &c.		6	7	6
28	Mardi	s. Vincelas.		6	8	6
29	Mercredi	s. Michel, Archange.		6	10	6
30	Jeudi	s. Jérôme.		6	12	6

OCTOBER ○ enters m 24h, 1h. 25m M

Full Moon the 3d, 10h. 38m. morning.
 Last Quarter the 10th, 10h. 13m. evening.
 New Moon the 18th, 11h. 11m. evening.
 First Quarter the 26th, 1h. 10m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O
1	F.	Remigius Bp.	6	15
2	Sa.		6	17
3	Sun	17th Sun. after Trin.	6	18
4	M.		6	20
5	Tu.		6	22
6	W.	Faith V. & M.	6	23
7	Th.		6	25
8	F.		6	27
9	Sa.	St. Denys Bp.	6	28
10	Sun	18th Sun. af. Trin.	6	30
11	M.		6	32
12	T		6	33
13	W.	Transl. of King Edward Conf.	6	35
14	Th.		6	36
15	F.		6	38
16	Sa.	Dark Sunday at Quebec, 1785.	6	40
17	Sun	19th Sun. after Trin. Etheldred.	6	41
18	M.	St. Luke.	6	43
19	Tu.		6	44
20	W.		6	46
21	Th.		6	48
22	F.		6	49
23	sa.		6	51
24	Sun	20th Sun. after Trinity. [Crispin.	6	52
25	M.	K. GEO. III. Acces. (1760.) St.	6	54
26	Tu.	K. GEO. III. Proclaimed.	6	56
27	W.		6	57
28	Th.	Simon & Jude.	6	59
29	F.		7	0
30	Sa.		7	2
31	Sun	21st Sunday after Trinity.	7	3

h. 25m M

orning.
a. evening.
evening.
morning.

R.	R.	O
	6	15
	6	17
	6	18
	6	20
	6	22
	6	23
	6	25
	6	27
	6	28
	6	30
	6	32
	6	33
	6	35
	6	36
	6	38
	6	40
red.	6	41
	6	43
	6	44
	6	46
	6	48
	6	49
	6	51
ispin.	6	52
) St.	6	54
	6	56
	6	57
	6	59
	7	0
	7	2
	7	3

OCTOBER

Jo	Semai
1	Vendred
2	Samedi
3	DIMANCHE
4	Lundi
5	Mardi
6	Mercredi
7	jeudi
8	Vendred
9	Samedi
10	DIMANCHE
11	Lundi
12	Mardi
13	Mercredi
14	jeudi
15	Vendred
16	Samedi
17	DIMANCHE
18	Lundi
19	Mardi
20	Mercredi
21	jeudi
22	Vendred
23	samedi
24	DIMANCHE
25	Lundi
26	mardi
27	Mercredi
28	jeudi
29	Vendred
30	Samedi
31	DIMANCHE

OCTOBRE le \odot ent. η le 24 à 1h. 25m. M

\odot Le 3 à 10h. 38m. Matin.

\odot Le 10 à 10h. 13m. Soir.

\bullet Le 18 à 11h. 11m. Soir.

\mathcal{D} Le 26 à 1h. 10m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	\odot	C	
1	Vendredi	s. Remj.	6	15	6	
2	Samedi	ss. Anges Gardiens.	6	17	6	
3	DIMAN.	18. Solem. Rosaire.	M	6	18	6
4	Lundi	s. François d'Assise.	6	20	6	
5	Mardi	ss. Placide, &c.	6	22	6	
6	Mercredi	s. Bruno.	6	23	6	
7	jeudi	s. Marc.	M	6	25	6
8	Vendredi	ste. Brigitte.	6	27	6	
9	Samedi	ss. Denis, &c.	6	28	6	
10	DIMAN.	19.	6	30	6	
11	Lundi	s. François de Borgia.	6	32	6	
12	Mardi		6	33	6	
13	Mercredi	s. Edouard.	6	35	6	
14	jeudi	s. Callixte.	6	36	6	
15	Vendredi	ste. Thérèse.	6	38	6	
16	Samedi	De la Ste. Vierge.	6	40	6	
17	DIMAN.	20.	6	41	6	
18	Lundi	s. Luc.	M	6	43	6
19	Mardi	s. Pierre d'Alcantara.	6	44	6	
20	Mercredi	ste. Hedwige.	6	46	6	
21	jeudi	s. Hilarion.	M	6	48	6
22	Vendredi		6	49	6	
23	samedi	De la Ste. Vierge.	6	51	6	
24	DIMAN.	21. N. D. de Victoire.	M	6	52	6
25	Lundi	ss. Chysante, &c.	6	54	6	
26	mardi	s. Evariste.	6	56	6	
27	Mercredi	De la Vigile.	6	57	6	
28	jeudi	ss. Simon et Jude.	6	59	6	
29	Vendredi		7	0	5	
30	Samedi	<i>Jeûne.</i> De la Vigile.	7	2	5	
31	DIMAN.	22. Sol. ss. Simon et Jude.	7	3	5	

NOVEMBER ○ enters † 22d, 9h. 52m E.

Full Moon the 1st, 10h. 48m. evening.
 Last Quarter the 9th, 6h. 35m. evening.
 New Moon the 17th, 0h. 57m. afternoon.
 First Quarter the 24th, 8h. 21m. morning.

D.	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	M.	<i>All Saints.</i>	7	5	5
2	Tu.	Duke of Kent born, 1767.	7	6	5
3	W.	Prs. Sophia born, 1777.	7	8	5
4	Th.	K. Wm. landed, 1688.	7	9	5
5	F.	Powder Plot, 1605.	7	11	5
6	sa.	Leonard Con.	7	12	5
7	sun.	<i>22d Sun. after Trinity.</i>	7	13	5
8	M.	Prs. Augusta Sophia born, 1768.	7	15	5
9	Tu.		7	16	5
10	W.		7	17	5
11	Th.	St. Martin Bp.	7	19	5
12	F.		7	20	5
13	Sa.	Britius Bp.	7	21	5
14	sun.	<i>23d Sun. after Trinity.</i>	7	22	5
15	M.	St. Machutus.	7	24	5
16	Tu.		7	25	5
17	W.	Hugh B. of Lincoln.	7	26	5
18	Th.		7	27	5
19	Fr.		7	28	5
20	Sat.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21	sun.	<i>24th Sun. af. Trin.</i>	7	30	5
22	M.	Cecilia.	7	32	5
23	Tu.	St. Clement.	7	33	5
24	W.		7	34	5
25	Th.	Catherine V.	7	35	5
26	F.		7	36	5
27	Sa.		7	36	5
28	sun.	<i>Advent Sunday.</i>	7	37	5
29	M.		7	38	5
30	Tu.	ST. ANDREW.	7	39	5

ph. 52m E.

ing.
ing.
ernoon.
orning.

R.	O	S.
7	5	5
7	6	5
7	8	5
7	9	5
7	11	5
7	12	5
7	13	5
7	15	5
7	16	5
7	17	5
7	19	5
7	20	5
7	21	5
7	22	5
7	24	5
7	25	5
7	26	5
7	27	5
7	28	5
7	30	5
7	30	5
7	32	5
7	33	5
7	34	5
7	35	5
7	36	5
7	36	5
7	37	5
7	38	5
7	39	5

[Faint, illegible handwriting and bleed-through from the reverse side of the page.]

Paratus Sum

JR

NOVE

10	Sema
1	Lundi
2	mardi
3	mercre
4	jeudi
5	Vendi
6	Samec
7	DIMA
8	Lundi
9	mardi
10	mercre
11	jeudi
12	Vendr
13	Samedi
14	DIMA
15	Lundi
16	mardi
17	mercre
18	jeudi
19	Vendre
20	Samedi
21	DIMA
22	Lundi
23	mardi
24	mercrec
25	jeudi
26	Vendre
27	Samedi
28	DIMAN
29	Lundi
30	mardi

NOVEMBRE le \odot ent. † le 22 à 9h 52mS.

- \odot Le 1 à 10h. 41m. Soir.
 C Le 9 à 6h. 35m. Soir.
 \bullet L. 17 à Midi. 57m.
 D Le 24 à 8h. 21m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	\odot	C
1	Lundi	TOUSSAINT. <i>Oct.</i>	7	5	5
2	mardi	Trépassés.	7	6	5
3	mercredi	De l'Octave.	7	8	5
4	jeudi	s. Charles.	2M	7	9 5
5	Vendredi	De l'Octave.		7	11 5
6	Samedi	De l'Octave.		7	12 5
7	DIMAN.	23. <i>Messe du Patron.</i>	2M	7	13 5
8	Lundi	<i>Oct.</i> de la Toussaint.	M	7	15 5
9	mardi	Dedic. Basil. Sauveur.	M	7	16 5
10	mercredi	s. André Avellin.	M	7	17 5
11	jeudi	s. Martin, Evêque.	M	7	19 5
12	Vendredi	s. Martin, Pape.		7	20 5
13	Samedi	s. Didace.		7	21 5
14	DIMAN.	24.		7	22 5
15	Lundi	ste. Gertrude.		7	24 5
16	mardi			7	25 5
17	mercredi	s. Grégoire Thaumaturge.		7	26 5
18	jeudi	Dedic. Basil. s. Pierre.		7	27 5
19	Vendredi	ste. Elizabeth.	M	7	28 5
20	Samedi	s. Felix de Valois.		7	30 5
21	DIMAN.	25. Présentation.	M	7	30 5
22	Lundi	ste. Cecile.		7	32 5
23	mardi	s. Clément.	M	7	33 5
24	mercredi	s. Jean de la Croix.	M	7	34 5
25	jeudi	ste. Catherine.		7	35 5
26	Vendredi	s. Pierre Alexandrin.		7	36 5
27	Samedi	<i>Jeûne.</i> De la Ste. Vierge.		7	36 5
28	DIMAN.	1. de l'Avent. Sol. André.		7	37 5
29	Lundi	Messe De la Vigile.	2M	7	38 5
30	mardi	s. André.	M	7	39 5

DECEMBER ☉ enters by 22d, 10h 20m M.

Full Moon the 11t, 7h. 27m. morning.
 Last Quarter the 9th, 3h. 45m. afternoon.
 New Moon the 17th, 1h. 9m. morning.
 First Quarter the 23d, 5h. 0m. evening.
 Full Moon the 31st, 6h. 22m. morning.

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	W.		7	40	5
2	Th.		7	40	5
3	F.		7	41	5
4	Sa.		7	42	5
5	Sun.	2d Sun. in Advent.	7	42	5
6	M.	Nicholas Bp.	7	43	5
7	Tu.		7	43	5
8	W.	Conception of V. Ms	7	44	5
9	Th.		7	44	5
10	F.		7	45	5
11	Sa.		7	45	5
12	Sun	3d Sunday in Advent.	7	45	5
13	M.	St. Lucy.	7	46	5
14	Tu.		7	46	5
15	W.		7	46	5
16	Th.	O Sapientia. Pr. Cobourg b. 1790.	7	46	5
17	F.		7	46	5
18	Sa.		7	46	5
19	Sun	4th Sun. in Advent.	7	46	5
20	M.		7	46	5
21	Tu.	St. Thomas.	7	46	5
22	W.		7	46	5
23	Th.		7	46	5
24	F.		7	46	5
25	Sa.	Christmas Day.	7	46	5
26	Sun.	St. Stephen. New Constitution,	7	46	5
27	M.	St. John. [1791.	7	45	5
28	Tu.	Innocents.	7	45	5
29	W.		7	45	5
30	Th.		7	44	5
31	F.	Silvester. Americans defeated, '75.	7	44	5

oh zom M.

ing.
ernoon.
rning.
ning.
ning.

R: O S.

	7	40	5
	7	40	5
	7	41	5
	7	42	5
	7	42	5
	7	43	5
	7	43	5
	7	44	5
	7	44	5
	7	45	5
	7	45	5
	7	45	5
	7	46	5
	7	46	5
10.	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
	7	46	5
on,	7	46	5
91.	7	45	5
	7	45	5
	7	45	5
	7	44	5
75.	7	44	5

DECEMBER

DECEM

13th Sale of Wilson's lot

- 10 Semai
- 1 Mercre
- 2 Jeudi
- 3 Vendre
- 4 samedi
- 5 DIMAN
- 6 Lundi
- 7 Mardi
- 8 Mercre
- 9 jeudi
- 10 Vendred
- 11 Samedi
- 12 DIMAN
- 13 Lundi
- 14 Mardi
- 15 Mercred
- 16 Jeudi
- 17 Vendred
- 18 Samedi
- 19 DIMAN.
- 20 Lundi
- 21 Mardi
- 22 Mercredi
- 23 Jeudi
- 24 Vendredi
- 25 Samedi
- 26 DIMAN.
- 27 Lundi
- 28 Mardi
- 29 Mercredi
- 30 Jeudi
- 31 Vendredi

DECEMBRE le Centre 22 a 10h 20m M

- ☉ Le 1 à 7h. 57m. Matin.
- ☾ Le 9 à 3h. 45m. Soir.
- Le 17 à 1h. 9m. Matin.
- ☽ Le 23 à 5h. 0m. Soir.
- Le 31 à 6h. 22m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Mercredi		7 40 5
2	Jeudi	ste. Bibiane. M	7 40 5
3	Vendredi	s. François Xavier. M	7 41 5
4	samedi	s. Pierre Chrisologue. 2M	7 42 5
5	DIMAN.	2. Sol. s. François Xavier M	7 42 5
6	Lundi	s. Nicolas. M	7 43 5
7	Mardi	s. Ambroise. M	7 43 5
8	Mercredi	CONCEPTION: Oct. M	7 44 5
9	jeudi	De l'Octave. M	7 44 5
10	Vendredi	De l'Octave. 2M	7 45 5
11	Samedi	s. Damase. 2M	7 45 5
12	DIMAN.	3. M	7 45 5
13	Lundi	ste. Luce. 2M	7 46 5
14	Mardi	De l'Octave. M	7 46 5
15	Mercredi	J. 4 Tems. Oct. Conception. M	7 46 5
16	Jeudi	s. Eusebe. M	7 46 5
17	Vendredi	Jeûne. 4 Tems. 7 46 5	7 46 5
18	Samedi	Jeûne. 4 Tems. 7 46 5	7 46 5
19	DIMAN.	4. Sol. s. Thomas. 7 46 5	7 46 5
20	Lundi	Messe de la Vigile. M	7 46 5
21	Mardi	s. Thomas. M	7 46 5
22	Mercredi	Solfice. 7 46 5	7 46 5
23	Jeudi	7 46 5	7 46 5
24	Vendredi	Jeûne. De la Vigile. 7 46 5	7 46 5
25	Samedi	NOEL. Octave. 7 46 5	7 46 5
26	DIMAN.	Vacat. ETIENNE. Octave. M	7 46 5
27	Lundi	s. JEAN. Octave. 2M	7 45 5
28	Mardi	ss. Innocens. Octave. 3M	7 45 5
29	Mercredi	s. Thomas. 4M	7 45 5
30	Jeudi	Du Dimanche dans l'Oct. 4M	7 44 5
31	Vendredi	s. Silvestre. 4M	7 44 5

A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distances from the Sun, as determined from observations of the transit of Venus, in 1761.	Annual period round the Sun			Diurnal rotation on its axis.			Hourly motion in its orbit.	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
			Y.	D.	H.	D.	H.	M.			
Sun	890,000					25	6	6	3,818	80 0' 0"	
Mercury	3,000	36,841,468	0	87	23	unknown			109,699	unknw. unknown	
Venus	7,906	68,891,486	0	224	17	24	8	0	80,285	43 75 0 0	
Earth	7,970	95,173,000	1	0	0	1	0	0	68,243	1,042 23 29 0	
Moon	2,180	ditto	1	0	0	29	12	44	2,290	9½ 2 10 0	
Mars	5,400	145,014,148	1	321	17	1	0	40	55,287	556 0 0	
Jupiter	94,000	494,990,976	11	314	18	0	9	56	29,085	25,920 0 0 0	
Saturn	78,000	907,956,130	29	167	6	0	10	16	22,400	22,101 28 0 9	
Georgian	34,217	1,816,912,260	83	121	0	unknown			15,000	unknw. unknown	

(32)

A Tide
 Age of Moon.
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
 New Moon.
RULE.
 Top of each
 arm of the
 when in the
 ew moon,
 time when
 times of
 Full M
 St. L
 at Seven
 at Caouy
 Manicoua
 etfamite
 ort Neuf
 adouffac

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	b. m.		Age of the Moon.
	0	6 45	
1	7 33	16	
2	8 21	17	
3	9 9	18	
4	9 57	19	
5	10 45	20	
6	11 33	21	
7	12 21	22	
8	1 9	23	
9	1 57	24	
10	2 45	25	
11	3 33	26	
12	4 21	27	
13	5 9	28	
14	5 57	29	

New Moon.

Full Moon.

The Tide Table shews the time of high water on any day of the moon's age nearly, and the stream continues to run one hour and a half after high water, or, in the sea-man's phrase, it flows "Tide and Quarter Tide," and this is to be observed in every part of the River.

RULE. Having found the age of the moon at the top of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon, then in the right column the day from the full to the new moon, and in the middle column you will find the time when it is high water ashore.

Times of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

At Seven Isles	1 h.	Pot à l'eau de vie	3 $\frac{1}{4}$ h
At Caouy	1 $\frac{1}{4}$	Malbaie	4
Manicouagan	1 $\frac{3}{4}$	Baie St. Paul.	4 $\frac{1}{4}$
Betsiamites	2	Cap Tourmente	5 $\frac{1}{4}$
Port Neuf	2 $\frac{1}{4}$	Québec	6 $\frac{3}{4}$
Tadoussac	2 $\frac{3}{4}$		

ditto	1 0 0	29 12 44	2,290	556	0 0 0
145,014,148	1 321 17	1 0 40	55,287	25,920	0 0 0
494,990,976	11 314 18	0 9 56	29,085	22,101 28	0 0 9
907,956,130	29 167 6	0 10 16	22,400	unknown.	unknown
1,816,912,260	83 121 0	unknown	15,000		
34,217					
Moon					
Mars					
Jupiter					
Saturn					
Georgian					

A concise EQUATION TABLE, shewing to the nearest full Minute, how much a Clock should be faster or slower than the Sun.

Table abrégée du tems moyen au midi vrai, montrant à une demi minute près, combien une Horloge devroit être en avant ou en arrière du Soleil.

Months.	Days.	Equ. in Minutes	Months	Days.	Equ. in Minutes	Months	Days.	Equ. in Minutes	Months	Days.	Equ. in Minutes
Jan.	1	4	Apr.	1	4	Aug.	11	5	Oct.	27	16
	3	5		4	3		16	4		9	16
	6	6		8	2		21	3	Nov.	16	15
	8	7		11	1		25	2		15	14
	10	8		15	0		28	1		14	13
	13	9		#	0	Sept.	1	0		12	12
	16	10		19	1		#	0		11	11
	19	11		24	2		4	1	Dec.	1	10
	22	12	May	1	3		7	2		3	9
	26	13		15	4		10	3		5	8
Feb.	1	14		29	3		13	4		8	7
	11	15	June	5	2		16	5		10	6
	21	14		10	1		18	6		12	5
	27	13		15	0		21	7		14	4
Mar.	4	12		#	0		24	8		16	3
	8	11		20	1		27	9		18	2
	12	10		25	2		30	10		20	1
	16	9		29	3	Oct.	3	11		22	0
	19	8	July	5	4		7	12		24	0
	22	7		11	5		10	13		*	
	26	6		21	6		15	14		26	1
	29	5		31	6		20	15		28	2
							20	15		30	3

BRIEF C
BLE ER
WORLD.
THE CRE
The Flood
The dispersi
The foundat
The Covenan
The departur
The rape of
The dedicat
The ERA of
The ERA of
Cyrus, first K
The defeat of
The Pelopon
Overthrow of
The victory o
The destructio
The battle of
The battle of
The shutting
The Birth of
The VULGAR
Constantine re
The end of th
Justinian publ
The ERA of
The race of A
Caliphs of I
Charlemagne t
The Turks toe
The Saracen
The first Crusi
Magná Charta
Henry V. of
Invention of I
End of the E
Lorenzo de M
Italy
Discovery of
Charles V.
Age of Louis

A BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ERAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

			before Christ	
		THE CREATION	4008	
		The Flood	2352	
		The dispersion of Noah's posterity	2207	
		The foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus	2177	
		The Covenant with Abraham	1985	
		The departure of the Children of Israel from Egypt	1555	
		The rape of Helen	1204	
		The dedication of the Temple by Solomon	1008	
		The ERA of the OLYMPIADES	776	
		The ERA of the BUILDING of ROME	753	
		Cyrus, first King of Persia	559	
		The defeat of the Persians at Salamis	480	
		The Peloponesian War began	431	
		Overthrow of the Athenian power by Lysander	405	
		The victory of Arbela	331	
		The destruction of Carthage	146	
		The battle of Pharsalia	48	
		The battle of Actium	31	
		The shutting of the Temple of Janus, by Augustus	5	
		The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD	5	
		The VULGAR ERA	1	
		Constantine removed the seat of Empire to Byzantium	328	
		The end of the Western Empire	476	
		Justinian published the Institutes	529	
		The ERA of the HEGIRA	622	
		The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens,	749	
		Charlemagne began the Empire of Germany	800	
		The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens	1055	
		The first Crusade	1096	
		Magna Charta, signed in England	1215	
		Henry V. of England, battle of Agincourt	1415	
		Invention of Printing	1440	
		End of the Eastern Empire	1455	
		Leonzo de Medicis, the Augustan age of modern Italy	1478	
		Discovery of America,	1492	
		Charles V.	1519-56	
		Age of Louis XIV. and of Queen Anne	1643-1714	

o the nearest
ld be faster

li, montrant,
Horloge de.
oleil.

Months.
Days.
Minutes.

Oct. 27 16
 Nov. 9 16
 16 15
 21 14
 24 13
 28 12
 Dec. 1 11
 3 10
 5 9
 8 8
 10 7
 12 6
 14 5
 16 4
 18 3
 20 2
 22 1
 24 0
 *
 26 1
 28 2
 30 3

REMARKABLE EVENTS OF OUR OWN TIMES.

The French Revolution, 1789
 War between France and Austria, 1792
 England and all Europe at War with France; and
 insurrections, murders and executions, throughout
 that country. Lord Howe's Victory, 1781
 Peace between France and Prussia and Spain, 1763
 The Battle of the Nile. War between France and
 Austria. The Russians in Italy, Switzerland and
 Holland, 1798
 Peace between France and Russia, 1801
 Battles of Marengo and Hohenlinden, 1800
 Battle of Copenhagen; and Peace between France,
 England and Austria, and all Europe, 1801
 War between France and Eng. threatened Invasion. 1803
 War between Austria and France. Battles of Tra-
 falgar, Ulm and Austerlitz. Peace between Aus-
 tria and France, 1805
 War between France and Prussia & Russia; Battles
 of Jena and Eylau, 1806
 Battle of Friedland; Peace between Russia, Prussia
 and France; Attack on Copenhagen, 1807
 Revolution in Spain, 1808
 War between France & Austria. Battles of Essling
 and Wagram. Peace between Austria and France, 1809
 War between Russia & France. The French in Mos-
 cow. The English in Madrid, 1812
 America declared War against England, 1812
 All the Continental Powers at War with France.
 Bonaparte defeated at Leipsig. The English in
 France, 1813
 The Russians, Austrians and Prussians in Paris. The
 English in Bordeaux and Toulouse. General Peace
 in Europe. Bonaparte Sovereign of Elba, 1814
 The English at Washington; Capitol and Public
 Buildings destroyed, 1814
 Peace with America ratified 18th February, 1815
 Bonaparte returned from Elba. Battle of Waterloo.
 Lord Wellington and the Allies in Paris. Bona-
 parte at St. Helena, a prisoner, 1815

STATEMENT

2 Regiments
 1 ditto R
 7 ditto D
 20 ditto D
 Staff C
 Royal V
 3 Regime
 98 ditto In
 Rifle B
 Royal S
 4 West In
 Royal A
 Royal Y
 Royal V
 York G
 Ceylon I
 Royal R
 Battalio
 Corps of
 Corps of
 Corps of

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

PROVI

*** It m
manack is
rangement
publication
either of th
will howev
arrangemen

PRO

*** On c
ec n'est pas
et que l'arr
ette publica
eurs rangs,
ependant, t
aroitra dev

CIVIL LIST
OF THE
PROVINCE OF LOWER-CANADA.
1819.

. It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not an official publication; and therefore the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in any wise affect any precedence, which either of them respectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested upon good authority.

LISTE CIVILE
DE LA
PROVINCE DU BAS-CANADA.
1819.

. On croit nécessaire de dire, que l'Almanach de Québec n'est pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des differens Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conséquence quant à leurs rangs, ou préséance respective. L'Imprimeur se fera, cependant, toujours un plaisir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, sur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

HIS GRACE CHARLES DUKE OF RICHMOND,
Knight of the Most Noble Order of the Garter,
Captain General and Governor in Chief in and over
the Provinces of Lower-Canada, Upper-Canada, No-
va-Scotia, New-Brunswick, and their several depen-
dencies, Vice-Admiral of the same, General and
Commander of all His Majesty's Forces in the said
Provinces of Lower-Canada & Upper-Canada, Nova-
Scotia and New-Brunswick, and their several depen-
dencies, and in the Islands of Newfoundland, Prince
Edward, Cape Breton, and Bermuda, &c. &c. &c.,
Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON,
Lieut. Gov. of the Province of Lower Canada.

John Ready, Esq. *Secy. to His Grace the Governgr.*

Louis Montizambert, Esq. *Assistant do.*

ALEXR. FORBES, Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the LEGISLATIVE COUNCIL,

The Honorable JONATHAN SEWELL, *Speaker.*

Rt. Revd. JACOB, Lord Bishop of Quebec,

François Baby,

*Sir G. Pownall, kt.

*William Osgood,

James Monk,

Sir J. Johnston, Bart.

Chartier DeLotbinière,

Jenkin Williams,

Charles De St. Ours,

John Hale,

A. L. J. Duchesnay,

John Richardson,

John Caldwell,

I. A. De Gaspé,

H. W. Ryland,

James Cuthbert,

Charles Wm. Grant,

*John Blackwood,

William M'Gillivray,

Pierre Dom. Debartzsch,

Rev. J. O. Plessis, Bi-

shop of the Roman Ca-

tholic Church of Que-

bec.

James Irvine,

Michael Henry Perceval,

Olivier Perrault,

Louis De Salaberry,

William Burns,

William Scott,

Thomas Coffin,

T. P. J. Taschereau,

Roderick Mackenzie,

L. R. C. De Léry,

Louis Turgeon.

The Honourable

William
Chas. Et
George F
James V
Mr. Wm
Mr. Will
Charles B
Hugh M

The E
lected A

The figures
for which
frames are

SPEA

Joseph I

François I

Etienne

J. T.

Franço

Séréph

Pierre

D. B.

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*
 Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assisstant.*
 George Pyke, Esq. *Law Clerk.*
 James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*
 Mr. Wm. Boutillier, *Gent. Usher of the Black Rod.*
 Mr. William Ginger, *Serjeant at Arms.*
 Charles Bellouin, *Messenger.*
 Hugh M'Donell, *Doorkeeper.*

The HONORABLE the HOUSE OF ASSEMBLY,
 Elected April, 1816, Ninth Provincial Parliament.

The figures after the names, denote the number of Parliaments
 for which the Members have already served. Those whose
 names are marked thus † were not of the last Assembly.

SPEAKER, The Hon. L. J. PAPINEAU.

Gaspé,

† James Cockburn.

Cornwallis,

Joseph Levasseur Borgia (4) Joseph Robitaille (4)

Devon,

François Fournier, (1) J. F. Couillard Després, (1)

Hertford,

Etienne Féréol Roi, (5) † François Blanchet, (3)

Dorchester,

J. T. Taschereau, (5) John Davidson, (1)

Buckinghamshire,

François Bellet, (2) † Joseph Badeaux, (1)

Borough of William Henry,

Robert Jones, (1)

Richelieu,

Séréphim Cherrier, (1) † J. B. Dessolles.

Bedford,

† Thomas M^cCord, (1)

Surrey,

Pierre Amiot (2) Etienne Duchesnois (1)

Kent.

D. B. Viger, (4) Pierre Bruneau, (2)

- Huntingdon,*
- Augustin Cuvillier, (1) Michael O'Sullivan, (1)
- East Ward,*
- †L. Roi Portelance, (3) †John Molson,
- West Ward,*
- L. J. Papineau (4) †Felix Souigny,
- County.*
- James Stuart (3) Augustin Richer (1)
- York,*
- E. N. L. Dumonr, (2) J. Bte. Ferré, (1)
- Effingham,*
- Joseph Malbœuf, (2) Samuel Sherwood, (1)
- Leinster,*
- †Benj. Beaupré, †Jacques Lacombe.
- Warwick,*
- Jacques Dêligny, (1) †Jos. Douaire Bondy.
- St. Maurice,*
- †Louis Gagy, (1) †Etienne Mayrand.
- Three Rivers,*
- Charles R. Ogden, (1) †Pierre Vezina.
- Hampshire,*
- François Huot, (6) G. W. Allsopp, (2)
- Upper-Town,*
- Claude Dénéchau, (4) George Vanfelson, (1)
- Lower-Town,*
- Andrew Stuart, (1) †Frs. Languedoc.
- County,*
- Louis Gauvreau, (2) †John Neilson.
- Northumberland,*
- Etienne C. Lagueux, (1) †Ph. Panet:
- Orleans,*
- Charles Blouin, (2)

William Lindsay, Esquire, Clerk.
 P. E. Desbarats, Esquire, Clerk Assistant.
 Robert Christie, Esq. Law Clerk.
 Charles Frémont, } Esquires, } Translators,
 William Green, }

G. B. Fa
 Jasper Br
 W. B. Li
 Ant. Par
 Augustus
 Mrs. Lab
 Jacques I
 Etienne D
 Jean Flue
 Thomas I
 The Kin
 * R
 Fran
 Chie
 John
 Jenk
 John
 Jam
 A. L
 Hon. H.
 W. D. Ry
 Edward B
 J. Kin
 OFFICER
 Tho. Amy
 J. Taylor,
 William S
 ters in
 Hon. H. V
 jointly a
 Hon. John
 Hon. John
 Joseph Bou
 Joseph Pla
 Domaine

G. B. Faribault, } *Clerks of Committees and Papers.*
 Jasper Brewer, }
 W. B. Lindsay, *Clk. to attend Committees and Copying Clk.*
 Ant. Parent, *Serjeant at Arms.*
 Augustus Welling, *Deputy do.*
 Mrs. Labadie, *House keeper.*
 Jacques Langlois, *Messenger.*
 Etienne Drolette, }
 Jean Fluets, } *Door-Keepers*
 Thomas Lafrance, }

The King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL

The Honble. the CHIEF JUSTICE.

* Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

The Honorable	{	Francois Baby,	James Kerr,
		Chief justice Monk,	Ross Cuthbert,
		John Young,	M. H. Perceval,
		Jenkin Williams,	* John Mure,
		John Richardson,	Olivier Perrault,
		James Irvine,	Wm. B. Coltman,
		A. L. J. Duchesnay,	William Smith.

Hon. H. W. Ryland, *Register and Clerk.*

W. D. Ryland, Esq. *Assistant do.*

Edward Bowen, Esq. *French Translator and Sec.*

J. King, *Messenger.* J. Murphy, *Door-keeper.*

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Tho. Amyot, Esq. *Sec'ry & Registrar of the Province*

J. Taylor, Esq. *Dep. Secy. & Registrar of the Province.*

William Smith & Chas. E. C. De Léry, Esqrs. *Masters in Chancery.*

Hon. H. W. Ryland and Thomas Douglass, Esquire, *jointly and severally Clerks of the Crown in Chancery.*

Hon. John Caldwell, *Receiver-general.*

Hon. John Hale, *Auditor and Ins. Gen. of Accompts.*

Joseph Bouchette, Esq. *Surveyor General.*

Joseph Planté Esq. *Inspector General of the King's
Domaine and Greffier du Papier Terrier.*

Andrew Wm. Cochran, Esq. *Auditor of Land Patent*
 Fred. East, Esquire, *Naval Officer.*
 Louis Bourdages, Esq. *Superintendent Post Houses.*
 Alexis Caron, Esq. *Inspector of Police, Quebec.*
 Hon. Thos. Coffin, *Inspector of Police, Three Rivers.*
 J. B. le Comte Dupré, Esq. *Insp. of Police, Montreal.*
 And. W. Cochran, Esq. *Clerk of the Prerogative Court.*
 Wm. Hacket, M. D. *Health Officer Port of Quebec.*
 John Lambly, *Harbour Master, Quebec.*
 James Lempriere Marret, *Assistant do.*
 J. Bte. D'Estimauville, Esq. *Grand Voyer Québec.*
 J. Bte. D'Estimauville, junr. Esq. *Députy do.*
 John Antrobus, Esq. *Grand Voyer Three-Rivers.*
 Hon. Louis René Chaussegros De Lery, *do. Montreal.*
 William Lemaitre, Esq. *Grand Voyer Gaspé.*
 Paul Lacroix, *Surveyor of Highways above the la*
Sault on the Ottawa River.
 Mr. Jean Bte. Larue, *Surveyor of Highways, Quebec.*
 Mr. Jacques Viger, *ditto at Montreal.*
 Mr. Lewis Aubert Thomas, *Auctioneer at Quebec.*
 Mr. Alexander Henry, *ditto at Montreal.*
 Jean Bouthillier,
 Wm. Johnson Holt, } *Inspectors of Pot & Pearl Ash*
 J. Bouthillier, jun, } *at Montreal.*
 Geo. J. Holt,
 Levi Bigelow, *do. do. for the District of do.*
 C. P. Cushings. Charles Hyat, *do. at Three Rivers.*
 Wm. Phillips, *Inspector of Flour at Quebec.*
 George Hobbs,
 Ephraim Sanford, } *ditto of ditto at Montreal.*
 Nahum Hall,
 Wm. Boutillier and Anthony Anderson, *Inspectors*
Beef & Pork for the District of Quebec.
 John C. Turner, Frs. Tison and H ram Gilbert, *I*
spectors of Beef & Pork for the District of Montreal.
 Wm. Dalton, *Inspector of Scows, Rafts of Timber, &*
other Lumber, as also of Fire Wood, at Montreal.
 George Chapman, *Clerk of the Market at Quebec, &*
stamper of weights and measures.

Wm. Jos.
 Stamper of
 Pierre Char
 Mr. William
 Mr. John
 Mr. Alex.
 of the Ma
 John M'R
 Morrison,
 Caldwell,
 and Inspe

Master Cull
 Archibald
 John Saxt
 Thomas M
 Alex. M
 Francis H

Master Cullen

Thomas S
 Frs. Robin
 Samuel Fi
 Philip Hoc
 Robert M
 Jean Butel
 George Re
 Olivier Co
 James Pat
 William M
 Alexander
 Robert W
 James Mil
 Thomas L

Land Patent

Houses.

Quebec.

Three Rivers

ice, Montreal

ogative Court

t of Quebec.

er Québec,

ury do.

e-Rivers.

do. Montreal

aspé.

above the level

ways, Quebec

at Quebec.

al.

& Pearl Alley
real.

f do.

Three Rivers,

ebec.

Montreal.

n, Inspectors

ec.

m Gilbert, I

Et of Montreal

of Timber, at

at Montreal.

at Quebec, at

Wm. Jos. Mechtler, Inspector of the Hay Market and
Stamper of Weights and Measures at Montreal.

Pierre Charland, Clerk of the Markets at Montreal.

Mr. William Martin, Insp. of Chimnies at Montreal.

Mr. John Grout, Inspector of do. at Quebec.

Mr. Alex. Thomson, do. at Three-Rivers, and Clerk
of the Markets and Stamper of Weights and Measures.

John M'Rae, Alex. M'Rae, John Duthie, Hector
Morrison, John Cruger, Benj. Le Blanc, Andrew
Caldwell, David Connacher, and Peter Lynd, Cullers
and Inspectors of Fish for the District of Gaspé.

Master Cullers and Measurers of Staves at QUEBEC.

Archibald Campbell,

John Saxton Campbell,

Thomas Mackie,

Alex. M'Donald,

Francis Henri,

Richard W. Jones,

Jacques Menard,

James Birch,

Jean Garneau.

Master Cullers and Measurers of Masts and Timber at
QUEBEC.

Thomas Scruton,

Frs. Robitaille,

Samuel Finch,

Philip Hooker.

Robert M'Millan,

Jean Butchart,

George Record,

Olivier Corbin,

James Patterson,

William M'Lean,

Alexander Ferguson,

Robert Wood,

James Miller,

Thomas Lynch,

John Graddon,

J. Saxton Campbell,

Richard Beard,

George Longley,

Andrew Allen,

Thomas Mackie,

Ph. Adolphus Barker,

Pierre Plamondon,

Daniel M'Phee,

George Steer,

John Powell,

James Burray,

Edward F. Clark,

L. Windsor.

*Master Cullers and Measurers of Planks & Boards,
at QUEBEC.*

Pierre Beaupré, Louis Bezeau,
Thomas Mackie, Joseph Marmette.

Master Cullers and Measurers of Staves, MONTREAL

William England, Pierre Gagnier.
Alexander England, Andrew Malcom,
James Birfs, George Harrison,
James Cowie, Archd. M Donell,
Pierre Moreau, John Adams,
Isaac Shay, Joseph Ross,
James Henry, Hugh Douglass,
James Carlswell,

*Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber,
Planks and Boards, at MONTREAL.*

James Ellis Campbell, John Scott,
John Kay, J. Gaudet,
Fran. Mathurin, Amasa Gilbert.

Three Rivers.

Charles Hyat, Henry Welsh, and John H. Wagner
Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber,
Plank and Staves.

Azariah Pritchard and Isaac Man, Master Cullers and
Measurers of Timber, Gaspé.

*Commissioners appointed by dedimus potestatem, to administer Oaths to any person being in office within
in the Province of Lower-Canada.*

Jepkin Williams, } Esquires, Quebec.
H. W. Ryland, }
John Taylor, }
John Reid, } Esqrs. Montreal.
David Ross, }
Fras. Desrivieres,

TH
LO
Jo
Hu
Da
Th
W

Commis

Lo
Lo
Da
J.
Jo

Commis
minister
Louis M
Thomas, J
J. G. Beck
Lindsay, P
Phillip Rui
May, Miss
lanne, Stuk
Cull, Hat
Hemmingfo
Skipton. C
Hull. Lau

Justices of

District o
Young, E
District o
Hon. Wm.
Phillip Rui
James Cuth
I. W. Clark

Thomas Coffin,
 Louis Guky, } Esquires, *Three-Rivers.*
 Joseph Badeaux,
 Hugh Munro,
 Daniel M'Pherfon, }
 Theophilus Fox, } Esqrs. *Gaspé.*
 Wm. Crawford, }

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

Louis Duniere,
 Louis Montizambert, } Esquires.
 David Monro.
 J. Wm. Woolsey,
 Joseph Planté. }

Commissioners appointed by *Dedimus Potestatem* to Administer the Oaths to Applicants for Crown Lands.

Louis Montizambert, *Quebec.* Lewis Guky, Charles Thomas, *Three Rivers.* James Sawers, *William Henry* J. G. Beck, *Montreal.* René Boileau, *Chambly.* Wm. Lindsay, *Patrick Conroy, St. John's.* Henry Ruitter, Phillip Ruitter, Phillip Luke, Jesse Pennoyer, Calvin May, *Missiskoui Bay.* Jos. Baker, *Dunham,* Leon Lallanne, *Stukely.* Phineas Hubbard, *Stanstead.* Henry Cull, *Hatley.* Gilbert Hyat, *Ascot.* John Manning, *Hemmingford.* Jos. Sawyers, *Eaton.* Wm. Barnard, *Shipton.* Charles Menut, *Simpson.* Philemon Wright, *Hull.* Lauchlin Smith, *St. Ann.*

Justices of the Peace appointed to administer Oaths to Half-Pay Officers.

District of Quebec.—Louis De Salabery, Hon. John Young, Esquires.
District of Montreal.—The Hon. John Richardson, Hon. Wm. M'Gillivray, Patrick Murray, Calvin May, Phillip Ruitter, Phillip Luke, John Whitlock, Hon. James Cuthbert, Samuel Willard, Wm. Sturge Moore, J. W. Clarke, Frs. Desrivieres, Hy. M'Kenzie, Esqrs.

District of Three-Rivers.—Thomas Coffin, David
Monro, Lewis Gogy, Jesse Pennoyer, Henry Cull,
Gilbert Hyat, Pierre Ignace Daillebout, Esquires.

Inferior District of Gaspé.—William Crawford, Phi-
lip Robin, Esquires.

*Commissaires pour executer le pouvoir de faire
réparer les Eglises, &c. &c.*

DISTRICT DE QUÉBEC.

Hon. James Irvine,
Ant. L. J. Duchesnay, } Esquires.
John Mure,
F. Vassal de Monviel.

DISTRICT DE MONTRÉAL.

Hon. C. De Lotbiniere,
James Reid, } Esquires.
J. M. Mondelet,
David Rofs,
Louis Guy.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin,
Charles Thomas, } Esquires.
David Monro.

Commissioners for the execution of an Act of the
40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and
for the support of Foundlings.

George Selby,
L. C. Foucher, } MONTREAL.
Frs. Desrivieres,
Esquires,

Louis Gogy,
Chas. Thomas, } THREE-RIVERS.
Etienne Le Blanc,
René Kimbert,
Charles Fortier,
Esquires,

Je
Th
C.
Ls
W
Fr

Commissio
-Estates
der of
Hon. Fran
Jenk
H. V
W. I

Trustees for
the Road
the Wood
GEO. II
H
J
If
L
Je
E
G
Jo

Commission
the old W
John R
Jean M
Henry C

Under the
Thos. Man
fisheries in
Point Mac

Joseph Planté,	} QUEBEC.
Thomas Wilson,	
C. Denéchau,	
Ls. Montizambert,	
William Holmes,	
François Durette,	
Esquires,	}

Commissioners for the administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

Hon. François Baby,	|	Hon. William Smith,
Jenkin Williams,		John Stewart, Esq.
H. W. Ryland,		John Ready, Esq.
W. B. Coleman,		

Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal to Lachine, thro' the Wood, appointed under the Provincial Act, 46, GEO. III. Cap. XI.

Hon. John Richardson,	} Esquires,
Joseph Papineau,	
Isaac W. Clark,	
Louis Guy,	
Jean Marie Mondelet,	
Etienne St. Dizier,	
George Garden,	
Joseph Tough,	}

Commissioners for the execution of An Act to remove the old Walls that surround the City of Montreal.

John Richardson,	} Esquires.
Jean Marie Mondelet,	

Henry Griffin, Secretary and Treasurer.

Under the Provincial Act, 47, Geo. III. Cap. XII. Thos. Mann, overseer of the Salmon and other fisheries in the District of Gaspé, to the westward of Point Mackarel.

Commissioners for erecting a Gaol at Three-Rivers.

Thomas Coffin,
J. De Normanville, } Esquires.
Edward Sills,

Edward Sills. Esq. Treasurer and Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall at New Carlisle.

William Crawford, }
Wm. Le Maître, } Esquires.
Robert Sherar.

Amasa Bebee, Treasurer & Clerk.

For the erection of a Gaol and Court Hall at Percé.

William Crawford, }
Theophilus Fox, } Esquires.

Wm Driscott, Treasurer & Clerk.

Commissioners appointed to Superintend the House of Correction for District of Quebec.

Ross Cuthbert, }
Claude Dénéchau, } Esquires.
Benjamin Tremain.

AT MONTREAL.

Jean Philip Leprohon, }
Paul Lacroix, } Esquires.
Thomas M'Cord.

AT THREE-RIVERS.

Thomas Coffin, }
René Kimbert. } Esquires.

Commissioners appointed to open a Road between Upper and Lower Canada, under Act passed 15 Feb. 1813, 53d Geo. III. Chap. 4.

Alex. M'Millan, Esqr.
Allan M'Donell, Esqr.
Rev. Alex. M'Donell.

Commission
ing who s
tions gran
Frs.
Char
Jam

TRUSTEES
Upper-To
the 55th
Jo
Jo
Jo
M
Jo

COMMISSION
and Inclo
bec, under
Andr
Felix
Frang

Commissioners
land Navig
Andre
Rober

Commissioner
ed under t
J. T. Tasc
Pierre Ed. D
dre, and Wm.
chester, and t
shire dependa
George Va
Macnider, Es

Commissioners appointed for the purpose of determining who are the persons entitled to the indemnifications granted by an Act of the 55th Geo. III. Cap. x.

Frs. Vassal de Monviel,
Charles Et. De Léry,
James Voyer, } Esquires.

TRUSTEES for demolishing the Market House of the Upper-Town of Quebec, appointed under an Act of the 55th Geo. III. Cap. vii.

Joseph Planté,
John Neilson,
John M'Nider,
Michel Clouet,
Josias Wurtele, } Esquires.

COMMISSIONERS appointed for Repairing, Improving and Inclosing, the Court House in the City of Quebec, under an Act of the 55th Geo. III. Cap. ix.

Andrew Stuart,
Felix Tetu,
François Bellet, } Esquires.

Commissioners appointed for the Improvement of the Inland Navigation between La Chine and Montreal.

Andrew Turner,
Robert Armour, } Esquires.

Commissioners of Internal Communications, appointed under the Act of the 57th Geo. III. Cap. 13.

J. T. Taschereau, John Davidson, C. E. De Léry, Pierre Ed. Desbarats, Walter Davidson, Louis Legendre, and Wm. Hall, Esquires, for the County of Dorchester, and that part of the County of Buckinghamshire dependant on the District of Quebec.

George Vanfelson, François Languedoc, and John Macnider, Esquires, for the County of Quebec.

Commissioners for erecting a Court House
at Three-Rivers.

Charles Richard Ogden, }
Louis Gogy, } Esquires.
J. G. De Tonnancour, }
Aug. B. C. Gogy, Esq. Treasurer and Clerk.

*Board of Examiners for the appointment of persons
for the Inspection of Flour and Meal, under the
Provincial Act of the 58th Geo, III.*

John Davidson, }
Edward Hale, } Esquires, QUEBEC,
James M'Callum, }
Joseph Roy, }
Richard Lilliott, }
Horatio Gates, }
T. A. Turner, } Esquires, MONTREAL,
J. C. Bush, }
Thomas Busby, }
Robert Watson, }
Louis Gogy, }
Joseph Badeaux, } Esquires, THREE-RIVERS,
B. P. Wagner, }

*Commissioners appointed on the part of this Province,
to meet those of Upper-Canada, for the Water
Communication between the two Provinces, under
the Act 58th Geo. III.*

George Garden, }
J. Papineau, } Esquires,
Geo. Hamilton, }

*Wardens of the House of Industry at Montreal,
appointed under the Provincial Act 58th Geo. III.*

Thomas M'Cord,
J. M. Mondelêt,
Louis Guy,
J. P. Leprohon,

Stephen Sewell,
John Molson, sen.
D. Arnoldi,
J. Lamotte,

} Esquires.

*Commissioners appointed to superintend the Repair
of the Court House in the City of Montreal.*

Thomas M'Cord,
J. M. Mondelêt,
David Ross,

} Esquires.

*Commissioners to superintend the building and repair
ing additional Wards to the General Hospital in
the City of Quebec.*

Joseph Planté,
Thomas Wilson,
Claude Dénéchau,
William Holmes,
François Durette,

} Esquires.

COURS DE

Co

Le Gouver

Personne ayan

Membres du (

Province, et le

our le Distric

uges de la Co

ant ait Appel

Louis Mont

COUR DU B

L'Honorable J

la Province,

Roi pour le l

N. F., Uniack

Charles Marsh

George Pyke,

A. W. Cochra

Gilbert Ainslie

James Tanswe

L'Honorable J

la Cour du B

Gilbert Ainslie

John Mackay,

Co

Pe

le Gouverneur

bres du Coni

édmission;

L'Hon. James

J. B. Destimat

James L: Mar

Montreal.
th Geo. III.

ell,
, sen. }
Esquires.

nd the Rep
Montreal.

ng and rep
Hospital n

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE

COUR PROVINCIALE D'APPEL

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la
Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les
Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la
Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi
pour le District de Montréal, ou cinq d'entr'eux (les
Juges de la Cour du District dans laquelle le jugement
est Appel, a été rendu, exceptés)

Louis Montizambert, Ecuier, *Greffier.*

**COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES
CRIMINELES.**

À QUÉBEC:

L'Honorable Jonathan Sewell, Ecuier, Grand Juge de
la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du
Roi pour le District de Québec.

N. F. Uniacke, Ecuier, *Procureur Général.*

Charles Marshall, Ecuier, *Solliciteur Général.*

George Pyke, Ecuier, *Avocat Général.*

A. W. Cochran, Esq. *Acting do.*

Gilbert Ainslie, Ecuier, *Clerc de la Couronne.*

James Tanswell, *Interprète.*

A MONTREAL.

L'Honorable James Monk, Ecuier, Juge en Chef de
la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

Gilbert Ainslie, Ecuier, *Clerc de la Couronne.*

John Mackay, Esq. *French Translator and Interpreter.*

COUR DE VICE-AMIRALE,

Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Mem-
bres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la
Commission; Juges.

L'Hon. James Kerr, *Juge.*

J. B. Destimauville, Ecuier, *Greffier.*

James L. Marett, *Maréchal.*

COUR DU BANC DU ROI pour le District de

Le Grand Juge de la Province.

James Ker,	} Ecuïers, Juges.
Olivier Perrault,	
Edward Bowen,	
J. F. Perrault et John Ross,	Ecuïers, Greffiers.
Ph. A. De Gaspé,	Ecuïer, Sberif.
H. Blackstone and J. G. Thompson,	Joint Cor
— Anderson,	Geolier.

COUR DU BANC DU ROI pour le District de Mon

Le Juge en Chef pour le District de Montréal

Isaac Ogden,	} Ecuïers, Juges.
James Reid,	
Louis Charles Foucher,	
George Pyke,	Ecuïer, Assistant do.
John Reid, Louis Levesque, et Samuel Went	
Monk,	Ecuïers, Greffiers.
Fred. Wm. Ermatinger,	Ecuïer, Sberiff.
Jean Marie Mondelet,	Ecuïer, Coronaire.
Gwyn Owen Radford,	Geolier.

COUR PROVINCIALE pour le District des Trois
Rivieres.

Pierre Bedard, Ecuïer, un des Juges de la Cour
Banc du Roi pour le District des Trois-Rivieres
Juge Provincial.

Charles Thomas & Hugh Fraser,	Ecuïers, Greffiers.
Gilbert Ainslie,	Ecuïer, Clerc de la Couronne.
Hugh Fraser, Esq.	French Translator and Interpreter.
Louis Gagy,	Ecuïer, Sberif.
Hugh Fraser,	Coronaire.
Richard Johnston,	Geolier.

COUR PROVINCIALE pour le District Inferieur
GASPE.

Wm. Crawford,	Ecuïer, Juge Provincial.
Amasa Bebee,	Greffier.
Thomas Man,	Ecuïer, Sberiff.

VOIES à PA
es Membres du
la Cour du Ba
treal, Trois Ri
LEXIS CAROL
de l
Sie Isaac Co
Charles Ping
Paschal Tach
Charles Rive
Thomas Wil
Thomas Alli
Lauchlin Sm
Nicolas Boiss
Claude Dénéc
Philip Robin,
La. de la Gorg
G. W. Alliso
Louis Belair,
Peter Fraser,
Pierre Casgr
Jean Bte. Tre
Ant. Riverin,
H. T. Noe
Gilbert Ainslie
Jean Masse,
Louis Boucher,
Daniel M'Pher
David Harrowe
Jean T. Tach
John M'Pherse
Joseph Fraser,
Vassal de Mo
John Walsh,
Jean Bélanger,
Abraham Turg
Bernardin des G

VOIES à PAIX POUR LE DISTRICT DE QUÉBEC.

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal, Trois Rivieres et Gaspé.

LEXIS CARON et **JOHN FLETCHER**, Ecuyers, Présidens de la Cour de Session de Quartier.

Greffiers.

Joint Com

dict de Mu

le Montréal

Juges.

uel Went

iff.

ire.

iet des Tr

de la Co

ois. Rivier

iers, Greff

uronne.

and Inter

Et Inférieur

Provincial

Sir Isaac Coffin, bt.
Charles Pinguet,
Paschal Taché,
Charles Riverin,
Thomas Wilson,
Thomas Allison,
Lauchlin Smith,
Nicolas Boisseau,
Claude Dénéchau,
Philip Robin,

La. de la Gorgendière
G. W. Allisopp,
Louis Belair,
Peter Fraser,
Pierre Casgrain,
Jean Bte. Tremblé,
Ant. Riverin,
H. T. Noel,
Gilbert Ainslie,
Jean Masse,
Louis Boucher,
Daniel M'Pherson,
David Harrower,
Jean T. Taschereau,
John M'Pherson, jr.
Joseph Fraser,
Vassal de Monviel.
John Walsh,
Jean Bélanger,
Abraham Turgeon,
Bermain des Gagné,

Du Quorum.

Benj. Tremain,
Benj. Jos. Frobisher,
George Hamilton,
John Neilson,
John Stewart,
John Davidson,
Charles Voyer, sen.
Jacques Voyer,
Thomas M'Cord,
Jean Marie Mondelet,

Edward Hale,
Charles De Léry,
P. Ed. Desbarats,
François Blanchet,
M. L. J. Duchesnay,
J. B. D'Estimauville, jr.
J. B. Tasché,
Charles Tasché,
J. Bte. Couillard,
A. O. De Lanaudiere,
Augustin Trudelle,
A. C. De la Chevrotiere,
Robert Harrower,
Amable Dionne,
Ol. De la Gorgendiere,
A. B. De Beaumont,
Louis Bernier,
Frs. X. Larue,
Louis Legendre,
A. G. Couillard,

J. G. Boisseau,	|	Frs. Xavier Lefebvre
John Racey,	|	Julien Demers.
William Green et Frs. X. Perrault, Ecrs. G		
<i>de la Paix.</i>		

JUGES à PAIX *Pour le District de Montr*
 Les Membres des Conseils Législatif et Exéc
 Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les
 Districts de Quebec, Montreal & Trois Rivieres.
 Thomas M^cCord et Jean Marie Mondelet, Pré
 de la Cour de Session de Quartier.

Patrick Murray,	|	William Lindsay
Paul Lacroix,	|	Pierre Guerout,
Alexander Henry,	|	Louis Guy,
Joseph Lacroix,	|	François Desriviere
Louis Marchand,	|	J. Philippe Leprohn
Isaac W. Clarke,	|	Jean Bouthillier,
James Hughes,	|	Hyp. St. Geo. Dup
Joseph Turgeon,	|	Thomas Porteous,
Et. St. Dizier,	|	Alexis Caron,
John Lilly,	|	John Fletcher,
Fleury Deschambault	|	Jesse Pennoyer,
Rod. M ^c Kenzie,	|	John Ferguson,
Christopher Carter,	|	Barthelemy Roche
Henry Ruiter,	|	Michel Turgeon,
Pierre Grisé,	|	Jacob Oldham,
Duncan Cameron,	|	E. N. L. Dumont,
Calvin May,	|	J. de La Broquerie
Gilbert Jenne,	|	Edme Henry,
Philip Ruiter,	|	J. E. Faribault,
John Whitlock	|	Laurent Leroux,
François Rolland,	|	Alex. Mabbut,
Ephraim Nash,	|	Jacques Lacombe,
Alex. Wilson,	|	S. Anderson,
Phillip Luke,	|	J. Bte. Bruguier,
Henry Collins,	|	L. M. de Couagne
Oliyer Barker,	|	J. Bte. Hervieux,

Sam. W
 Etienne
 Antoine
 Jonas Al
 George C
 Jasper C
 Henry M
 Henry D
 P. Paul
 Petei Be
 William
 Jos. Dou
 Joel Ives
 John Sar
 Joseph B
 Richard
 Philemon
 William
 Phineas
 Jno. Whi
 Joseph Pe
 Leon Lal
 Jn. Mann
 Jos. Odel
 John M^c
 Chas. Ki
 Simon Fr
 Henry M^c
 James Fi
 Henry Co
 Ezra Ball
 Elisha Bar
 Wm. Byr
 Ph. Byrne
 Joseph He
 John Lan
 Richard M
 Jeremiah

ier Lefebvre
emers.

t, Ecrs. G

f de Montr

f et Exéc

loi pour le

is Riviere

delet, Pré

artier.

Lindsay

uerout,

uy,

Desriviere

de Leproha

athillier,

Geo. Dup

Porteous,

Baron,

etcher,

noyer,

rguson,

my Roche

Turgeon,

ldham,

Dumont,

Broquerie

Henry,

aribault,

Leroux,

abbut,

Lacombe,

erson,

Bruguier,

le Couage

Hervieux,

Sam. Willard,
Eienne Partenay,
Antoine Filion,
Jonas Abbot,
George Cook,
Jasper Cook,
Henry Mounsey,
Henry Denyke,
P. Paul Dutalmé,
Petei Benedict,
William Kell,
Jos. Douaire Bondy,
Joel Ives,
John Savage,
Joseph Baker,
Richard Adams,
Philemon Wright,
William Bullock,
Phineas Hubbard,
Jno. Whitman,
Joseph Power,
Leon Lalanne,
Jno. Manning, senr.
Jos. Odell,
John M'Callum,
Chas. Kilburn,
Simon Fraser,
Henry M'Kenzie,
James Finlay,
Henry Cull,
Ezra Ball,
Elisha Bartholomew,
Wm. Byrne,
Ph. Byrne,
Joseph Hebert,
John Lane,
Richard Neyison,
Jeremiah Meacham,

George Kitson,
Robert Jones.
René de la Bruère,
F. X. Malhiot,
P. A. Dezery,
John Chesser,
J. Milne,
Pierre Matte,
J. Bte. Bruguier,
Louis Demers,
Wm. Smith,
J. B. J. Duchesnay,
Thomas Coffin,
René Boileau,
J. Bte. Raymond,
John M'Ginnis,
Thomas Dawson,
Louis Duniere,
Samuel Potts,
Joseph Richardson,
F. Vassal de Monviel,
Thomas Taschereau,
Frs. O. Tremblay,
Ignace Raizenne,
Thomas M'Vey,
Jean Defaulles,
Timothy Rose,
Selah Pomeroy,
Robert Vincent,
William Moore,
Lawrence Kid,
F. G. Heriot,
P. De Boucherville,
Joseph Stean,
John Leggat,
Arch. N. M'Leod,
Wm. M'Crae,
J M C DesLesderniers

Bonaventure Panet,
 Js. Archambault,
 P. J. Pinsonnault,
 And. D. Pembrun,
 Joseph Porlier,
 H. St. Germain,
 G. R. D'Amirault,
 Gabriel Marchand,
 Charles Fremont,
 John Yule,
 Louis Girardin,
 Louis Decoigne,
 Charles De Salaberry,
 Henry Montresor,
 Saveuse De Beaujeu,
 Paul Whitney,
 John Sabin,
 Abel Spencer,
 Aaron Martindale,
 Solomon Curtis,
 Joseph Senet,

François Marchand,
 John K. Wells,
 Louis Raimond,
 Etienne Duchesnois,
 Ambroise Sanguinet,
 Hix Salls,
 Joseph Cartier, sen.
 Joseph Bistodeau,
 Elisha Gustin,
 William Robertson,
 Hughes Heney,
 Frs. Ant. La Rocq.
 Richard M'Ginnis,
 François Doucet,
 Micah Townsend,
 Conrad Derrick,
 William Fraser,
 L. B. David,
 A. Côté,
 George Burke,

Esquire

John Delisle, Esquire, *Clerk of the Peace.*

Civil Magistrates, Indian Territories.

Hon. W. B. Coltman,
 John Fletcher, Esqr.

JUGES à PAIX Pour le District des Trois-Rivieres

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges
 la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Mon-
 réal et Trois Rivieres, le Juge Provincial du District de
 rieur de Gaspé, et

T. Coffin, Président de la Cour de Session de Quar

Thomas M'Cord,
 Jean M. Mondelet,
 Alexis Caron,
 John Fletcher,

Pierre Cressé,
 Pierre Ant. Bazin,
 Nicolas St. Martin,
 P. I. Daillebout,

Joseph B
 David M
 Jesse Pen
 Henry C
 Zacharial
 J. Lanou
 L. L. de
 Ben. Jos.
 J.A.C. de
 Pierre Jo
 Antoine C
 William I
 Josiah Sav
 Ezra Ball,
 Jean B. L
 Louis Oliv
 Joseph D.
 Christophe
 George Ki
 Daniel M
 François B
 René Kiml
 James Sinc
 Benedict P
 P. Jos. Ch
 Michel Car
 François Le
 Jean Guille
 Suston Gra
 Joseph Carr
 Thomas &

Marchand,
Wells,
mond,
Duchesnois,
Sanguinet,

artier, sen.
istodeau,
ustin,
Robertson,
Heney,
La Rocq
M'Ginnis,
Doucet,
ownsend,
Derrick,
Fraser,
avid,

Burke,
Esquire
pace.
ories.

rois-Rivier
atif, les Juge
de Québec, M
du District

on de Quar
essé,
nt. Bazin,
it. Martin,
llebout,

Joseph Badeaux,
David Monro,
Jesse Pennoyer,
Henry Cull,
Zachariah M'Auley,
J. Lanouette,
L. L. de Tonancour,
Ben. Jos. Frobisher,
J.A.C. de St. François,
Pierre Jos. Héroux,
Antoine Gagnon,
William Barnard,
Josiah Sawers,
Eara Ball,
Jean B. Lozeau,
Louis Olivier,
Joseph D. Bondy,
Christopher Carter,
George Kittson,
Daniel Murray,
François Boucher,
Réné Kimbert,
James Sinclair,
Benedict P. Wagner,
P. Jos. Chevretils,
Michel Caron,
François Legendre,
Jean Guillet, père.
Suston Grant,
Joseph Carmel,
Thomas & H. Fraser,

James Walker,
Elmer Cushing,
Samuel Brooks, sen.
Amos Hall, sen.
Pierre Bazil Pelissier,
Louis Duniere,
F. Vassal de Monviel,
Thomas Taschereau,
Chas. J. H. Goodhue,
Daniel Thomas,
Abrah. P. Silvin,
F. G. Hériot,
P. De Boucherville,
Joseph Stean,
John Leggat,
Etienne Renvoyzé,
Edward Sills,
William Walker,
Emanuel Dumoulin,
George Carter,
Donald M'Lean,
William Seaton,
Peter Laberec,
Christopher Menut,
Hugh Heney,
Charles De Salaberry,
François Baby, jun.
Rodolph Steiger,
J. Adhemar,
Guy C. Colclough.
Ecrs. Greffiers de la Paix.

D

JUGES à PAIX pour le District Inférieur de Gaspé

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal et Trois-Rivieres, et William Crawford, Ecuyer, Juge Provincial pour le District Inférieur de Gaspé:

<p>Theophilus Fox, Matthew Stewart, Wm. Le Maître, J. Bte. de la Fontaine, Thomas Sherar, Michel Lepage, Charles Cavenagh, Edward Isaac Man, James Stuart, James Sherar, Azariah Pritchard, sens. John Gilker, Henry O'Hará, James Day, Amasa Bebee, <i>Greffier.</i></p>	<p>} Quorum }</p>	<p>Robert Sherar, Henry Johnston. Alexander Brotherton Benjamin Hobson, John Paterson, Leonard Maffy, Amasa Bebee, Hilarion Dugas, Gideon Ahier, Farquhar M'Rae, et John Beek, Isaac Déchéne, Ecuyers.</p>
---	-------------------	---

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE

Norman Fitzgerald Uniacke, Attorney Gen.
 Charles Marshall, Solicitor General.
 George Pyke, Advocate General.
 And W. Cochran, acting do.
 Alexis Caron, King's Counsel in the Law.
 David Ross, Acting Attorney General at Montreal.
 Chs. Rd. Ogden, do. do. at Three-Rivers.

A QUEBEC.

<p>Alexis Caron, George Pyke, John Caldwell, Joseph Levasseur Borgia, Jean Thos. Taschereau, John Ross, George Vanfelson, B. A. Panet, Andrew Stuart,</p>	<p>Jacques Leblond, William Green, Robert Christie, John Fletcher, G. B. Faribault, Louis Plamondon, Philip A. De Gaspé, J. R. V. De St. R. Justin M'Carthy,</p>
---	--

Paul Vallé
 Louis Mo...
 Jn. Gawle...
 Louis Bine...
 Jos. Frs. J...
 Philippe P...
 Stephen Se...
 Charles Fr...
 David Ros...
 Joseph Bed...
 Denis B. V...
 James Stua...
 Janvier D...
 Benjamin E...
 David Ogd...
 François X...
 Antoine Ls...
 Jean Roch...
 Pierre Dom...
 Louis Mich...
 Fred. Aug...
 Samuel Gal...
 John Bosto...
 Louis Jos...
 Pierre Ves...
 A. Berthe...
 P. J. Che...
 Joseph Co...

Paul Vallé,
Louis Moquin,
Jn. Gawler Thompson,
Louis Binet,
Jos. Frs. X. Perrault,
Philippe Panet,

And. Wm. Cochran,
Louis Lagueux,
J. B. E. B. Lamontagne
And. R. Hamel,
H. L. H. Tremain.

A MONTREAL.

Stephen Sewell,
Charles Fran. Hamelin,
David Ross,
Joseph Bedard,
Denis B. Viger,
James Stuart,
Janvier D. Lacroix,
Benjamin Beaubien,
David Ogden,
François Xavier Bender,
Antoine Ls. Levesque,
Jean Roch Rolland,
Pierre Dom. Debartzch,
Louis Michel Viger,
Fred. Aug. Quesnel,
Samuel Gale,
John Boston,
Louis Jos. Papineau,

Michael O'Sullivan,
Walter Davidson,
Hugues Heney,
Alexis Bourret,
Charles Porteous,
James Chas. Grant,
Dominique Benj. Rollin,
Francis Wm. Desrivieres,
Samuel W. Monk,
Paul Lussier,
Touffaint Peltier,
François Roy,
Alexr. M'Millan,
Samuel Sherwood,
J. M'Gill Desrivieres,
G. S. Henshaw,
P. N. Rossiter.

AUX TROIS RIVIERES.

Pierre Vezina,
A. Berthelot,
P. J. Chevretils,
Joseph Comgau,

P. J. G. De Tonancour,
Charles Richard Ogden,
Charles Lafrenaye.

LISTE DES NOTAIRES,
DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.

Ville de Québec.

Charles Voyer,	Charles Huot,
Joseph Planté,	Louis T. Besserer,
Roger Lelièvre,	Wm. Fisher Scott,
Felix Têtu,	Archd. Campbell,
Barth. Faribault,	Pierre Gagnon,
Pierre Laforce,	Ant. A. Parent,
Michel Berthelot,	Edward Glackemeyer,
Jacques Voyer,	L. T. McPherson,
Mich. Sauvageau,	Charles Dugal.
Jean Belanger,	Etienne Boudreault,
Thomas Lée,	F. X. Vaillancourt.

DISTRICT DE QUÉBEC.

COTE DU NORD.

Chs. Pre. Huot,	} Baie St. Paul.
François Sasseville,	
Isidore Levesque,	} Eboulemens.
Charles Chiniquy,	
Louis Bernier,	} Chateau Richer.
Louis Ranvoyzé,	
Domin. Le François, Lorette.	
François Xavier Larue, Pointe aux Trembles.	
Paul Bigué, Port Neuf.	

COTE DU SUD.

John Walsh,	} Ste. Marie, Nouvelle Beauce.
François Verrault,	
Michel Debelotte dit Dostie, St. Joseph.	
A. de la Chevrotiere,	} Lotbiniere.
Julien Demers,	
A. N. Blais, St. Pierre.	
Joseph Côté,	} St. Antoine.
Louis Guay,	

Jacques
François
Louis T
Abraham
Augustin
Louis R
Nicolas C
Ignace G
J. C. Le
Alexis C
Frs. Mar
Ignace B
Fran. M
Simon F
Amable I
Germ. A
Reni Pu
François
Joseph D
Charles T
Augustin
Pascal T
Jean Bte.
Th. Casa
Joseph O
Pierre G
V
J. Papi
J. Gerb
J. G I
J. M.
Thomas
Charles
Louis C
N. B. I
Louis H
F. X. D
J. Marie

Jacques Boucher, }
François Xavier Lefebvre, } St. Henry,

Louis Turgeon, St. Charles.

Abraham Turgeon, Beaumont,

Augustin Larue, St. Vallier.

Louis Rue, Berthier.

Nicolas Gaspard Boisseau, }

Ignace G. Boisseau, }

J. C. Letourneau, }

Alexis Coté, }

} St. Thomas.

Frs. Marcel Bernier, }

Ignace Bernier, }

Fran. Marcel Kerouac, }

Simon Fraser, }

Amable Morrin, }

} St. Jean Port Joli.

Germ. Alex. Verreau, }

Remi Puize, Ste. Anne.

François Le Tellier, }

Joseph Deguise, }

} Rivière Ouelle.

Charles Têtu, }

Augustin Dionne, Rivière Ouelle & Cap St. Ignace,

Pascal Taché, |

Alexis Pinet, }

Jean Bte. Taché, |

Louis Amiot, } Kamouraska,

Th. Casault, |

Joseph Ouellet, Rimousky.

Pierre Garon, Ancienne Lorette,

VILLE DE MONTREAL.

J. Papineau, |

Joseph Roi, |

J. Gerbrand Beek, |

Joseph Desautels, |

J. G. Delisle, |

Thomas Bedouin, |

J. M. Mondelêt, |

Henry Griffin, |

Thomas Barron, |

André Jobin, |

Charles Prevost, |

François Jos. Trudeau, |

Louis Guy, |

Paul Ed. Daveluy, |

N. B. Doucet, |

Chs. Ls. Nolin, |

Louis H. Latour, |

Chs. Desêve, |

F. X. Dezery, |

J. Bte. Chalut, |

J. Marie Cadieux, |

P. Lukin. |

DA.

F,

yer,

it,

it.

mbles.

le Beauce.

COTE' DU NORD

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.
 Aug. Dumouchelle, } Ste. Genevieve.
 Joseph Payement, }
 Augustin Chatellier, }
 Nicolas Mantelht, } Ste. Thérèse.
 Pierre F. Thibault, }
 J. B. Constantin, St. Vincent de Paul.
 J. B. N. Deguire, } Vaudreuil.
 L. M. Dubrul, }
 Ant. Alexis Dubois, }
 Joseph B. Mailloux, } Soulanges.
 Louis Sarault, }
 Frs. L. Bellefeuille, } St. Eustache.
 Eugène Fred. Clobensky, }
 Ignace Raizenne, }
 Jos. Amable Berthelot, } St. Benoit.
 Jean Jos. Girouard, }
 Joseph Turgeon, }
 Frs. H. Seguin, } Terrebonne.
 Toussaint Limoges, }
 Jos. Ed. Faribault, }
 Louis Raymond, } L'Assomption.
 Barth. Joliette, }
 Michel Séguin, }
 Jean Bte. Seraphin Charland, St. Esprit.
 Thomas Bedard, } St. Jacques.
 Pierre Mercier, }
 François Allard, St. Roch.
 Joseph Desforges, Ste. Anne.
 Joseph Brunelle, St. Henry de la Mascouche.
 J. Piette, }
 J. Bte. M^e Bean, } Berthier.

COTE' DU SUD.

Louis Demers, Chateaugay.
 Pierre Gamelin, St. Phillippe.

Edme H
 Paul Th
 Louis B.
 Pierre L.
 Roger H
 Louis D
 Pierre G
 Frs. Geo
 P. G. V
 René Boi
 Joseph De
 Frs. Méd
 Jps. Soup
 Ls. Benj.
 Pierre Pau
 Louis Bot
 Louis Pica
 C. Lagore
 P. A. Ga
 Jean Frs.
 Henry Cr
 Gamelin C
 Alexis C. I
 Ls. C. De
 Geo. Roll
 Léon Lalan
 Joseph Bad
 J. Emanuel
 Etienne Ra

 A. Trudel,
 Jos. Casimi
 Louis Guill
 Antoine Ga
 Charles Pra
 Pierre Bazil
 Joseph Vez
 J. F. Mercu

Edme Henry,
Paul Th. Pinsonault, }
Louis Barbeau, } La Prairie.
Pierre Lanctot, }
Roger H. Dandurant, }
Louis Decoigne, Blairfindie.
Pierre Gauthier, père, }
Frs. George Lepailleur, } Boucherville.
P. G. Vallé, Verchères,
Rané Boifeau, }
Joseph Demers, } St. Joseph,
Frs. Méd. Petrimoult, }
Jps. Souprat, } Pointe Olivier.
Ls. Benj. de la Grave, } St. Hilaire de Rouville.
Pierre Paul Dutalmé, }
Louis Bourdages, } St. Denis.
Louis Picard, }
C. Lagorce, } St. Hyacinthe.
P. A. Gauthier, fils, }
Jean Frs. Têtu, }
Henry Crebassa, Sorel.
Gamelin Gaucher, St. Ours.
Alexis C. L. Duplessis, Contre Cœur.
Ls. C. Duvert, St. Charles,
Geo. Rolland D'Arminault, Belœil.
Léon Lalanne, Stukely.
Joseph Badeaux, }
J. Emanuel Dumoulin, } TROIS-RIVIERES.
Etienne Ranvoyzé, }
CÔTE DU NORD.
A. Trudel, }
Jos. Casimir Dury, } Ste. Anne Laperade.
Louis Guillet, Batiscan.
Antoine Gagnon, }
Charles Pratte, } Riviere du Loup.
Pierre Bazin, }
Joseph Vezina, Maskinongé.
J. F. Mercure, York.

CÔTE DU SUD.

Louis Robin et Pierre Besse, *Baie du Fevre.*

F. L. Dumoulin,

J. M. C. Duvernay, } *Nicolet.*

Chs. H. Gauvreau,

L. Genest, *Gentilly.*

P. J. Chevreuil, *Grand Maska.*

List of LAND SURVEYORS for the Province.

Joseph Bouchette, Esquire, *Surveyor General.*

William Sax, *First Clerk in the Surveyor General's Office, Dep. Prov. Surveyor.*

Robert Smith, *2d Clerk in the Office.*

Jesse Pennoyer,	Township of Compton.
Theodore de Pencier,	Sorel.
William Fortune,	Absent from the Province.
Jean Bte. Demers,	St. Nicolas.
Charles Turgeon,	L'Assomption.
Amable Dezery,	Ile Perrot.
François Le Gendre,	Gentilly.
H. le M. St. Germain,	St. Eustache.
Nathaniel Coffin,	Upper-Canada.
Pierre Beaupré,	Berthier, Dis. of Montreal
Jean Bte. Larue,	Quebec.
Joseph Martel,	do.
Jeremiah M'Carthy,	Kamouraska.
Henry O'Hara,	Gaspé.
Pierre Lambert,	St. Antoine.
H. Roi dit Déjardin,	Kamouraska.
Etienne Guy,	Montreal.
François Fournier,	St. Jean Port Joli.
Theodore Davis,	Argenteuil.
Charles Laurier,	La Chenaie.
Louis Le Gendre,	Lotbiniere.
Christopher S Bailey,	Eastern Townships.
Peter Weilbrenner,	Boucherville.
John Frederick Dame,	Berthier, Dis. of Montreal.
Modeste Pratte,	Town of Three-Rivers.

Joseph White,
 Joel Ackley,
 Joseph Senet,
 Pierre Déry,
 Michel Dwyer,
 Benjamin Ec,
 Joseph Fraser,
 Ignace Plam,
 Jean Bte. Co,
 Jean Gaudet,
 Joseph Fortu,
 Jean Ant. Bo,
 John Dwyer,
 John Sullivan,
 Charles Fourr,
 Henry de Boi,
 de la Duran,
 David Thomp,
 Alexander Ste,
 John Mackie,
 James Milne,
 Stephen Wett,
 Jean Bte. Leg,
 Charles Arch,
 John Harrison,
 William Norw,
 Chev. Rob. D,
 Nahum Baker,
 John Adams,
 J. Bte. Duber,
 Emery Féré,
 Jean Barbeau,
 Alexander Gib,
 Lewis Foy,
 Frederick Wyl,
 Robert Moorhe,
 G. Irwin Cull,
 Patrick Smith,

Joseph Whitman,

Joel Ackley,

Joseph Senet,

Pierre Déry,

Michel Dwyer,

Benjamin Ecuyer,

Joseph Frazer,

Ignace Plamondon,

Jean Bte. Courval, }

Jean Gaudet, }

Joseph Fortune,

Jean Ant. Bouthillier,

John Dwyer,

John Sullivan,

Charles Fournier,

Henry de Boisbrillant }

de la Durantaye, }

David Thompson,

Alexander Stevenson,

John Mackie,

James Milne,

Stephen Wetover,

Jean Bte. Legendre,

Charles Archambeault,

John Harrison,

William Norwood,

Chev. Rob. D'Estimauville,

Nahum Baker,

John Adams,

J. Bte. Duberger,

Emery Féré,

Jean Barbeau,

Alexander Gibbs,

Lewis Foy,

Frederick Wyfs,

Robert Moorhead,

G. Irwin Cull,

Patrick Smith,

Odell Town,

Cedars.

L'Assomption.

Ancienne Lorette.

St. Hyacinthe.

Quebec.

St. Anne, Dis. of Quebec.

Soulange des Cédres.

Residence not known.

Ottawa River, UCanada.

Quebec.

St. Hyacinthe.

Town of Three-Rivers.

St. Charles, Dis. Quebec.

Kamouraska.

Terrebonne.

Montreal.

Daillebout, Dis. Montreal.

Beauharnois.

Sutton.

Gentilly.

Chateaugay.

Berthier, Dis. of Montreal.

Upper-Canada.

Quebec.

Beauharnois.

Montreal.

St. Thomas.

St. Eustache.

Chambly.

Townships.

Quebec.

do.

Nouvelle Beauce.

Québec.

do.

Province.
General.
General's

npton.

Province.

Montreal

i.

ps.

Montreal
Rivers.

MEDECINS, CHIRURGIENS, &c.

District de Quebec.

EN VILLE.

William Holmes,
Thomas Lloyd,
Wm. Hacket, M. D.
William Stewart,
Thos. Fargues, M. D.

} Examineurs des Candidats
qui demandent des Licen-
ces.

François Blanchet,
James Cockburn,
P. DeS. Laterriere, M D
Joseph Painchaud,
Joseph Morrin,
Augustin Mercier,

| Pascal de S. Laterriere,
Edward Wm. Holmes,
C. N. Perrault,
Ant. Iffland,
Thomas Fortier.

EN CAMPAGNE.

Joseph Karth,
C. St. Felix,
Al. Aug. Dame,
Ant G. Couillard,
Thomas Horsman,

| Daniel Robertson,
William Thurber,
Patrick Donnelly,
J. F. B. Lionois,
Joseph Fortier.

AUX TROIS-RIVIERES.

François Rieutord,
George Carter,
Fran. Doucet,

| François Fortier,
Michel Dubord.

District de Montréal.

EN VILLE.

Henry Loedel,
Daniel Arnoldi,
Wm. Robertson,

} Examineurs des Can-
dats qui demandent
Licences.

George Selby,
John Rowand,
F. X. Bender,
Jean Bte. Hérigault,
Henry Monro,

| Wm. D. Selby, M. D.
D. T. Kennelly,
Abner Rice,
René Kimbert.

Benj. Green,
Jean Claude Leblanc,
Jean Bte. Leblanc,
George Stubing,
George Meyers,
August. Globen,
J. B. Chamberlain,
Simon Fraser,
Augustin Leonard,
John H. Ferris,
Henry Porter,
Samuel Newcomer,
John Morley,
Frs. Chicou Duval,
L. M. R. Barbier,
Ls. Albert Bende,
Benjamin Trask,
Chas. Louis Cazotte,
Joseph Beckett,
Henry Carter,
S. Cleveland Blythe,
Gustave Iserhoff,

LICENCED

Joseph Jones,
François Quirre,
Frs. Languedoc,
Thomas Cary,
John Munro,
Ed. Hayes Lind,
John Fraser,
Thos. Casimir,
John White,
Alexander Vezin,
Joseph Martin,
Charles Turgeon,
Thomas Aylwin

EN CAMPAGNE.

Benj. Green,
 Jean Claude Lehoulier,
 Jean Bte. Lebourdais,
 George Stubinger,
 George Meyers,
 August. Globenskynd,
 J. B. Chamberlain,
 Simon Fraser,
 Augustin Leonard,
 John H. Ferris,
 Henry Porter,
 Samuel Newcomb,
 John Morley,
 Frs. Chicou Duvert,
 L. M. R. Barbier,
 Ls. Albert Bender,
 Benjamin Trask,
 Chas. Louis Cazeau,
 Joseph Beckett,
 Henry Carter,
 S. Cleveland Blyth,
 Gustave Iserhoff,

Alexander Talham,
 A. B. Schiller,
 Moses Nichols,
 Wolfred Nelson,
 Calvin May,
 Henry V. Rogers;
 Michael Andrews,
 Barnard M'Gale.
 Ths. Boutillier,
 Wm. Caldwell,
 Wm. Fraser,
 Neil McKernan,
 A. J. Christie,
 Bazile Charlebois,
 Geo. Gillees,
 Will. Pardey,
 Asa T. Alexander,
 Edouard Martineau,
 Joseph Lafagge,
 — Mount,
 R. S. Bourdages,
 J. Le Duc,

LICENCED AUCTIONEERS, *under Act*
55th Geo. 3d.

Joseph Jones,
 François Quirouët,
 Frs. Languedoc,
 Thomas Cary,
 John Munro,
 Ed. Hayes Lindsay,
 John Fraser,
 Thos. Casimir Oliva,
 John White,
 Alexander Vezina,
 Joseph Martin Chinic,
 Charles Turgeon,
 Thomas Aylwin,

Alexander Henry,
 Elizabeth Cornfield,
 Stuart Spragg,
 Jean Bte. Parent,
 Joseph Pacaud,
 Thomas White,
 Robert Melvin,
 John Cuvillier,
 Michel H. Bellerose,
 Philip Burns,
 William Hamilton,
 Jean Paulet,
 Francis Belanger,

Joseph Fournier,
 Joseph Bezeau,
 Mary C. Cuvillier,
 John Young,
 François Maheu,
 Adam L. M'Nider,
 Joseph Winch,
 Joseph Bourdon,
 Joseph Lebegue,
 T. J. B. W. Sullivan,
 William Warrick,
 William Thom,
 Louis Moyé,
 Louis Tarcot,
 Isaac Jones,
 Peter B. Bedle,
 Jean Bte. St. Pierre,
 Frederick Glackmeyer,
 Peter Chaperon,
 Louis Aubert Thomas,
 Jacques Martigny,
 Joseph Lamontagne,
 Patrick Jordan,
 Aaron Allen,
 John M'Grath,
 Pierre Délorier,
 Paul Bruzier,
 John Jones, jun.
 Richard Dillon, jun.
 André Paneton,
 George Homry,
 Joseph Peltier,
 Jonathan Wurtele,
 John Wallace,
 James G. M'Lean,
 Roger Raby,
 Solomon F. Holicomb,
 Jeremiah Draper,
 Hugh Fraser,

Leonard Dutelle,
 James Grant,
 Charles Martin.
 Jos. Baril dit Namur,
 Pierre Saucier,
 Pierre Romain,
 Jean Bte. Gariepy,
 Luther Sawtel,
 François Le jeune,
 Joseph Cary,
 William Bowron,
 Charles Pelisson,
 Gamelin Gaucher,
 Norman Bethune,
 Laurent Baron,
 Sifroy Lafontaine,
 Ths. Andw. Turner,
 Jean Bte. d'Hose,
 Pierre Brunelle,
 P. Dugas dit Labrèche,
 Jean Oliver Kimber,
 Jean Bte. Cadieux,
 William Ireson,
 Jas. Fred. Mitleberger,
 Pierre Demaray,
 Andrew Shaw,
 Joseph Ant. Philippe,
 Luc Jollet,
 Joseph Parent,
 James Swyers,
 Augustin Chicoine,
 John Price Bostick,
 Benj. Berthelette,
 François Drolette,
 Robert Orkney,
 Thomas M'Vej,
 Louis Kenett,
 Pierre Gouin,
 William Spragg.

TRINI

The CORPORAT
vincial Parlia

George S
Thomas

Thomas White,
 Francis Bellet,
 A. J. Raby, Su
 John Lambly, H
 Francis Desrivier
 Thomas And. T
 Robert Armour,

OF

William Lindsay
 Mr. J. L. Marc
 Superintendent
 Jacques Lan
 Jean Fluet, Mess

OFF

Mr. John Delisle
 Mr. Gabriel Fran
 Mr. Claude Thib

BRANCH PILOT

Quebec, accor
 bers prefixed t
 Law to have
 and on the bo
 Boats, under
 Martin Chiniqu
 and below
 2 Barthelemy La
 3 L. M. Lavoie
 4 Antoine Petit,

TRINITY-HOUSE OF QUEBEC

The CORPORATION established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12.

George Symes, Esq. *Master.*

Thomas Wilson, Esq. *Deputy Master.*

Thomas White,	} Esquires, {	} Wardens at Quebec.
Francis Bellet,		
A. J. Raby, <i>Super't of Pilots,</i>		

John Lambly, <i>Harbour Master,</i>	} Wardens at Montreal.
Francis Desrivieres,	
Thomas And. Turner,	

Robert Armour,

OFFICERS AT QUEBEC.

William Lindsay, Esquire, *Registrar and Treasurer.*

Mr. J. L. Marette, *Assistant Harbour Master, and Superintendent of the Cul-de-Sac.*

Mr. Jacques Langlois, *Water Bailiff.*

Jean Fluet, *Messenger.*

OFFICERS AT MONTREAL.

Mr. John Delisle, junr. *Clerk to the Wardens.*

Mr. Gabriel Franchere, *Harbour Master.*

Mr. Claude Thibeaut, *Water Bailiff.*

BRANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern, of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

Martin Chinique, *Assistant Examiner of Pilots for and below the Harbour of Quebec.*

1 Barthelemy LaChance,	} 5 William Rofs,	
2 L. M. Lavoie,		} 7 Joseph Langlois,
3 Antoine Petit,			8 William Pettigrew,

E

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 11 Peter Martinet, | 62 James English, |
| 12 Alexander Ross, | 63 P. Audet, dit Lapointe, |
| 13 Jean Baptiste Petit, | 64 Francis Forbes, |
| 14 Daniel Ross, | 66 Jean Chassée, |
| 16 Charles Doiron, | 67 Joseph Morency, |
| 18 Pierre Rouleau, | 68 Charles Pilcha, |
| 19 F. Audet dit Lapointe, | 69 John Kelly, |
| 20 John Ross, | 70 Benjamin Fortier, |
| 21 Jean Bte. Chaloux, | 71 François Curodeau, |
| 22 James Forbes, | 73 Pierre Crepeau, |
| 23 Joseph Pouillot, | 74 Joseph Jean, |
| 26 Jean Dumas, | 75 Benjamin Pineau, |
| 27 Louis Demers, | 76 Michael Forbes, |
| 30 Jean Lavoie, | 77 Amable Lavoie, |
| 31 Barthelemy Pouillot, | 78 Prisque Meteilier, |
| 32 Antoine Roussel, | 79 Pierre La Montagne, |
| 34 Ambroise Dumas, | 81 George St. Armand, |
| 35 Noel Chouinard, | 82 Antoine Lapointe, |
| 36 Gabriel La Chance, 1st | 83 Pierre Curodeau, |
| 37 Laurent Tremblay, | 84 François Morency, |
| 38 Bar. La Chance, jun. | 85 Charles Fortin, |
| 40 Joseph Thibierge, | 86 Regis Chamard, |
| 42 Louis Delisle, | 87 Antoine Boucher, |
| 44 François Desnoyer, | 88 Antoine Lapointe, |
| 46 Edward Gourdeau, | 89 Augustin Doiron, |
| 48 Jean Bte. Morency, | 90 Pierre Toussaint, |
| 50 Antoine Turgeon, | 91 Amable Paquet, |
| 51 Frederick Dorren, | 92 Jean Godbou, |
| 52 Angus M'Niel, | 93 Joseph Desjardins, |
| 53 James Smith, | 94 Clement Chassée, |
| 54 Chrysostome Dumas, | 95 François Lecler, |
| 56 Pierre Emond, | 96 Jean Langlois, |
| 57 Charles Dumas, | 97 Gabriel La Chance, |
| 58 Daniel M'Millan, | 98 J. A. Dick, |
| 60 Michel Chamard, | 99 D. Charest, |
| 61 Jacques La Pierre, | 100 Jacques Fournier, |

N. B. The vacant numbers are occasioned by resignations, and other casualties.

BRANCH PILOTS

Pierre Perron

Michel Mahé

François Pagé

Charles Pellerin

Olivier Paré

Charles Poiré

Michel Le Mire

Alexis Marchand

Hyacinthe Biron

Joseph Gauthier

Jean Bte. Gauvin

Jean Bte. Biron

Joseph Morin

Antoine Bellefleur

Ambroise May

Joseph Bellefleur

Eustache Tellier

Joseph Plaud,

Rates of Pilots

From B

From the 2d to the

From the 1st May

inclusive, -

From the 11th to the

From the 20th No

From 2d

From the 2d to the

From the 1st May

From the 11th to the

From the 20th No

BRANCH PILOTS for & above the Harbour of Quebec.

Pierre Perrault,

{ Assistant Examiner of Pilots
for and above the Harbour
of Quebec.

Michel Mahiet,

François Pagé,

Charles Pelerin,

Olivier Parant,

Charles Poirée,

Michel Le Mieux,

Alexis Marchand,

Hyacinthe Biron,

Joseph Gauthier,

Jean Ste. Gauthier,

Jean Ste. Biron,

Joseph Morin,

Antoine Belleisle, 1st

Ambroise Mayrand,

Joseph Belleisle,

Eustache Tellier,

Joseph Plaud,

Pierre Pagé,

Antoine Mayrand,

Joshua Jeffiard,

Jacques Pampalon,

Jean Ste. Duval,

Aug. Blais,

Joseph Godin,

Michel Belleisle,

Joseph Bellecour,

Pierre Pagé, junr.

François Mercure,

François Hamelin.

Joseph Bougie,

Thomas Everell,

Ambroise Lafleur,

Antoine Belleisle, 2d

Louis Baribault.

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Quebec.

Per Foot.

From the 2d to the 30th April, inclu. £1 0 6

From the 1st May to the 10th November,

inclusive, - - - - - 0 18 0

From the 11th to the 19th November, in. 1 3 0

From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 8 0

From Quebec to Bic.

From the 2d to the 30th April, inclu. £0 18 3

From the 1st May to the 10th Nov. in. 0 15 9

From the 11th to the 19th Nov. inclusive, 1 0 9

From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 5 9

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Monies are payable at the Naval Office, by Masters and Commanders of vessels.

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2/6. Currency pr. foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montreal, of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency of 151 to 200 tons inclusive, £3 - of 201 to 250 tons inclusive, £4 - of 251 tons and upwards, £5 -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1s. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by the Admiralty under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

LIGHT-HOUSE, ON GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. CHARLES HAMBELTON.

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the following are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, videlicet:

- Red Island - - - E. S. E. $\frac{1}{2}$ S.
 - White Island - - - E. N. E. $\frac{1}{4}$ E.
 - Brandy Pots - - - N. E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
 - Apple Island - - - W. S. W.
 - Basque Island - - - W. S. W. $\frac{1}{4}$ W.
- The Shoal at the N. E. end of Gr. Island, S. W.
The Shoal at the West end of Green Island, N. E.

For the paym
At or above the
of the Brandy

Above the Point
or above the
Pins, on the
Grues, and b
rick's Hole -
And at and above
Hole - - - -

Rates at

From Quebec,
To Port-Neuf,

4l. Currency.

5l.

6l.

To Three-Rivers,
or above Port-Neuf,

6l. Currency.

7l.

8l.

To Montreal,
and above 3 Rivers,

11l. Currency.

13l.

16l.

Pilots are at
hours after they ar

REGULATIONS

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec.

At or above the Anchorage of the Brandy Pots - - 2/3 ds of the present rate for a full Pilotage.

Above the Point of St. Roc 1/3 d do. do.

or above the Point aux Pins, on the Isle aux Grues, and below Pa-

trick's Hole - - - - - 1/4 th do. do.

And at and above Patrick's Hole - - - - - The Rates already established by law for shifting a vessel from one place to another in the Harbour of Quebec, viz.

£1 3 4.

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec,		To Quebec,
To Port-Neuf,	For Vessels of Register Measurement, not exceeding 200 Tons,	From Port Neuf,
4l. Currency.	If above 200 and not exceeding 250 do.	2l. 10s. Cur'y.
5l.	If above 250 Tons,	3l. 10s.
6l.		4l.
To Three-Rivers,		From 3 Rivers,
or above Port-Neuf,	For Vessels not exceeding 200 do.	& above Portneuf,
6l. Currency.	If above 200 and not exceeding 250 do.	4l. Currency.
7l.	If above 250 Tons,	4l. 10.
8l.		5l. 10s.
To Montreal,		From Montreal,
and above 3 Rivers,	For Vessels not exceeding 200 do.	& above 3 Rivers,
11l. Currency.	If above 200 and not exceeding 250 do.	7l. 10s. Cur'y.
13l.	If above 250 Tons,	8l. 15s.
16l.		10l. 15s.

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

OFFICERS of the CUSTOMS in the Province

Hon. M. H. PERCEVAL, Collector.
 Hon. William Scott, Comptroller.
 Charles Gray Stewart, Waiter and Searcher.
 William Wilson, Esq. Waiter and Searcher.
 Augustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.
 Mr. John Gerbrand Beek, Superintendent at Montreal.
 Mr. William Hall, Waiter and Searcher at ditto.
 William Lindsay, Esqr. Collector Port of St. Johns.
 Wm. M'Crae, Esqr. Comptroller at ditto.
 James Drennan, Gauger at do.
 J. Milne, Esq. Collector at the Port of Chateaugay.
 Alex. Wilson, Esq. Do. at the Port of Côteau du Lac.
 Henry Johnston, Esq. Deputy Collector & Preventive
 Officer at Gaspé.
 _____, Preventive Officer at New Carlisle &
 Carleton.

OFFICERS

Of the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.

DANIEL SUTHERLAND, Esq. Deputy Post-Master General for the Provinces of Upper and Lower-Canada, Nova-Scotia, New-Brunswick, and their Dependencies.

Lower-Canada.	Quebec	-	-	-	-	Henry Cowan.
	Montreal	-	-	-	-	James Williams.
	Three Rivers	-	-	-	-	Edward Sills.
	Berthier	-	-	-	-	Maxime Olivier.
	River du Loup,	-	-	-	-	A. M. Dame.
	Wm. Henry,	-	-	-	-	George Graves.
	St. Denis,	-	-	-	-	Louis Guerout.
	Chambly,	-	-	-	-	Isaac Germain.
	St. Johns,	-	-	-	-	Louis Marchand.
	Drummondville,	-	-	-	-	Thomas Whitehead.
La Baye,	-	-	-	-	Pierre Guin,	

Lower-Canada.

Upper-Canada.

Nova-Scotia.

Shipton,
 Ascott, -
 Stanstead,
 Côteau du Lac
 Portneuf,
 St. Thomas
 River Ouell
 Kamouraski
 Gaspé Bay.
 Bay of Chal
 Philipsburg
 Hatley,
 Cornwall,
 Prescott,
 Brockville,
 Gananoque,
 Lancaster,
 Matilda,
 Perth upon
 Kingston,
 Newcastle,
 Belleville,
 Grimsby,
 Queenston,
 Niagara, -
 Dundas, -
 York, -
 Long Point,
 Toronto,
 Amherstburg
 Sandwich,
 Halifax, -
 Windsor,
 Horton, -
 Annapolis,
 Digby, -
 Liverpool,

Lower-Canada.

Upper-Canada.

New-Scotia.

Shipton, - - -	Isaac Barnard.
Ascott, - - -	C. N. Mallony.
Stanstead, - - -	M. Child.
Côteau du Lac, - - -	Daniel M'Dermitt.
Portneuf, - - -	Louis Gaudrie.
St. Thomas, - - -	John M'Pherson.
River Ouelle, - - -	Letellier De St. Juste.
Kamouraska, - - -	J. B. Taché.
Gaspé Bay, - - -	Henry Johnson.
Bay of Chaleurs, - - -	Isaac Mann.
Philipsburg, - - -	Philip Ruiter.
Hatley, - - -	Robert Vincent.
Cornwall, - - -	Guy C. Wood.
Prescott, - - -	Alpheus Jones.
Brockville, - - -	Charles Jones.
Gananoque, - - -	Ephraim Webster.
Lancaster, - - -	John S. Dunlop.
Matilda, - - -	Paul Glassford.
Perth upon Tay, - - -	Daniel Daverne.
Kingston, - - -	John Macaulay.
Newcastle, - - -	D. M. Rogers.
Belleville, - - -	Simon M'N'bb.
Grimsby, - - -	William Crooks.
Queenston, - - -	Thomas M'Cormick.
Niagara, - - -	John Crooks.
Dundas, - - -	Richard Hatt.
York, - - -	William Allan.
Long Point, - - -	Daniel Ross.
Toronto, - - -	J. Fothergill.
Amherstburg, - - -	J. Wilson.
Sandwich, - - -	William Hands.
Halifax, - - -	John Howe, junr.
Windsor, - - -	T. M. Rudolph.
Horton, - - -	Elisha Dewolph,
Annapolis, - - -	Alexander Burkett.
Digby, - - -	J. Snodgrass.
Liverpool, - - -	E. Calking.

New-Brunswick.

}	St. Johns, - -	J. C. T. Bremnen.
	Westmoreland, -	James Watson.
	Frederickton, -	Andrew Phair.

Prince Edward Island, Benjamin Chappell.

The Post goes between Quebec and Montreal every day except Sundays and Fridays—between Quebec and Halifax, every second Wednesday—between Quebec and the United States, every Monday, Wednesday and Saturday—between Quebec and Upper-Canada, every Tuesday and Saturday—between Quebec and Drummondville, and the Eastern Townships, every Wednesday.

MILICE

ETAT MAJ
taire de

Lt. Col. FRS.
Lt.-Col. J. T.
Major Chs. Cl
Lt.-Col. B. J.
Ens. René Bo
J. G. Primeau

Lt.-Col. F. D
Lt.-Col. C. Cl
Capt. James M
Capt. Wm. Be
Capit. John St
— Juge
François Blanc
Messire Poulm

Etat

Jean Bte. D'E
Pierre de Bouc
Hon. M. H. P
Hon. Charles
Hon. Olivier P
Hon. Ls. René
Pierre de Roch
Chs. Chev. de
Hon. Edward
Wm. Andrews

MILICES DU BAS-CANADA.

ETAT MAJOR de la MILICE active et sédentaire de la Province du BAS CANADA.

MILICE ACTIVE.

Lt. Col. FRS. VASSAL de MONVIEL, *Adj. Général.*
Lt.-Col. J. T. Taschereau, *Député Adj. Génl.*
Major Chs. Chev. de Tonnancour, *Assistant Adj. Gén.*
Lt.-Col. B. J. Frobisher, *Aide de Camp Provincial.*
Ens. René Boucher de la Bruère, *Clerc au Bureau.*
J. G. Primeau, *ditto, ditto.*

MILICE SEDENTAIRE.

Lt.-Col. F. Deschambault, *Qr. Maître Génl.*
Lt.-Col. C. Chaussegros De Léry, *Dép Qr. Mr. Gén.*
Capt. James Milnes, } *Assistans Qr. Mrs. Gén.*
Capt. Wm. Berkzy, }
Capit. John Stewart, *Député Paye Maître Général.*
— *Juge et Avocat.*
François Blanchet, *Surintendant des Hôpitaux.*
Messire Poulin de Courval, *Aumonier.*

Etat Major pour toute la Province.

Jean Bte. D'Estimauville, Colonel.
Pierre de Boucherville,
Hon. M. H. Perceval, }
Hon. Charles de Salaberry, } *Lieut.-Colonels.*
Hon. Olivier Perrault, }
Hon. Ls. René C. De Léry, }
Pierre de Rocheblave, } *Majors.*
Chs. Chev. de Tonnancourt, }
Hon. Edward Bowen, Capitaine.
Wm. Andrews, Lieutenant et Adjudant.

District de Québec, comprenant 17 Divisions.

Premier Bataillon de la Ville de Québec.

Jean Baptiste Lecomte Dupré, *Colonel.*

Jos. Frs: Perrault, *Lieut. Colonel.*

Barthelemy Faribault,	} <i>Majors.</i>
Augustin Germain, <i>absent.</i>	
Jean Bte. Corbin,	
Pierre Laforce,	
Jos. F. X. Perrault,	

CAPITAINES.

Claude Dénéchau,
François Baillaigé,
François Durette,
François Pinguet,
Pierre Dumas,
Ph. de Gaspé,
J. B. Larue,
Charles Huot,

Jos. Levasseur Borgia,
Gaspard Massue,
Thomas Lee,
Jacques Leblond, <i>sen.</i>
George Vanfelson,
Robert Christie,
Joseph Dorion,
John Fletcher, <i>sur.</i>

LIEUTENANTS.

Benjamin Lemoine,
Ignace Dorval,
Charles Perrault,
Louis Massue,
Joseph Leblond,
François Romain, <i>q.m.</i>
Nicolas Massue, <i>sur.</i>
Jean Huot,
Charles Turgeon,
François M. Girard,
François Belanger,
Pierre Rochet,
Paul Vallé,

Louis Lagueux,
Edouard Larue,
Frs. Delagrave,
Augt. Amiot,
Pierre Deguire, <i>adj.</i>
Michel Borne,
Jas. Prendergast,
Chas. Galarneau, <i>sur.</i>
Germain Fluet,
Nicolas Vilaire,
Joseph Deblois,
Augustin Vexcler.

Antoine Paren
 Wm. Boutillie
 Jos. Fortier, a
 Chs. Peliffon,
 Michel Dubor
 William Larue
 Alexandre A.
 Pierre Degui
 François Ro
 P. De Sales I
 Joseph M. M
 Louis Hianv

Second Ba
 Hon. Louis D
 Felix T
 Pierre B
 Louis de

Michel Berthelo
 Michel Fl. Sau
 Frs. Xavier Ger
 Philippe Panet,
 Jean Bélanger,
 Louis B. Pinguet

Roger Raby,
 Joseph Languedo
 Pierre Doucet,
 Thos. Douglass,
 François Quirou
 Charles Langevin
 Pierre Romain, s
 Frs. Languedoc,
 Louis Moquin,

ENSEIGNES.

Antoine Parent,	Pierre Voyer,
Wm. Boutillier,	Edouard Bacquet,
Jos. Fortier, <i>absent.</i>	Jacques Miot Girard,
Chs. Pelisson,	Louis Carrier,
Michel Dubord, <i>absent.</i>	Pierre Leclerc, <i>absent.</i>
William Larue,	George Queen.
Alexandre A. Vézina,	

Pierre Deguise, *Lieut. et Adjudant*
 François Romain, *Lieut. et Quartier Maître.*
 P. De Sales Laterrière, *Chirurgien.*
 Joseph M. Mermette, *Sergent Major.*
 Louis Hianveux, *Sergent Quartier-Maître.*

Second Bataillon de la Ville de Québec.

Hon. Louis De Salaberry, *Colonel Commandant.*
 Felix Tétu, *Lieutenant Colonel.*
 Pierre Bruneau, } *Majors:*
 Louis de Montizambert, }

CAPITAINES.

Michel Berthelot,	Louis Plamondon,
Michel Fl. Sauvageau,	François Fortier,
Frs. Xavier Germain,	J. E. Faribault,
Philippe Panet,	Ls. Théodore Besserer,
Jean Bélanger,	George B. Faribault,
Louis B. Pinguet,	

LIEUTENANTS.

Roger Raby,	Charles Jourdain,
Joseph Languedoc,	J.R. Valieres de St. Réal
Pierre Doucet,	Etienne Côté,
Thos. Douglass, <i>p. m.</i>	Pierre Rottote,
François Quirouet,	François Laurent,
Charles Langevin,	Louis Fortier,
Pierre Romain, <i>gr. m.</i>	Pierre Chauveaux,
Frs. Languedoc,	Rémi Quirouet,
Louis Moquin,	Joseph Roi.

ENSEIGNES.

Narcisse Faribault,	Louis Panet,
Martin Jos. Chinic,	Louis Binet.
John Goudie,	Charles Panet,
Ignace Gagnon,	L. Stan. Amiot, <i>abs.</i>
Réné B. de la Bruère, <i>st.</i>	George Ryland,
François Corneau, <i>surv.</i>	A. Rémi Hamel.
Paschal Queen,	

Thomas Douglafs, *Lieut. et Paie Maitre.*
 Frs. Languedoc, *Lieut. et Adjudant.*
 Pierre Romain, *Lieut. et Quartier Maitre.*
 Joseph Painchaud, *Chirurgien.*
 J. F. Lionois, *Assistant do.*
 Roger Sasseville, *Sergent Major.*
 Joseph Légarcé, *senior, Sergent Quartier Maitre.*

Troupe de Cavalerie de Québec

Edward Hale, *Capitaine.*
 William Sheppard, *Lieutenant.*
 Hammond Gowen, *Cornette.*

Troisième Bataillon de la Ville de Québec.

Hon. William Smith, *Lieut.-Col. Commandant*
 William Lindsay, } *Majors.*
 J. Bte. D'Estimauville, }

CAPITAINES.

Archibald Ferguson,	John Stewart,
Gilbert Ainslie,	Francis Hunter,
Hon. Geo. Pyke, <i>abs.</i>	Robert Melvin,
George Symes,	Joseph Cary,
James Rofs,	John Rofs,
Henry Cowan,	John D. Hamilton.

LIEUTENANTS.

John Macnider,	Joseph Jones,
Thomas Wilson,	Thomas White,
Benjamin Tremain,	Robert Tanswell,
Chs. Gray Stewart,	William Hunter,

Robert Du
 Thomas A
 James Mit
 Andrew St
 Peter Patte

John Neill
 Henry Blac
 Andrew W
 John Cann
 Francis Co

The
 Frat
 Jam
 jofe
 John

2
 Hon
 Josef
 Davi
 Frs.

August
 J. Bte.
 J. Loui
 Michel
 Jean B
 Michel
 Joseph
 Antoine

Jacques P
 Jacques R
 Jos. Delis
 Jacques F

Robert Dunn,
Thomas Aylwin,
James Mitchel,
Andrew Stuart,
Peter Patterson,

M. M'Kenzie,
John Jones,
Thomas Cary, *adj.*
Andrew Patterson,
James L. Marett.

ENSEIGNES.

John Neilson,
Henry Black,
Andrew W. Cochran,
John Cannon,
Francis Coulson, *q. m.*

Peter Burnet,
Andrew Moir,
W. Burns Lindsay,
W. Smith Sewell.

Thomas Cary, Lieut. et Adjudant,
Francis Coulson, Ens. et Qr. Maître.
James Cockburn, Chirurgien.
Joseph Stilson, Sergeant Major.
John Shea, Quartier Maître Sergent.

Quatrième Division de Quebec.

Hon. François Baby, Colonel Commandant.
Joseph Pianté, Lieut. Colonel.
David Monro, }
Frs. Baby, fils, } *Majors.*

CAPITAINES.

Augustin Thibault, }
J. Bte. Vézina, } *St. Augustin.*
J. Louis Vézina, }
Michel Alain, } *Ancienne Lorette.*
Jean Bte. Légaré, }
Michel Trudel, } *St. Ambroise.*
Joseph L'Héro, }
Antoine Routier, } *St. Foi.*

Jacques Plamondon, Capitaine et Adjudant;
Jacques R. Baby, fils, Capit. et Aide Major.
Jos. Delisle, Lieut. et Aide Major.
Jacques Fluet, Ens. Aide Major.

Division du Cap Santé.

L. F. de Lagorgendiere, *L. Col. Commandant.*
 George Waters Allsopp, *Lieut. Colonel.*
 Frs. Xavier Larue,
 Olivier de la Gorgendiere, } *Majors.*

CAPITAINES.

L. Joseph Proulx, } *Pte. aux Trembles.*
 Pierre Anger, }
 François Trépagnier, } *Ecureuils.*
 A. Mercure, }
 François Bertrand, } *Cap Santé.*
 J. Baptiste Marcotte, }
 Pierre Perrault, } *Deschambault.*
 Ls. Garriépy, }
 René Trottier, } *Grondines.*
 Paul Morisset, *Lieut. et Adjudant.*
 Pierre Gendron, *Lieut. et Aide Major.*

Division de Beauport.

Hon. A. L. J. Duchesnay, *Lt. Col. Command.*
Majors.

Alexis Caron, | John W. Woolsey,
 J. M. Poulin, | N. Juch. Duchesnay.

CAPITAINES.

Pierre Giroux, } *Charlesbourg.*
 Jacques Jobin, }
 Michel Marcoux, } *Beauport.*
 Pierre Marcoux, }
 Alexis Gravelle, } *La Carnadière.*
 Gabriel Huot, } *L'Ange Gardien.*
 Louis Cazeau, } *Château Richer.*
 Jacques Giguère, } *Ste. Anne.*
 Paul Bolduc, } *St. Joachim.*
 Louis Boucher, } *St. Féréol.*
 Adjudant.

Antoine Parent, *Lieut. Quartier Maître.*
 Ths. Ainslie Young, *Capit. et Aide Major.*
 John Racey, *Lieut. do.*
 Frs. Romain, *fil, Enseigne do.*

Divisi

Joseph D
 J. Bte. T
 James M

Louis Belair
 George Cha
 Thomas Lee
 J. Bte. Dup
 Marc Gagn
 Bonaventure
 jean Frs. T
 Louis Trem
 Isidore Leve
 Pierre Laber
 Louis Herve
 Ant. Riverin
 John War
 L. P. Ség
 Benj. Cori
 Etienne Dr
 J. B. Bor
 P. Chalou
 F. Roy,

Divi

Alexander I
 Augustin T
 Charles Ta
 c.
 Anselme Robi
 Pierre Sirois,
 Paul Rioux,
 Joseph Pineau,

Division de la Baie St. Paul.

Joseph Dufour, Lieut. Col. Commandant.

J. Bte. Tremblay, }
James M'Kenzie, } Majors.

CAPITAINES.

Louis Belair, }
George Chaperon, } Baie St. Paul.
Thomas Lee, senr. }
J. nte. Dupéré, }
Marc Gagnon, } Ile aux Coudres.
Bonaventure Dufour, } Petite Riviere.
Jean Frs. Tremblay, }
Louis Tremblay, } Eboulemens.
Isidore Levesque, }
Pierre Laberge, }
Louis Hervey, } Murraybaie.
Ant. Riverin, }

John Warren, Lieut. et Adjudant.
L. P. Séguin, Capit. Aide Major.

Benj. Corivaux, }
Etienne Drolet, }
J. B. Bornais, } Ens. et Aide Majors.
P. Chalou, }
F. Roy, }

Division de Rimousky.

Alexander Fraser, Lieut. Col. Commandant

Augustin Trudel, }
Charles Taché, jun. } Majors.

CAPITAINES.

Anselme Robichaud, Riviere du Loup.
Pierre Sirois, Cacona.
Isle Verte.
Paul Rioux, Trois Pistoles.
Joseph Pineau, Rimousky.
St. André.
Rivière des Caps,

Joseph Sasseville, Cap Chat.
Alexis Morin, Lieut. Adjudant.
Joseph Robichaud, Ens. et Aide Major.
Pierre Mercier, Enseigne *sur.*

Division de la Riviere Ouelle.

Paschal Taché, Lieut.-Col. Commandant
Peter Fraser,
Benoît Roi, } Majors.
Pierre Casgrain, père, }

CAPITAINES.

Joseph Dionne, }
J. B. Taché, } Kamouraska.
Amable Dionne, }
Thomas Cazeau, }
Ignace Roi, }
C. Taché, père, *sur.* }

Nicolas Boucharde, }
A. A. Dionne, } Riviere Ouelle
F. X. Boucher, }
Pierre Casgrain, fils. }
Moïse Hudon, }
Zacharie Ouellet, } Ste. Anne.
Joseph Delaurier, }

Jean Bte. Hausfeman, Lieut. et Adjudant
Paschal Taché, fils, } Capit. Aide Major
J. M. Hausfeman, }

Division de St. Jean Port Joli.

Hon. Ignace Aubert De Gaspé, Col. Commandant
Charles Riverin, Lieutenant-Colonel.
A. Ov. Terrieu De Lanaudiere, } Majors
Joseph Couillard Desprès, }
Simon Fraser, Adjudant, }

CAPITAINES.

François Morin, }
Louis Besse, } St. Roch.
Jean Morin, }

François
Jean Fr
J. Bte.
J. Bte.
Joseph
Paul Be
Simon
Andr
David
Amal
Frang
J. M.
Germ
Lieut

Louis Dun
Joseph Fra
Ant. G. C
Joseph Bla

François
François
Louis C
John M
Louis B
I. G. Bo
J. Bte.
Jos. Bla
F. X. P
Antoine
Louis B
Joseph E
Agapit
Frang

François Fournier, St. Jean Port Joli.
Jean Frs. Caron, do.
J. Bte. Couillard, père, } L'Islet.
J. Bte. Couillard, fils, }
Joseph Bossé, } Cap St. Ignace.
Paul Bernier, }

Simon Frazer, Major et Adjudant.
André Dubord, Capit. et Aide Major.
David Harrower, Lieut. et Aide Major.
Amable Morin, }
François Soulard, } Ens. Aides Majors.
J. M. Bélanger, }
Germ. Al. Verrault, }
Lieut. Henry Hardwood, *surm.*

Division de St. Thomas.

Louis Duniere, Lieutenant Colonel, (absent.)
Joseph Frazer, Lieut.-Col. Commandant.
Ant. G. Couillard, } Majors.
Joseph Blais, }

CAPITAINES.

François Côté, }
François Têtu, } St. Thomas.
Louis Cazeau, }
John M'Pherson, *surm.* }
Louis Boucher, *surm.* }
I. G. Boisseau, *surm.* }
J. Bte. Martineau, }
Jos. Blanchet, *surm.* } St. François.
F. X. Paré, *surm.* }
Antoine Talbot, } St. Pierre.
Louis Blais, }
Joseph Beaudouin, Berthier.
Agapit Lavoie, Ile aux Grues.
François Côté, Capit. et Adjudant.

Première Division de St. Valier.

Charles Frémont, *Lieut.-Colonel, Commandant*
Hon. Louis Turgeon, } *Majors.*
P. E. Desbarats, }

CAPITAINES.

Etienne Carrier, }
Modeste Bourassa, } *St. Charles.*
Joseph Gosselin, }
Chas. Fournier, }
Lazard Balletot, }
J. Bte. Lemieux, } *St. Gervais.*
François Roy, }
Abraham Turgeon, *Capit. et Adjudant.*
Enseigne Louis Turgeon, *sur.*

Seconde Division de St. Valier.

Et. Féréol Roi, *Lieut.-Col. Commandant.*
A. Couillard de Beaumont, *Major.*

CAPITAINES.

Joseph Miot Girard, } *Beaumont.*
Charles Faucher, }
F. R. Boulé, } *St. Michel.*
Joseph Roi, }
Germain Blondeau, }
Antoine Paré, } *St. Vallier.*
Jacques Morin, }
F. Lefebvre, }
Geo. de Tonnancour, *Capit. et Adjudant.*
Jean Langevin, *Capit. Aide Major.*
Thomas Fraser, }
H. C. de Beaumont, }
Alexis Gosselin, } *Ens. Aides Majors.*
H. Miot Girard, }
Nicolas Boissonault, }
L. St. Juste Letellier, }

Div

Jacques V
Joseph Bo
Hon. John
Hon. Jame

Charles
François
Et. Coui
Charles
Alexis C

Jacques Leblo
Charles Smit
James G. Ha
Olivier Brune
Robert Smith
Donald Frazer
Wm. Finlay,
Wm. Ryland,
C. C. De Lér
C. De Léry

Division de

Hon. T. P. J.
T. Tascher
François Verra
François Verra

François Bo
Louis Grégo
Chs. Rény,
Jos. Ant. P
Jean Marie
Jean Poulin
Pierre Veille
Louis Mathi

Division de l'Isle d'Orléans.

Jacques Voyer, *Lieutenant Col. Commandant.*

Joseph Bouchette, *Lieut. Col.*

Hon. John Mure, (absent.) } *Majors.*
Hon. James Irvine, }

CAPITAINES.

Charles Crepeau, *St. Pierre.*

François Guerard, *Ste. Famille.*

Et. Couillard Després, *St. François.*

Charles Blouin, *St. Jean.*

Alexis Coulombe, *St. Laurent.*

Jacques Leblond, fils, *Capitaine et Adjudant.*

Charles Smith, *Ens. et Quartier Maître.*

James G. Hanna, *Lieutenant et Aide Major.*

Olivier Brunet, }

Robert Smith, }

Donald Frazer, *ab.* }

Wm. Finlay, } *Enseignes et Aides Majors.*

Wm. Ryland, }

C. C. De Léry, }

C. De Léry, }

Division de Ste. Marie Nouvelle Beauce.

Hon. T. P. J. Taschereau, *Lt. Col. Commandant.*

J. T. Taschereau, *Lieut. Colonel. staff.*

François Verrault, *senr.* } *Majors.*

François Verrault, *junr.* }

CAPITAINES.

François Bonneville, }

Louis Grégoire, }

Chs. Rény, }

Jos. Ant. Philippon, }

Jean Marie Roi, }

Jean Poulin, }

Pierre Veilleux, }

Louis Mathieu, }

Jean Charles Bedard, *Ste. Claire.*
 William Hall, *Broughton.*
 François Verrault, junr. Major et Adjudant.
 Benjamin Racy, Enseigne et Quartier Maître.
 Pierre Verrault, Lieut. et Aide Major.
 Joseph Verrault, }
 George Blumhart, } *Ens. et Aide Major.*
 Joseph Fournier, fils, }
 Edouard Desbarats, }

Premiere Division de Lotbiniere.

Hon. John Caldwell, *Lieut. Col. Commandant.*
 John Davidson, *Major.*

CAPITAINES.

Augustin Dubuc, } *Pointe Levy.*
 Augustin Labadie, }
 Jean Bourassa, }
 Pierre Bussiere, } *St. Henry.*
 Pierre Laprise, }
 Ambroise Gagné, }
 J. Bte. Demers, } *St. Nicolas.*
 A. Frichette, }
 Christopher Payer, *St. Giles.*
 Wm. Phillips, Capit. et Adjudant.
 F. X. Lefebvre, } *Lieut. Aide Major.*
 Louis Nadeau, }
 J. Bte. Beaudouin, }
 J. Demers, } *Ens. Aides Major.*
 H. Gibson, }

Seconde Division de Lotbiniere.

Jean Bte. Tilly Noël, *Lieut. Col. Commandant.*
 George Hamilton, (absent) } *Majors.*
 L. J. Duchesnay, }

CAPITAINES.

Louis Guay, } *St. Antoine.*
 Pierre Lambert, }

Joseph D
 Pierre Le
 Louis Le
 F. Xavier
 Louis A
 Lieuten
 Troupe

George F
 Robert G
 John Mo

Premier B
 Daniel Suth
 Francis Desr

Robert Griffin,
 Francis Badgley
 John Forsyth,
 David David,
 Samuel Gerrard

Thomas Yeowa
 William Hunter
 Hart Logan,
 Ths. Blackwood
 Alexr. Allison,
 Ths. Thain,

Jas. Fraser,
 James Leslie,
 Thomas Busby,
 James M'Tavie
 Alex. Dowie,
 George Auldjo,
 Rob. Griffin
 Thomas Bu

Joseph Duquet, *Ste. Croix.*
 Pierre Leclerc, } *Lotbinière.*
 Louis Legendre, }
 F. Xavier Adam, *St. Jean l'Echaillon.*
 Louis Aubert Thomas, Capit. et Adjudant.
 Lieutenant Louis Métot, *sur.*

Troupe de Cavalerie de Montréal.

George Platt, *Capitaine.*
 Robert Gillespie, *Lieutenant.*
 John Molson, *Cornette.*

Premier Bataillon de la Ville de Montréal.
 Daniel Sutherland, Lieut.-Colonel. (absent.)
 Francis Desrivieres, Major Commandant.

CAPITAINES.

Robert Griffin, <i>adj.</i>	George Garden,
Francis Badgley,	David Ross,
John Forsyth,	Wm. Hallowell,
David David,	James Woolrich,
Samuel Gerrard.	Stephen Sewell.

LIEUTENANTS.

Thomas Yeoward,	Robert Armour,
William Hunter,	Andrew Porteous,
Hart Logan,	Peter Harkness,
Tho. Blackwood,	Andrew Paterson,
Alexr. Allison,	David Ogden,
Tho. Thain,	Arthur Webster.

ENSEIGNES.

Jas. Fraser,	W. Molson,
James Leslie,	Norman Bethune,
Thomas Busby, <i>gr. m.</i>	George Moffat,
James M'Tavish,	Alex. Thain,
Alex. Dowie,	Wm. Blackwood.
George Auldjo,	

Rob. Griffin, Capitaine et Adjudant.
 Thomas Busby, Ens. et Quartier Maitre.

Second Bataillon de la Ville de Montréal.

Jacques Hervieux, Lieut.-Col. Commandant
 Louis Guy, } Lieut Colonels.
 J. G. Delisle, }
 Benj. Beaubien, Major.

CAPITAINES.

G. J. Mechtler,	L. M. Viger,
G. Delisle, junr.	Augustin Berthelet
F. Aug. Quesnel,	Pierre Charles Du
Hon. L. J. Papineau,	Augustin Dumas,
J. R. Rolland,	Joseph Perrault.
Felix Souigny,	

LIEUTENANTS.

J. F. Bouthillier,	L. Tancrede Bouthillier
Ed. Martial Léprohon,	Charles Lamontagne
Jules Quesnel,	Charles Fleuri Roi,
Jean Bte. Routier,	Ignace Bertrand,
Louis Pierre Guy,	Louis Lamontagne,
Jos. Robreau Duplessis,	Louis Partenais,
Frs. Desfrivieres,	Touffaint Peltier,
Touffaint Pelletier, sen.	

ENSEIGNES.

Luc Racine,	Dominique Bernier
John Jesse Keeves,	J. B. Franchère,
Jean Bte. Noreau,	Hyp. St. Georges,
Pierre Lefebvre,	Pierre Dubois, junr
Felix Bruguier,	Richard Gillon.
Alex. Lusignan,	Hyp. Guy, fils,
Peter M'Cutcheon, adj.	J. A. Delisle;
J. C. Grant,	Frs. Bruneau,
Frs. Rochon,	Ol. Berthelet,
Louis Franchere,	Jos. Guy.

Peter M'Cutcheon, Ens. et Adjudant.
 Albert Bender, Chirurgien,

Troisième

Hyp.
 Jean F
 Pierre
 Louis

J. D. Lacroix
 J. M. Lamontagne
 L. Huguet L
 Jacques Vige
 Jos. Robreau
 Denis Benja

Charles Racine
 Joseph Desau
 D. B. Rollan
 Alexis Bouret
 François Roi,

Joseph Herse,
 Michel Bibeau
 Jean Bte. Dez
 Charles B. Pa
 Pierre Bondy,
 Hugues
 Alexis B
 J. Bte.

Divis

J. P. Lepre
 Etienne Gu
 Samuel Da

J. B. Monar
 Paul Monar

Troisième Bataillon de la Ville de Montréal.

Hyp. St. George Dupré, Lieut.-Col.
Jean Bouthillier, Lieut.-Colonel. Com.
Pierre Hervieux, Lieut.-Colonel.
Louis Dalongpré, Major,

CAPITAINES.

J. D. Lacroix,	Hugues Heney, <i>adj.</i>
J. M. Lamothe,	Nicolas Ménéclier,
L. Huguet Latour,	Michel Fournier,
Jacques Viger,	Joseph Roi,
Jos. Robreau Duplessis,	Frs. Ant. La Rocque,
Denis Benjamin Viger,	

LIEUTENANTS.

Charles Racicot,	Etienne Roi,
Joseph Desautel,	Alexis Laframboise,
D. B. Rolland,	Jean Marie Cadieux,
Alexis Bouret, <i>qr. m.</i>	Augustin Perrault,
François Roi,	Samuel Gale,

ENSEIGNES.

Joseph Herse,	Aug. Tullock,
Michel Bibeau,	P. Ed. Daveluy,
Jean Bte. Dezéry,	Chs. de Bleury, <i>fil.</i>
Charles B. Pasteur,	Dénis Bruneau.
Pierre Bondy,	

Hugues Heney, Capit. et Adjudant.
Alexis Bourret, Lieut. et Quartier Maître.
J. Bte. Herigault, Chirurgien.

Division de la Longue Pointe.

J. P. Leprohon, Lieut.-Colonel Commandant.
Etienne Guy, Lieutenant Colonel.
Samuel David, Major.

CAPITAINES.

J. B. Monarque, } Riviere des Prairies.
Paul Monarque, }

Montréal.
Comman
lonels.

Viger,
Berthelet
Charles Du
Dumas,
Perrault.

ede Bouthi
lamontagne
leuri Roi,
ertrand,
montagne,
tenais,
Peltier,

e Bernar
nchère,
George,
bois, ju
illon.
fils,
fle;
au,
eler,

lant.

Pierre Demers,	}	St. Laurent.
Augustin Richer,		
Gabriel Roi,		
J. B. Lecavalier,	}	Longue Pointe.
Emmanuel Vidrecaire,		
J. M. Jannot,		
Amable Moran,	}	Pte. aux Trembl.
Jean Bte. Millard,		
Ch. Le Vasseur,		Capit. et Adjudant.
Ch. F. Graves,		Lieut. et Quartier Maître.
Louis Gravelle,	}	Ens. Aides maj.
Charles Raté,		

Division de la Pointe Claire.

Et. Niv. St. Dizier, *Lieut. Col. Commandant.*
 Jean Marie Mondelêt, *Lieut. Col.*
 Louis Levesque, *Major.*

CAPITAINES.

Pierre Roi,	}	La Chine.
Joseph Allard,		
J. Bte. Lacombe,	}	Pointe Claire.
André Légault,		
Pierre Valois,		
J. Antoine Berthe,		Ste. Anne.
Michel Demers,	}	Ste. Genevieve.
H. Brunet,		
Joseph Paiment,		Ile Bizard.
Louis Boudreaux,	}	Sault au Recol.
Charles Giroux,		
Hyacinthe Lefebvre,		
E. N. St. Dizier, fils,		Lieut. et Adj.
Stewart Fraser,		Ens. Quartier Maître.
Thomas Bedouin,	}	Capit. Aide Maj.
Gaspard Tough,		
Ch. Reeves,		Ens. Aide Major.
Lieut. Alexis Berthelot,		<i>surnuméraire.</i>
Lieut. Laurent Ducharme,		<i>do.</i>
Ens. Barthélemy Quentin,		<i>do.</i>

Patr
Will
Arch

D. M'C
Uriah
Thomas
Daniel
Phineas
Ch. Bra
Judah
Island N
Philip B
Philemo
Thomas Ba
Benjamin V

Antoine
Thétard

Charles L
J. Bapt.
Michel St
Jos. Chev
J. Bapt. F
Ths. Herv
Gabriel Le
Phillippe I
H. Monpe
Antoine Bi
Joseph Mo
Michel Led
And. Dom. P
Maurice Mon
Ant. Filion,

Division d'Argenteuil.

Patrick Murray, Colonel Commandant.
William Kell, Lieutenant Colonel.
Archibald M'Millan, Major.

CAPITAINES.

D. M'Gregor,	}	Argenteuil.
Uriah M'Nall,		
Thomas Hyde,		
Daniel de Hertel,		
Phineas Hutchins,		
Ch. Bradford,		
Judah Center,		
Island Noble,	}	Chatham.
Philip Byrne,		
Philemon Wright,			Hull.

Thomas Barron, Capit. et Adjudant.
Benjamin Waler, Lieut. et Quartier Maître.

Division de Vaudreuil.

Antoine Filion, Lieut. Col. Commandant
Thétard de Montigny, Major.

CAPITAINES.

Charles Lalonde,	}	Vaudreuil.
J. Bapt. Lefebvre,		
Michel St. Julien,		
Jos. Chevrier,	}	Rigaud.
J. Bapt. Fournier,		
Ths. Hervé,		
Gabriel Leroux,	}	Soulanges.
Phillippe Bougis,		
H. Monpetit,		
Antoine Bissonnet,	}	Nouvelle Longueil.
Joseph Monpetit,		
Michel Leduc,			Isle Perrault.

And. Dom. Pambrun, Capt. et Adjudant.
Maurice Mongrain, Lieutenant Aide Major.
Ant. Filion, fils, Ens. Aide Major.

Division de la Rivière Duchêne.

Eus. N. L. Dumont, Lieut-Col. Commandant
John Ogilvie, Lieut.-Colonel.
Ignace Raizenne, Major.

CAPITAINES.

Michel Cheval,	} St. Eustache.
François Bellefeuille,	
J. Bapt. Ferié,	
J. Bapt. Chevalier,	
Joseph Hétier,	
Amable Berthelot,	
Stephen M'Kay,	
Et. Bellefeuille,	
jean Frs. M'Kay,	
Louis Dumouchelle,		} St. Benoit.
Nicolas St. Onge,	
J. Bte. Dumouchelle,	
jean Masson,	
Pierre Gatien,	
Joseph Séguin,	
Sébastien Légault,	

Hyacinthe St. Germain, Capt. et Adjudant
Etienne Laviolette, Lieut. et Qr. Maître,
Jacques Labrie, Chirurgien,
Lieut. L. P. Leprohor, *surnuméraire*.
Lieut. George Johnson, *do.*
Lieut. Max. Globenski, *do.*
Lieut. Louis Eus. M'Kay, *do.*

Division de l'Isle Jésus.

Joseph Hubert Lacroix, Colonel Commandant
Jacob Oldham, Major.

CAPITAINES.

Pierre Dazé, } St. François de Sale.
Jos. Masson, }

Joseph
J. M. F
Joseph
Charles
Joseph
Julien I
Henry I
Pierre D
Antoine
Jos. Fili
Frs. Ou
Ant. D'
J. L. C
Joseph Fra
Joseph Ma
Nic. Marcel
Frs. Prevot
Louis Mas
Nicolas Ga

Hon. Ro
Henry M
Simon Fr
Joseph T

Joseph Cl
Touff. Li
David Th
François
Joseph V
Jean Mari
Joseph Bo
Joseph ba
Pierre Del
Daniel Wy

Joseph Lacasse,	}	St. Vincent de Paul.
J. M. Belanger,		
Joseph Peirin,		
Charles Dazé,		
Joseph Gauthier,	}	St. Martin.
Julien Leblanc,		
Henry Descôtes,		
Pierre Duboisheux,	}	Ste. Rose de Lima.
Antoine Charêt,		
Jos. Filiatros,		
Frs. Ouimet,		
Ant. D'Amour,		
J. L. Charon,		

Joseph François Lacroix, Capit. et Adjudant.
 Joseph Masson, Capit. Aide Major.
 Nic. Marchand, Lieut. Aide Major.
 Frs. Prevost, do.
 Louis Masson, Ens. Aide Major.
 Nicolas Gauthier, do.

Division de Terrebonne.

Hon. Rod. M'Kenzie, Lieut.-Col. Commandant.
 Henry M'Kenzie, Lieut.-Colonel.
 Simon Fraser, } Majors.
 Joseph Turgeon, }

CAPITAINES.

Joseph Clement,	}	St. Louis Terrebonne.
Touff. Limoges, adj.		
David Thompson,		
François Gigon,	}	St Charles de la Chenaie.
Joseph Vien,		
Jean Marie Mathieu,	}	St. Henry de Mascouche. Côte de Grace.
Joseph Bourgeois,		
Joseph Bazile,		
Pierre Delfauce,		
Daniel Wyman,		

François H. Séguin, Paie Maître.
 Touffaint Limoges, Capit. et Adjudant.
 John Hethrich, Quartier Maître.
 Wm. Porteous, Capit. et Aide major.
 Jean Reid, Lieut. Aide major.
 James Porteous, Ens. Aide major.
 Capit. Joseph Brunel, *surn.*
 Lieut. Jos. Lecourt, do.

Division de Blainville.

Michel Turgeon, Lieut. Col. Commandant.
 Thos. Porteous, (absent) } Majors.
 Bonaventure Panet, }

CAPITAINES.

Joseph Gagnon,	}	Ste. Anne des Plaines.
Pierre Raby,		
James Jordan,		
Charles de Montigny,	}	Ste. Therèse de Blainville.
Jacques Guimont,		
Jean Bte Leguerrier,		
Paul Lacroix,		
Nicolas Mantet,		
Ignace Robitaille, Capit et Adjudant.		

Division de l'Assomption.

Barthélémy Rocher, Lt.-Col. Commandant.
 Jean Bte. Bruguier, } Majors.
 Laurent Leroux, }

CAPITAINES

Louis Chaput,	}	St. Roch.
Jacques Roi,		
Frs. Archambault,	}	St. Esprit.
Joseph Rivet,		
Michel Prévost,		
Louis Piquette,	}	St. Jacques.
Joseph Senet,		
Jean Mirau,		

François
 François
 Charles
 Jean B
 Médard
 Jacques A
 Charles D
 Xavier La
 Médard H
 Joseph Le

Joseph Edo
 Jacques T.
 Barth joliet

Pierre Du
 Pierre M
 Pierre La
 Joseph Pa
 Frs. Piche
 Michel Pe
 Claude Ma
 Etienne Pa
 Jean Hand
 Joseph Bea
 Amb. Arch
 Bonaventur
 Jos. Peltier,
 Joseph B. F
 Barthy. joliet
 Pierre De Lana
 Narcisse Fariba
 Michel Séguin,
 Jas. Truguier L
 J. Handechauss

François Payet, Repentigny.
François Proulx, }
Charles Migneron, } Affomption
Jean Bte. Eno, }
Medard Bruguier, }

Jacques Archambault, Capt. et Adjudant.
Charles De St. Ours, Capit. Aide Major.
Xavier Lacombe, Lieut. Aide Major.
Médard Hervieux, do.
Joseph Lesaniché, Enseigne Aide Major.

Division de la Valtrie.

Joseph Edouard Faribault, Lieut. Col. Com.
Jacques T. La Combe, } Majors.
Barth Joliette, adj. }

CAPITAINES.

Pierre Dufour, } La Valtrie.
Pierre Mondore, }

Pierre Laroche, } Lanoraye.
Joseph Paquet, }

Frs. Pichette, }
Michel Perrault, } St. Paul.
Claude Martineau, }

Etienne Partenaïs, }
Jean Handechaussée, } St. Sulpice.
Joseph Beaupré, }

Amb. Archambault, }
Bonaventure Lemire, } St. Pierre du
Jos. Peltier, } Portage.
Joseph B. Perrault, }

Barthy. Joliette, Major et Adjudant.
Pierre De Lanaudiere, Capit. Aide Major
Narcisse Faribault, }
Michel Séguin, } Ens. Aide majors.
Jas. Trugnier Lacombe, }
J. Handechaussée, *surm.*

Division de Berthier.

Hon. James Cuthbert, Lieut. Col. Com.
Pierre Martin Pelland, Major.

CAPITAINES.—Berthier,

Joseph Roy,	|	Jacques Dëligny,
P. Ferland,	|	William Aird,
jean Bte. Guilbault,	|	Hercule Olivier,
Alexis Duteau,	|	Prisque Paquet,
P. M. Pelland, fils,	|	Norbert Eno.

Antoine Desframpe,	}	St. Cuthbert.
J. B. Olivier,		
Nicolas Geoffroie,	}	Ste. Elisabeth.
Pascal Goulet,		
Pierre Crépeau,		Isle du Pas.
Laurent Cramer,		Daillebout.

Adjutant.

Antoine Eno, Capit. et Aide Major.
Enseigne Joseph Olivier, *surm.*
Enseigne L. J. Gauthier, *do.*

Division de St. Ours.

Hon. Charles De St. Ours, Colonel Com.
François Xavier Malhiot, Lieut. Colonel.
Robert Jones, Major.

CAPITAINES,

Alexis Cardin,	}	Sorel.
François Renoi,		
J. B. St. Martin,		
J. B. Lincourt,		
Joseph Levitre,		
Etienne Fredette,	}	St. Ours.
Ch. Payan,		
Fr. Lamoureux,		
Joseph Corneau,		
M. G. Gaucher, <i>adj.</i>	}	

Etienne
Agapit
Michel G
George G
L. M. R
Frs. Viêt
Jacob Do
Jos. Poul
Ens. M.

Z
Jean D
Joseph
CAP
Joseph Coët
Louis Gaudi
Augustin M
Pierre Cadon
jean Bte. La
Am. Archan
Pierre Chi
Joseph Par
Pierre Fric
Amable
Enseign
Enseigne
Enseigne
Enseigne

Louis Bour
Joseph Tou

jean Bte
Charles
Joseph G

Com. Etienne Paquet, } Contrecœur.
 Agapit Duval, }
 Michel Gamelin Gaucher, Capit. & Adjudant.
 George Graves, Ens. et Quartier Maître.
 L. M. R. Barbier, Chirurgien,
 Frs. Victoire Malhiot, Capitaine Aide Major.
 Jacob Dorgé, Enseigne Aide Major.
 Jos. Poulin, do.
 Ens. M. Gamelin Gaucher, surn.

Division de St. Hyacinthe.

Jean Dessaulles, Lieut. Colonel Commandant.
 Joseph Cartier, père, Major.

CAPITAINES.—St. Hyacinthe.

Joseph Coëteux,	|	Joseph Porlier,
Louis Gaudreau,	|	John Dwyer,
Augustin Morin,	|	Pascal Bourbonnier,
Pierre Cadoret,	|	Jacques Robitaille,
Jean Bte. Langelier,	|	Pierre Côté,
Am. Archambault, adj.	|	Jean Bte. Cazeau,

Pierre Chapdeleine, }
 Joseph Paradie, } Présentation.
 Pierre Frichet, }

Amable Archambault, Capit. et Adjudant.

Enseigne François Têtu, }
 Enseigne Eusebe Cartier, } surn.
 Enseigne Bazile Olivier, }
 Enseigne François Vidal, }

Division de St. Denis.

Louis Bourdages, Lieut.-Col. Commandant,
 Joseph Toussaint Drolet, Major.

CAPITAINES.

Jean Bte. Cadieu, }
 Charles Gariépy, } St. Denis.
 Joseph Gariépy, }

Antoine Benoit,	}	St. Charles.
jean Bte. Fenix,		
Pierrre Cheval,	}	St. Antoine.
Augt. Marchesseau,		
Louis Durocher, fils,		
Joseph Janot, père,	}	St. Marc.
jean Bte. Bougret,		
Louis C. Duvert,		Lieut. et Adjudant.
Louis Coursolle,		Capit. Aide Major.
Jos. Besse,		Lieut. Aide major.
Raimond Bourdages,	}	Ens. Aides Major.
Rémi S. Bourdages,		
David Bourdages,		

OFFICIERS SURNUMERAIRES.

Lieutenant Pierre Dion.

Enseigns.

Jean Bte. Lussier,	|	Jean Bte. Gigon,
Louis Leblanc,		Charles Renaud,
Joseph Meunier,		Joseph Janot, fils,
Hubert Laparre,		Regis Paradis.

Division de Belœil.

Pierre Guerout, Lieut.-Colonel Commandant.
 Pierre Grisé, Lieut. Colonel.
 Gabriel Marchand, major.

CAPITAINES.

H. Vandandaigue,	}	Belœil.
P. Vandandaigue,		
Touffaint Ferrier,	}	St. Joseph de Chambly.
Noël Breux,		
Joseph Courtemanche,		
And. Godbois,		
Julien Despelteau,	}	St. Luc.

David Lukin, Capit. et Adjudant.
 Ls. Guerout, Lieut. Aide Major.

J. B. Ré
 Joseph B
 Alphonse

 Pierre I
 Charles
 J. Bte.
 Jos. Fr
 Gabriel
 André d
 J. B. B
 Timothé F
 Lieut. Ale
 Lieut. Pie
 Ens. G. P
 Ens. Ant.
 Touffaint P

 Constant
 Joseph La
 Joseph B
 Michel Bi
 Olivier H
 Pierre Dro
 Jacques R
 Etienne R
 Pierre Hé
 Guillaume
 Fran. Rob
 Ambroise

Division de Chambly.

J. B. René Hertel De Rouville, Lt.-Col. Com.
Joseph Bresse, Lieut. Colonel.
Alphonse Dumont, Major.

CAPITAINES.

Pierre Domingue,
Charles Masté, } St. Mathias de
J. Ste. Demers, } Chambly.
Jos. Franchère,
Gabriel L'Heureux, } St. Hilaire de Rouville.
André de la Grave, }
J. B. Blanchard, } St. J. B. de Rouville.

Timothé Franchère, Adjudant,
Lieut. Alexis Leblanc,
Lieut. Pierre Pratt, } *sur.*
Ens. G. Plamondon,
Ens. Ant. Champeau, }

Division de l'Acadie.

Touffaint Pothier, Lieut.-Col. Commandant.
Major.

CAPITAINES.

Constant Cartier,
Joseph Larau, } Blairfindie.
Joseph Brun,
Michel Biffonet,
Olivier Hébert,
Pierre Drossin Leblanc, }
Jacques Robert,
Etienne Rivais, } St. Phillippe.
Pierre Hébert,
Guillaume Peladeau,
Fran. Robert,
Ambroise Sanguinet, Capit. et Adjudant.

Division de Beaubarnois.

Hon. Charles Wm. Grant, *Lt. Colonel.* (absent)
Edme Henry, Major Commandant.

CAPITAINES.

Alexis Lancto,	}	St. Constant.
Jos. Marie Longtin,		
jean Bte. Bruguier,	}	Chateaugay.
Louis Demers,		
Etienne Hunau,		
Charles Archambault,		
Alexis Sauvageau,		
Antoine Dupuis,		
James Millne, <i>staff.</i>		
Bazile Lamarque,	}	

M. O'Sullivan, Capitaine et Adjudant,
James Hooffester, Lieut. et Aide major.
F. R. Dandurant, Ens. et Aide major.

Division de Boucherville.

Réné Boucher de la Bruere, Lieut.-Col. Ca
J. Moyse Raimond, } Majors.
Pierre Weilbrenner, }

CAPITAINES.

Aug. Weilbrenner,	}	Boucherville.
Chs. D. Dumuy,		
jean B. Carbonneau,		
François Trudeau,	}	Longueil
Alexis Deneau,		
Alexis Préfontaine,		
François Lafontaine,		
François Brosseau,	}	La Prairie.
B. J. La Brosse,		
Joseph Ig. Hébert,		
Michel Boucher,		
B. Brosseau,	}	Adjudant,

Th. De
Paul Lac
Dom. M
Charles M
P. de la
Frs. Vig
Wm. Sax
Louis De
Lieut. F.
Ens. Pier

J. L. D
Jacques

Pierre A
Jean Bte
P. Chag
Pasca C
Pierre C
Etienne
Paul Lui
Jos. Ains
Aimé M

George Le
John Morle
Henry Beau
Chs. Bouch

Bataillon

Hon. Thom
Ant. P
L. Gug
Zachari

Joseph Badeaux
Réné Kimbert,

Th. De Boucherville, } Capt. Aide Majors.

Paul Lacroix,

Dom. Mondelêt, Capit. et Aide major.

Charles Mondelêt, Lieut. et Aide major.

P. de la Morandière,

Frs. Viger,

Wm. Sax, *absent*.

Louis Denau,

Lieut. F. C. Denau, } *surm.*

Ens. Pierre Lecterc,

Division de Verchères.

J. L. De Martigny, Lieut. Col. Commandant.

Jacques Cartier, Major.

CAPITAINES.

Pierre Amiot,

Jean Bte. Charon,

P. Chagnon, père,

Pascal Chagnon, fils,

Pierre Chicoine,

Etienne Duchesnois,

Paul Luffier,

Jos. Aïnse,

Aimé Massue,

} St. Antoine de Verchères.

} Ste. Anne de Varennes.

George Le Pailleur, Capit. et Adjudant.

John Morley, Chirurgien.

Henry Beaubien, Capit. et Aide major.

Chs. Boucher de Grosbois, Ens. et Aide Major.

Bataillon de la Ville des Trois-Rivières.

Hon. Thomas Coffin, Colonel Commandant.

Ant. Poulin de Courval,

L. Guky,

Zachariah M'Auley, Major.

} Lieut.-Colonels,

CAPITAINES.

Joseph Badeaux,

Réné Kimbert,

| Joseph Lonval,

| Ezekiël Hart,

LIEUTENANTS.

Charles Fortier,	|	Pierre Gouin,
Edouard Kimbert,	|	Wm. Anderson.

ENSEIGNES.

Alexis Rivard,	|	Bazile Doucet,
Wm. Hardy,	|	Henry M ^e Auley.

Capitaines dans les Paroisses.

		Forges St. Maurice
Joseph L. Bellefeuille,		Pointe du Lac.
Charles Lesieur,	}	Yamachiche.
P. Jos. Heroux,		
Ant. St. Louis,		
Michel Gogy,		

Hugh Frazer, Adjudant.
 Charles R. Ogden, Lt. Quartier Maître.
 George Carter, Chirurgien.

Division de Ste. Anne.

Joachim Lanouet, Lieut.-Col. Commandant.
 Benj. Jos. Frobisher, Lieut.-Colonel. *staff*.
 Godefroi de Tonnancour, Major.

CAPITAINES.

Hyacinthe Marchand,	St. Fr. X. Batiscan
Ant. J. Boisvert,	Ste. Anne de la Perle
Joseph Chartier,	Champlain.
Louis Lefebvre,	Ste. Genevieve.
Joseph Quessy,	Forges Batiscan.
Pierre Trepanier,	Riviere des Envies.
Charles Gouin,	Lieut. et Adjudant.
Edouard Guillet,	Ens. Aide Major.
Joseph Lanouette,	do.

Nico
Fran

Ema
Augt
J. B.
J. B.
Chs.

Benja
Ant. l
T. L.
Ant. l
Freder
Jean B
Louis l
Michel

Etier
Lieut
Lieut
Ens.
Ens.
Ens.

Joseph Mar
J. A. C. de
Pierre Bazi

Pierre Ba
Régis Pé
J. Bte. D

François L
Bazile Car
John Oake
M. J. De To

Division de la Riviere du Loup.

Nicolas St. Martin, Lieut. Col. Commandant.
François Boucher, Major.

CAPITAINES.

Emanuel Desmarets,	} St. Antoine Riviere du Loup.
Augustin Harnois,	
J. B. Lemaitre Augé,	
J. B. Lupien,	
Chs. Lemaitre Augé,	
Benjamin Schiller, <i>sur.</i>	
Ant. Lemaitre Augé,	
T. L. Chalon,	
Ant. Marchand,	
Frederick Dame,	
Jean Bte. Martin,	} St. Léon Legrand.
Louis Duchesny,	
Michel Doucet,	} St. Joseph de Malkinongé.
Etienne Mayrand, Capit. et Adjudant.	
Lieut. Alphonse Dame, <i>sur.</i>	
Lieut. Joachim Tellier, do.	
Ens. A. L. Augé, fils, do.	
Ens. Pierre Bazin, do.	
Ens. Désiré Lem. Augé, do.	

Division d'Yamaska.

Joseph Marie De Tonnancour, Col. Command.
J. A. C. de St. François, Lieut. Colonel.
Pierre Bazin, père, Major.

CAPITAINES.

Pierre Basile Pélissier,	} St. Michel d'Yamaska.
Régis Pélissier,	
J. Bte. Drolet,	
	} Seigneurie Barrow.
François Descheneau,	
Bazile Cartier,	} St. François.
John Oakes,	
M. J. De Tonnancour, Capit. et Ajudant.	

Division de Nicolet.

Joseph Carmel, Lieut. Colonel Commandant
Jean Bte. Lozeau, Major.

CAPITAINES.

J. Bte. P. de Courval,	}	St. J. Bte. de Nicolet
Étienne Côté,		
M. H. Bellerose,	}	Baie Sts Antoine,
Jean Bte. Lafond,		
Joseph Lozeau,		
Chs. Jules Dumoulin, Lieut. et Adjudant.		
Pierre Cressé,	}	Lieut. et Aide majors.
J. B. Beaubien.		
Joseph Beaubien,		Ens. et Aide Major.

Division de Bécancour.

François Legendre, Lieut.-Col. Commandant
Ambroise Chavigny de la Chevrotiere, Major

Capitaines.

jean Bte, Hébert,	}	St. Gregoire.
Pierre Hébert,		
Joseph Prince,	}	Bécancour.
François Doucet,		
Ignace Deshais,		
Antoine Leblanc,	}	St. Edouard de Gentilly.
Joseph Turcot,		
J. Bte. Décormier,	}	St. Pierre Lesbecq
Eustache Malhiot,		
Michel Malhiot,		
Laurent Genest, Ens. et Adjudant,		
Joseph Rousseau, Capitaine Aide Major.		
Michel Lamothe,	}	Ens. et Aide Majors.
Jean Cresté,		
Enseigne Eustache Moras, <i>surp.</i>		

Hon. Sir John

Pr
William
Thomas

Louis I

Isaac W
John D
Edward

James
Conr
Augu
Robert

Seco
Henry
John J

John Sav
Ezechiel
Lymon N

Clarke H
Mark Spe
John Brill

Moses Ell
Richard
Stephen

TOWNSHIPS.

Hon. Sir John Johnson, Bart. Colonel Commandant
les 6 Bataillons.

Premier Bataillon des Townships.

William Lindsay, Lieut. Colonel.

Thomas M'Vey, Major

Capitaines.

Louis Marchand,

St. Jean.

Odell Town.

La Cole.

Hemmingford.

Isaac Willis,

John Dewar,

Edward Brown,

} Caldwell's Manor.

James Drennan, Lieut. et Adjudant,

Conrad Derick, Quartier Maitre.

Augustin Leonard, Chirurgien.

Robert Wood, Aide Major.

Second Bataillon des Townships.

Henry Ruiter, Lieut. Colonel.

John Jones, Major.

Capitaines.

John Savage,

Ezechiel Lewis,

Lymon Nolton,

} Shefford.

Stukely.

Broom.

Farnham.

Clarke Hall,

Mark Spenny,

John Brill,

} Bolton.

Sutton.

Pottons

Moses Elkins,

Richard Frost, Enseigne et Adjudant

Stephen Westover, Quartier Maître.

Troisième Bataillon des Townships.

Henry Cull, Lieutenant Colonel.

Charles Kilborne, Major.

Capitaines.

- | | | |
|-----------------|---|------------|
| John Ruiter, | } | Stanstead. |
| Johnson Taplin, | | |
| David Curtis, | | |
| Moses Copp, | | |
| E. Bodwell, | } | Hatley. |
| James Bodwell, | | |
| Joseph Ives, | | |
| James Bangs, | | |
| Enoch Bagley, | | |
| Simon Kezar, | } | Barnston. |

Jacob Glen, Capit. et Adj. pour les 6 Batns.

J. W. Chamberland, Ens. et Qr. Maître.

Isaac Whitcher, Chirurgien.

Quatrième Bataillon des Townships.

Philip Luke, Lieut. Colonel.

Major.

Capitaines.

- | | | |
|-----------------------------------|---|-------------|
| Christian Wher, | } | St. Armand. |
| James Pell, | | |
| James Abbot, | | |
| David Krans, | | |
| Benjamin Reynolds, | | |
| George Willis, | | |
| Gilbert Jennis, | | |
| John Richards, | } | Stanbridge: |
| John Church, | | |
| George Sax, | } | Dunham |
| Jacob Ruiter, | | |
| Phillip Luke, Lieut. et Adjudant. | | |
| Thomas Russell, Quartier Maître. | | |
| Calvin May, Chirurgien. | | |

Ci
Jesse
Oliver

Joseph
Willia
N. Bis
Thom
John C
Cornel
Christo
Luther
Rob

Sixi
John Jo

Joseph C
Alexis I
Antoine
Ambrois
Joseph I
Jacques

Pierre N
Norman
F. M.

Cinquième Bataillon des Townsbips.

———— Lieut.-Colonel.

Jesse Pennoyer, }
Oliver Barker, } Majors.

Capitaines.

joseph Perkins, } Kingsey.
William Moore, }
N. Bishop, Dudswell.
Thomas Fuller, Compton.
John Cook, Eaton.
Cornelius Hyat, Ascott.
Christopher Menut, Simpson.
Luther Hebard, Herford.

Robert D. Hudson, Adjudant.

Sixième Bataillon des Townsbips.

John Johnson, jun. Lieut. Colonel.

———— Major.

Capitaines.

joseph Carreau, }
Alexis Desbleds, }
Antoine Meunier, } Ste. Marie.
Ambroise Bedard, }
Joseph Higgent, }
Jacques Samoze, }

Pierre Nolin, Côteau des Hêtres-
Norman M'Leod, Mont-noir.

F. M. Petrimoulx, Lieut. et Adjudant.

Division du District de Gaspé.

Hon. Wm. Crawford, Lieut. Colonel.
Major.

CAPITAINES.

Henry Johnston,	Gaspé.
Theophilus Fox,	Point Peter.
F. B. de la Fontaine,	Percé.
James Caldwell,	Grande Rivière.
James Day,	Hope Town.
James Chisholm,	Pasqibiac.
Charlemagne Arbour,	New Carlisle.
A. Pritchard, jun.	Bonaventure.
Frs. Robichaud,	New Richmond.
Gideon Ahier,	Maria.
Urbain Laviolette,	Carleton.
Edward Mann,	Nouvelle.
Henry O'Hara, Capit. et Adjudant.	Ristigouche.

Compagnie des Isles de la Madeleine.

Philip Colbeck, Capitaine.
Benoit Boudreau, Lieutenant.
Edouard Noel, Enseigne.

OFFI

qui ont servu

Ber

Nic

John M'K

Chs. Kilbu

Samuel M'

Etienne Re

Phil. Vigne

Ant. Joliett

Thos. Fort

J. Cochran

P. Séraphin

J. M. Lep

Ls. F. Duf

Ls. O. Farr

Frs. Mont,

Phil. Vigne

Richard Gr

James Péré

P. de Tonn

Jos. Ls. No

Et. Taché,

Jos. Gagnon

Hugh M'Q

Joseph Sav

Richard Sav

Janvier Pay

Pierre Paul

André Terr

Pierre Delaf

James Harv

OFFICIERS SURNUMERAIRES

qui ont servi dans la Milice d'Elite et Incorporée.

Bernard A. Panet, } Majors.
Nicolas B. Doucet, }

CAPITAINES.

John M'Kay,	Petrus Noiseux,
Chs. Kilburn,	John M'Gillivray,
Samuel M'Kay,	Laurent Rollet,
Etienne Renvoyzé,	Ls. Barbeau,
Phil. Vigneau, père,	Jos. Leblanc.

LIEUTENANTS.

Ant. Joliette,	Hypolite Rolette,
Thos. Fortier,	Amb. Marchand,
J. Cochran Antrobus,	Touss. Godue,
P. Séraphim Primeau,	Ed. Vigneau,
J. M. Leprohon,	Alex. Steel,
Ls. F. Dufresne,	Jos. Voyer,
Ls. O. Farribault,	Jac. L. de Martigny,
Frs. Mont,	Charles Burke,
Phil. Vigneau, fils,	Pierre Perras,
Richard Grant,	Henry Beaulieu,
James Pérégreur,	Pierre Lukin,
P. de Tonnancour,	J. P. Carter,
Jos. Ls. Noreau,	Antoine Grisé,
Et. Taché,	Louis Dulongpré, fils,
Jos. Gagnon,	Alexis Campion,
Hugh M'Quaters,	J. B. Delafontaine,
Joseph Savage,	A. O. Burke,
Richard Savage,	P. L. St. Germain,
Janvier Payfair,	H. M. St. Germain,
Pierre Paul Lacroix,	William Morrin.
André Terrien,	

ENSEIGNES.

Pierre Delafontaine,	Chs. Low,
James Harvey,	Frs. Mathurin,

David Lukin,
 L. D. Besserer,
 James Griffin,
 Jacob Graves,
 A. Hérigault,
 Luc Vigneau,
 ——— Dumont,
 Thomas Kimbert,
 Nicolas Bourgnon,
 P. B. de Cousse,
 Grégoire Ferrée,

Pierre Dumas,
 Juste Miville,
 Pierre Weillbrenner,
 Thos. Haywood,
 John Kay,
 Jos. Edge,
 Adolphus Barker,
 Joseph Larue,
 Pierre Guy,
 J. H. Willis.

Jos. Cartier, Lieut. et Paie-Maître.
 Patrick Adhémar, Lieut. Quartier Maître.

Samuel Doty, }
 René Kimbert, } Chirurgiens.

Frs. Fortier, }
 Ed. Martineau, } Assistans.

Jos. M'Allister, }
 Messire Michel Noël, }
 Messire Robitaille, } Aumoniers.

*Récapitulation des Officiers qui ont servi durant
 dernière Guerre avec l'Amérique.*

Lieutenans Colonels,	11
Majors, - - - -	19
Paye-Maîtres, - -	12
Adjudans, - - - -	9
Quartiers-Maîtres,	14
Chirurgiens, - - -	10
Assistans do. - - -	7
Aumoniers, - - -	3
Capitaines, - - -	94
Lieutenans, - - -	116
Enseignes, - - -	78

Récapitulation, 378

*Officiers qui
 d'Elite et
 dans aucun
 dentaire.*

Major

Pierre Vez
 Jos. Bedard
 Hon. D. De
 Piémond de
 Auguste Qu
 F. X. Bende
 Aut. St. Lou

Joachim G.
 Pierre Shepp
 Félix Brunet
 Ignace Berni
 Olivier Boud
 John Miller,

Ch. de Belle
 Aug. Mercur
 Jos Hamman
 J. L. Launièr
 J. Riand,
 Duncan M'I

John Lobson,
 Austin Cuvill
 Chs Reffinst
 W. Metchler,
 René Boileau,

Officiers qui ont obtenu des Retraites dans la Milice d'Elite et Incorporée, et qui ne sont point attachés dans aucun Bataillon ou Division de la Milice Sédentaire.

Major Bleury de Sabrevoix.

CAPITAINES.

Pierre Vezina,	J. Rolland,
Jos. Bedard,	Hattsell,
Hon. D. Debartzch,	Laïe Boudreault,
Piémond de la Bruère,	John Gray,
Auguste Quesnel,	Ph. Byrne,
F. X. Bender,	John Richardson,
Ant. St. Louis,	

LIEUTENANS.

Joachim G. Primeaux,	Lobson,
Pierre Sheppard,	Ant. St. Germain,
Félix Brunet,	Jean Barbeau,
Ignace Bernier,	La. Provendier,
Olivier Boudreault,	Pierre Morassé,
John Miller,	Willegroh.

ENSEIGNES

Ch. de Bellefeuille,	James Rivard,
Aug. Mercure,	H. B. Jean,
Jos Hamman,	Jos. Poutré Lavigne,
J. L. Launière,	M. D. Dostie,
J. Riand,	J. Bte. Bonenfant.
Duncan M'Donald,	

PAYE-MAITRES.

John Lobson,	Thos. Turner.
--------------	---------------

ADJUDANS.

Austin Cavillier,	Cartwrigth.
Chs Reffenstein,	

QUARTIERS-MAITRES.

W. Metchler,	John M'Lean,
Réné Boileau,	John D'Ogarthy.

CHIRURGIENS.

A. T. Thalame,
W. Silby,

Gustave Isrof,
H. N. Munro,

Officiers qui ont obtenu leur retraite dans l'année 1811

Hon. Col. Chârtier de Lotbinière, Div. de Vaudreuil

CAPITAINES.

Ls. Courtemanche,	Division de St. Denis,
Ls. Perrault,	do. do. Ste. Anne,
Frs. Doucet,	do. do. Bécancour,
Julien Piédalue,	do. do. Belœil.
Pierre Coyet,	Sixième Bat. des Townships
Water Shace,	Division d'Argenteuil,
Jasper Cook,	1er. Batail. des Townships
Jos. Wiseman,	do. do.
Jos. Odel,	do. do.
Thos. M'Laran,	do. do.
Hermanus Best,	4e. do.
Chris. Schnider,	do. do.

LIEUTENANS.

Joseph des Islets,	Division de Bécancour,
Joseph Albert,	do. Rimouski.
Frs. Grégoire,	do. Berthier.
Paul Desjardinns,	do. Longue Pointe
Frs. Courchênes,	do. Nicolet.
Raph Merry,	2d. des Townships.

ENSEIGNES.

Joseph Lupien,	Division de Nicolet.
Frs. Lemire,	do. do.
Ls. Tessier,	do. Berthier.
Amable Sivestre,	do. do.

Officiers m

John Jon
Jos. Pow
Duncan C
H. O'Ha

J. Chavig
J. Bte. St.
Jos. Gaut
J. B. Cur
Honoré J
Frs. Hénar
George C
Charles P
Capt. Adj
J. M. Mi

Ed. Gauvr
M. Jérôm
Mongo K
Ant. Glad
Lt. Quart.

Jacques D
Ls. Côté,
Chs. Raté,
C. Sim. Tu

Officiers morts dans le cours de l'année, 1818.

MAJORS.

John Jones, 3e. Bataillon de Québec
Jos. Powell, 4e. do. des Townships.
Duncan Cameron, surd. au 1er. Bat. do.
H. O'Hara, Division de Gaspé.

CAPITAINES.

J. Chavigny de Lachevrotière, Div. Cap Santé.
J. Bte. St. Martin, do. St. Ours.
Jos. Gauthier, Bat. des Trois Rivières.
J. B. Cureux St. Germain, Div. Riv. Ouelet.
Honoré Joubert, do. Belœil.
Frs. Hénault, do. Berthier.
George Clarke, 1er. Bat. des Townships.
Charles Prevost, 3e. Bat. de Montréal.
Capt. Adj. Maxime Olivier, Div. de Berthier.
J. M. Michaud, Division St. André.

LIEUTENANS.

Ed. Gauvreau, 1er. Bat. de Québec.
M. Jérôme Martineau, do. do.
Mougo Kay, do. Montréal.
Ant. Gladu, Division de Blainville.
Lt. Quart. Maître Jean Masse, do. St. Thomas

ESSEIGNES

Jacques Dufresne, 4e. Div. de Québec.
Ls. Côté, do. Longue Pointe.
Chs. Raté, do. do.
C. Sim. Turcot, Clerc au Bureau de l'Adj. Gén.

100

100

100

100

100

100

100

100

100

Ecclesi

Ecclesiastical state of Canada.

A LIST
tablishe
ces of U

The Right

{ The Rev.
nada,
(hapla
The Rev.
bec, an

Montreal. { T
T

Three-Rivers,

Wm. Henry. {

St. Johns, The

St. Armand, Th

Dunham, The I

Township { The
of Matley, { F

*A LIST of the CLERGY of the Es-
tablished CHURCH, in the Provin-
ces of UPPER and LOWER-CANADA.*



The Right Reverend JACOB LORD BI-
SHOP of Quebec.

{ The Rev. G. J. Mountain, Official of Lower-Ca-
nada, Rector of the Church at Quebec, and
Chaplain to the Lord Bishop.

{ The Rev. J. L. Mills, Evening Lecturer at Que-
bec, and Chaplain to the Forces.

Montreal. { The Rev. J. Bethune, Rector.
The Rev. G. Jenkins, Evening Lecturer
at Montreal, and Chaplain to the Forces.

Three-Rivers, The Rev. R. Q. Short, Rector.

Wm. Henry. { The Revd. John Jackson, Rector of
Christ's Church, Wm. Henry, and
Chaplain to the Lord Bishop.

St. Johns, The Rev. Devereux Baldwin, Rector.

St. Armand, The Rev. James Reid, Rector.

Danham, The Rev. C. C. Cotton, Rector.

Township
of Hatley, { The Hon. and Rev. C. Stewart, D. D.
Rector, and Chaplain to the Lord Bi-
shop.

The Rev. Micajah Townsend, Rector of Caldwell and Christie Mansions.

Chatham and } The Rev. Mr. Abbot, Rector.
St. Andrews, }

York, (U. C.) The Hon. Rev: Dr. Strachan, Rector.

Kingston, { The Rev. George O'Kill Stuart, Official of
Upper-Canada, and Rector of Kingston.
The Rev. R. G. Curtois, Chaplain to the Forces.
The Rev. J. Wilson, Chaplain to the Naval Establishment.

Niagara, The Rev. Robert Addison, Rector.

Ancaster, The Rev. R. Leeming, Rector.

Brockville and } The Rev. John Leeds, Rector.
Augusta, }

Cornwall, { The Rev. S. J. Mountain, Rector, and
Chaplain to the Lord Bishop.

Williamsburg, The Rev. J. G. Weagant, Rector.

Fredericksburg & } The Rev. J. Wilson, Officiating
Ernest Town, } Minister.

Sandwich, The Rev. Rd. Pollard, Rector,

ETA

Monfei

Mgr. C

Mr. Ro

Mr. No

Mr. Re

Mr. Ma

A

Mr. Demers,

Mr. Robert,

Petit Sé

Mr. Parent,

Mr. Turgeon

Mr. Viau, D

Mr. Laviolet

Mr. Jacques,

Mr. Magloire

Mr. Decoigne

Mr. Bardy,

ETAT ECCLESIASTIQUE

DU CANADA

CATHOLIQUE.

Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS,
Evêque de Québec.

Mgr. CLAUDE BERNARD PANET, Evêque
de Salde, Coadjuteur.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Roux,

Mr. Deschenaux.

Mr. Noifeux,

Mr. Robert.

Mr. Roque.

Mr. Provencher,

Mr. Macdonell.

Secrétaire. Mr. Turgeon.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Demers, Supérieur, et Professeur de Philosophie.

**Mr. Robert, Professeur de Théologie, Directeur du
Petit Séminaire.**

Mr. Parent, Procureur.

Mr. Turgeon, Professeur de Théologie.

Mr. Viau, Directeur du Grand Séminaire.

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Laviolette,

Mr. Jacques,

Mr. Magloire Blanchet,

Mr. Decoigne,

Mr. Bardy,

} **Régens des Humanités.**

AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

Mr. Roux, Supérieur.

Mr. Ciquard,

Mr. Lefaulnier, Curé d'Office.

Mr. Borneut, Procureur.

Mr. Malard,

Mr. Humbert,

Mr. Roupe,

Mr. Sauvage.

Mr. Lami Hubert.

Mr. Charles Bedard,

Mr. Satin,

Mr. Lartigue.

Mr. Bouffin.

Mr. Richards,

Mr. Gabouri, Vicaire.

Mr. Roque, Directeur du petit Séminaire.

Mr. Houdet,

Mr. Riviere, } Professeurs.

Mr. Conte,

Mr. Angus Macdonell,

Mr. Bonin,

Mr. Gingras,

Mr. Aubry,

Mr. Bellefeuille,

Mr. St. Pierre,

} Missionnaires au Lac des deux Montagnes.

} Régens.

SEMINAIRE DE NICOLETS

Mr. Leprohon, Directeur.

Mr. Cl. Aubry, Professeur de Philosophie.

Mr. Leduc,

Mr. Destroismaisons, } Régens.

Mr. Bourget,

Mr. Quintal,

Mr. Tos. Carron, Econôme.

Curés et

Mr. Signay,

Mr. Ml. Duf

Mr. Clément

Mr. Lefebvre

Chapelain de l

vant Ste.

Chapelain des

Chapelain de l

Chapelains de l

Mr. Berthelot,

Mr. Fortin, S

Mr. Gagnon,

Mr. Hot, les

Mr. Dénéchau

Mr. Mole, V

Mr. Gatie, J

Mr. Poulin de

ies E

Mr. Lefranço

Mr. Deschena

Mr. A. B-gar

Mr. D. Bouch

Mr. Cadieux,

Mr. Oliv. Ge

Rich

Mr. Ranyoze

Mr. Le Lièvre

Mr. Boudreau,

Mr. Morisset,

Mr. Le Court

Curés et Missionnaires du Diocèse.

DISTRICT DE QUEBEC:

Mr. Signay, Curé de Québec.

Mr. Mi. Dufresne, }
Mr. Clément, } Vicaires.
Mr. Lefebvre, }

Chapelain de l'Hôpital-Général, Mr. Odelin, desservant Ste. Foie.

Chapelain des Ursulines, Mr. Daulé.

Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Desplantes.

Chapelains de l'Eglise de St. Roch, { Mr. Hudon,
Mr. Gauvreau,

ISLE D'ORLEANS:

Mr. Berthelot, St. Pierre:

Mr. Fortin, St. Jean et St. Laurent:

Mr. Gagnon, St. François et la Ste. Famille,

CÔTE DU NORD.

Mr. Hot, les Grondines.

Mr. Dénechaud, Deschambault,

Mr. Mole, V. c. e.

Mr. Gatié, Junr. le Cap Santé.

Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles, et les Ecureuils.

Mr. Lefrançois, St. Augustin.

Mr. Deschenaux, l'Ancienne Lorette.

Mr. A. Bédard, la Jeune Lorette et St. Ambroise.

Mr. D. Boucherville, Charlesbourg.

Mr. Cadieux, Beauport

Mr. Oliv. Germain, l'Ange Gardien, et le Château Riché,

Mr. Ranvoyze, Ste. Anne et St. Joachim,

Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul, et la Petite Riviere.

Mr. Boudreau, l'Isle aux Coudres.

Mr. Morisset, les Eboulemens,

Mr. Le Courtois, la Malbaie.

CÔTE DU SUD.

Mr. Jean, Lotbinière.
 Mr. Ths. Bedard, Ste. Croix.
 Mr. Raby, Ste. Antoine.
 Mr. Bezeau, St. Nicolas, et St. Gilles.
 Mr. Mâfle, Pointe Lévi.
 Mr. Lacasse, St. Henry de Lauzon,
 Mr. Villade, Ste. Marie,
 Mr. Arsenault, St. Joseph, } Nouvelle Beauce
 Mr. Primeau, St. François.
 Mr. Paquêt, St. Gervais,
 Mr. Perras, St. Charles.
 Mr. Létang, Beaumont.
 Mr. Maguire, St. Michel,
 Mr. Vézina, St. Vallier.
 Mr. Pichard, Bellechasse.
 Mr. Vallé, St. Pierre et St. François.
 Mr. Rivard, st Thomas.
 Mr. Aug. Parent, st. Ignace et l'Isle aux Grues.
 Mr. Jacques Panet, l'Islet.
 Mr. Boissonault, junior, St. Jean Port-joli.
 Mr. Brodeur, st. Roch des Aulnets.
 Mr. Painchaud, ste. Anne de la Grande Anse.
 Mgr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle.
 Mr. Label, Vicaire.
 Mr. Vârin, Kamouraska et St. André.
 Mr. J. B. Morin, Vicaire.
 Mr. Noël, Riv. du Loup, Cacouna et l'Isle Verte.
 Mr. Prosp. Gagnon, les Trois Pistoles et Rimouky.

DISTRICT DE MONTREAL.—ISLE DE MONTREAL
 Mr. Ign. Leclerc, st. Laurent.
 Mr. Dumouchelle, ste. Genevieve.
 Mr. Duranseau, la Chine.
 Mr. Fortin, Junior, la Pointe Claire et ste. Anne.
 Mr. Durocher, Pointe aux Trembles.
 Mr. Paré, La Longue Pointe:
 Mr. Huot, le sault au Récollet et st. Joseph.
 Mr. Toupin, Isle Perrot.

Mr. Mich. Br
 Mr. Bélair, s
 Mr. Begin, st

Mr. Louis La
 Mr. Serrand,
 Mr. Keller, s
 Mr. Besserer,
 Mr. Franç. Bi
 Mr. Bruneau,
 Mr. Amiot, I
 Mr. Roy, st.
 Mr. Jean Frs
 Mr. Madran,
 Mr. Raizenne
 Mr. Périnault.
 Mr. L. Parent
 Mr. Ant. La
 Mr. St. Germ
 Mr. Grenier, I
 Mr. Ducharme
 Mr. Félix, st.
 Mr. Gatien, se
 Mr. Archamba
 Mr. Delabroqu
 Mr. Manseau,
 Mr. Le Duc, V

Mr. Jos. Marc
 Mr. Bourget, C
 Mr. Nic. Duf
 Mr. Pigeon, s
 Mr. Brouillet,
 Mr. Chevrefils,
 Mr. Martin, s
 Mr. Pâquin, S

ISLE JESUS.

- Mr. Mich. Brunet, st. Martin.
Mr. Bélair, ste. Rose.
Mr. Begin, st. Vincent de Paul.

CÔTE DU NORD.

- Mr. Louis Lamotte, st. Cuthbert et Berthier.
Mr. Serrand, Vicaire.
Mr. Keller, ste. Elizabeth,
Mr. Besserer, La Valtrie et Lanoraie.
Mr. Franç. Brunet, st. Paul.
Mr. Bruneau, st. Sulpice.
Mr. Amiot, Repentigny,
Mr. Roy, st. Pierre du Portage.
Mr. Jean Frs. Gagnon, Vicaire.
Mr. Madran, St. Jacques.
Mr. Raizenne st. Roch.
Mr. Périnault, St. Esprit.
Mr. L. Parent, st. Henri de Maskouche.
Mr. Ant. Lamotte, Lachesnaie.
Mr. St. Germain, Terrebonne.
Mr. Grenier, ste. Anne Desplaines.
Mr. Ducharme, Blainville.
Mr. Félix, st. Benoit.
Mr. Gatién, senior, St. Eustache.
Mr. Archambault, Vaudreuil.
Mr. Delabroquerie, Rigaud.
Mr. Manseau, Soulange et Nouvelle Longueuil.
Mr. Le Duc, Vicaire.

CÔTE DU SUD.

- Mr. Jos. Marcoux, Missionnaire à st. Régis.
Mr. Bourget, Châteaugay et Beuharnois.
Mr. Nic. Dufresne, le Sault St. Louis.
Mr. Pigeon, st. Philippe.
Mr. Brouillet, Vicaire.
Mr. Chevrefils, st. Constant.
Mr. Martin, st. Luc.
Mr. Pâquin, Senior, Blairfindie.

Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.
Mr. Chabotiez, Longueuil.
Mr. Tabeau, Boucherville.
Mr. Deguise, Varennes.
Mr. Daveluy, Vicaire,
Mr. Kimbert, Verchères.
Mr. Aubry, Contre-cœur.

RIVIERE CHAMBLY.

Mr. Mignault, St. Joseph.
Mr. Gagné, Rouville.
Mr. Confiny, St. Matthias.
Mr. Lajus, Ste. Marie de Monnoir.
Mr. Robitaille, St. Charles et St. Marc.
Mr. Prevost, Belœil et St. H laire.
Mr. Alinotte, St. Antoine.
Mr. J. B. Bedard, St. Denis.
Mr. Girouard, St. Hyacinte d'Yamaska.
Mr. Dugué, Vicaire.
Mr. Bardy, la Présentation.
Mr. Hebert, St. Ours.
Mr. Kelly, William Henry et l'isle du Pass
Mr. Fiavien Leclerc, Vicaire.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

LA VILLE.

Mr. Noizeux desservant le Cap de la Madeleine.
Mr. Orfroy, Curé,
Mr. De Calonne, Chapelain des Ursulines.

CÔTE DU NORD.

Mr. Ls. Marcoux, Maskinongé.
Mr. Lebourdais, Riviere du Loup.
Mr. Delaunais, S. Léon,
Mr. Ecuiez, Yamachiche,
Mr. Joyer, Pointe du Lac.
Mr. Fr. Marcoux, Champlain, et Batiscan.
Mr. Côté, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.
Mr. Jos. Morin, Ste. Anne de la Pérade.

Mr. Gibert,
Mr. Pâquin, J

Mr. Fournier
Mr. Raimbau
Mr. Desforge
Mr. Labadie,
Mr. Courtain
Mr. Alex. L

Mr. Bellanger,
Mr. Cooke, C
Mr. Frangs. J

Mr. Al. Macd
Mr. Jean mac
Mr. Delamoth
Mr. Salmon, J
Mr. Marchand
Mr. Crevier, J

Mr. Lagarde,
Mr. M'Eachar
Mr. Cecile,
Mr. Gaulin, J
Mr. Ant. Gagr
Mr. Al. Macd
Mr. Poirier, M
Mr. Lejamtel,
Mr. Dullard, J

Mr. Provenche
Mr. Dumoulin.

CÔTE DU SUD.

Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.
Mr. Pâquin, junr. Missionnaire des Abenakis, desservant St. François,
Mr. Fournier, Baie du Febvre.
Mr. Raimbault, Nicolet.
Mr. Desforges. St. Grégoire.
Mr. Labadie, Békancour.
Mr. Courtain, Gentilly.
Mr. Alex. Leclerc, St. Pierre et St. Jean.

BAIE DES CHALEURS.

Mr. Bellanger, Ristigouche, et Carleton,
Mr. Cooke, Caraquet,
Mr. Françs. Demers, Bonaventure.

Mission du Haut-Canada.

Mr. Al. Macdonell, senior, St. Raphael,
Mr. Jean Macdonell, Vicaire.
Mr. Delamothe, Perth.
Mr. Salmon, Kingston.
Mr. Marchand, Sandwich.
Mr. Crevier, Vicaire.

Mission de l'Acadie.

Mr. Lagarde, Madawaska.
Mr. M'Eacharn, } Isle St. Jean et de la Magdeleine.
Mr. Cecile, }
Mr. Gaulin, Chétican et Magré.
Mr. Ant. Gagnon, Gêdaïc et Richibouctou
Mr. Al. Macdonell, junior, Cap Breton.
Mr. Poirier, Memramkoucq.
Mr. Lejamtel, Arishat et Labrador.
Mr. Dullard, Vicaire.

Mission de la Rivière Rouge.

Mr. Provencher,
Mr. Dumoulin.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

Mr. Chicoineau, Directeur du Sém. de Montréal.
Mr. de Borniol, Curé de St. Laurent, Isle d'Orléans.
Mr. Pouget, Do. de Berthier.
Mr. Vinet, Do. de Maskinongé.

Cou

Hôpital
Fondé par
1693 par
La Rde. M

R
N
P

HÔPITAL
Fondé par l
1753 par
invalide
Mlle Thérèse
depuis 1

Fondé par M
en 1637
La Re. Mè.

Rel
No
Pof

Hôpital
Fondé par Ma
pour les
La Sœur L'E

COUVENS DE RELIGIEUSES ET
COMMUNAUTE'S.

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE QUEBEC.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en
1693 pour les pauvres invalides.

La Rde. Me. Ste. Hélène, (Marie Ryan,) Supé-
rieure depuis 1815.

Religieuses Professes, 39

Novices, 5

Postulantes, 2

En tout 46

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE MONTREAL:

Fondé par Madame veuve Youville en
1753 pour les pauvres infirmes et
invalides.

Mlle Thérèse Coutlée Supérieure
depuis 1792. 24 Sœurs.

HÔTEL-DIEU DE QUEBEC.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon
en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. M^e. Ste. Catherine, (Dlle. Leclerc,) Supé-
rieure, depuis 1817.

Religieuses professes, 33

Novices, 2

Postulante, 1

En tout 36

HÔTEL-DIEU DE MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644,
pour les pauvres malades.

La Sœur L'Evesque, Supérieure depuis 1815.

36 Religieuses.

Congrégation de Notre Dame à Montréal.
 fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois,
 vers 1650 pour l'instruction des petites filles.
 La Sœur St. Augustin, (Marie Compain,) Supérieure depuis 1814. 60 Sœurs.

Ursulines des Trois-Rivieres.
 Fondées par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en 1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades.
 La Re. Me. St. Olivier, (Dlle. Pâquet,) Supérieure depuis 1814.

Religieuses Professes,	24
Novices,	4
Postulantes,	0

En tout 28

Ursulines de Québec.
 Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639. pour l'instruction des petites filles.
 La Re. Me. St. Henry, (Marie Louise. M^{re} Loughlin,) Supérieure depuis 1818.

Réligieuses professes,	47
Novices,	3
Postulante,	1

En tout 51

EGLISE CATHOLIQUE DES ÉTATS-UNIS.

Les Révérendissimes.

Mgr. Maréchal, Archevêque de Baltimore.

SUFFRAGANS.

jean Cheverus, Evêque de Boston.

— ditto de Philadelphie.

— Dubourg, ditto de Nouvelle Orléans.

Benoit Joseph Flaget, ditto de Bardstown.

Jean Conelly, ditto de New-York.

CLERGY
 PROVIN
 The Rev

Sc

ECOL
 Fauxbourg S
 Au Fauxbour

Ec

N. B. Mr
 maire Angloi
 La Langue
 calement dans

Ecoles Pa

CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE
PROVINCE OF LOWER AND UPPER CANADA.

The Revd. Alexander Spark, D. D. Quebec.

— Mr. Somerville, Montreal.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC

Mr. James Tanswell.

Rev. Mr. Wilkie.

Mr. Vallerand.

Mr. Miller.

Mr. Thom.

Mr. Sprat.

Mr. Johnson.

ECOLES ELEMENTAIRES A QUEBEC.

Fauxbourg St. Jean, Mr. Deschesne, 70 écoliers.

Au Fauxbourg St. Roch, Mr. Terrien, 60 écoliers.

ECOLE ANGLO-CATHOLIQUE.

Mr. Reid, 66 Ecoliers.

N. B. Mr. Tanswell donne trois leçons de Gram-
maire Angloise par semaine, au Séminaire de Québec.

La Langue Angloise est de plus enseignée grammati-
calement dans les Séminaires de Montréal et de Nicolet.

Ecoles Paroissiales sous la Direction des Curés

DISTRICT DE QUEBEC.

- L'Islet.
- St. Pierre.
- Saint Charles.
- St. Henry.
- Ste. Croix.
- Ancienne Lorette.
- Saint Ambroise.
- Beauport.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

- _____ Riviere du Loup,
- _____ Yamachiche.
- _____ Maskinongé.
- _____ baie du Febvre.

DISTRICT DE MONTREAL.

- _____ St. Hyacinthe.
- _____ St. Denis.
- _____ Verchères.
- _____ Varennes.
- _____ St. Philippe.
- _____ Blairfindie.
- _____ Boucherville.
- _____ St. Charles.
- _____ Présentation.
- _____ Ste. Marie.
- _____ Longueil.
- _____ St. Vincent.
- _____ Ste. Rose.
- _____ St. Roch de l'Achigan.
- _____ Berthier.
- _____ St. Cuthbert.

ECOLES DE FILLES TENUES EN CAMPAGNE PAR
LES SŒURS DE LA CONGREGATION DE N. D.

DISTRICT DE MONTREAL.

- _____ Pointe aux Trembles.
- _____ St. Laurent.
- _____ Pointe Claire.
- _____ La Prairie.
- _____ Boucherville.
- _____ St. Denis.
- _____ St. Hyacinthe.

DISTRICT DE QUEBEC.

- _____ Pointe aux Trembles.
- _____ Ste. Famille, Isle d'Orl.
- _____ St. François Riv. du Sud.
- _____ Riv. Ouelle.

SCHOOL-

- Finl
- js. C
- Wm.
- B. H
- Norn
- F. M
- Ignac
- M. P
- John
- Julier
- Augu
- J. B.
- Robert
- John
- Alex.
- Paul J
- Augu
- Aaron
- Robert
- J. job
- Ant. C
- Phil. I
- William
- Benjam
- Daniel
- James
- Solom
- Felix V
- Ed. O.
- Ph. Ru
- Doneld
- Joseph
- Charles
- Charles
- Clemen
- Thadeu
- Uriah L
- Alexand

SCHOOL-MASTERS under Act 41st Geo. 3d.

Finlay Fisher,	Montreal.
Jas. Cook & Selby Burns,	Tbrei Rivers.
Wm. Nelson,	William Henry.
B. Hobson,	New Carlisle.
Norman M'Leod,	Manoir.
F. Malherbe,	Pointe Levi.
Ignace M'Donald,	St. Nicolas.
M. Perrault,	Cap St. Ignace.
John Dewar,	Chatbam.
Julien Perrault,	Kamouraska.
Augustus Wolf,	Berthier.
J. B. L'Heureux,	St. Roch.
Robert Chambers,	Eaton.
John Skimming,	La Chine.
Alex. Campbell,	Dorchester.
Paul Joseph Gill,	Terrebonne.
Augustin Vervais,	ditto.
Aaron Woods,	Argenteuil.
Robert Dupont,	Ste. Anne du Sud
J. Johnson,	River Ouelle,
Ant. Côte & D. T. Jones,	St. Thomas.
Phil. Fillieul, under S. M.	ditto.
William Baker,	Durbam.
Benjamin Green,	Grantbam.
Daniel Thomas,	Melbourne.
James Reid,	St. Armand.
Solomon Bingham,	ditto.
Felix Victor,	St. Antoine.
Ed. O. De Koenig,	Islette.
Ph. Ruiter,	Phillipsburg.
Doneld M'Dermid,	Coteau du Lac.
Joseph Phillipson,	St. Marie N. Beauce.
Charles Desroches,	Portneuf.
Charles Harper,	Cap Santé.
Clement Cazeau,	Saint Rock.
Thadeus Osgoode,	Stanstead.
Uriah Laffin,	Stanbridge.
Alexander M'Neil,	Douglas Town

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY.

President, John Macnider.
Vice-President, Joseph Planté.
Treasurer, Charles Smith.

Directors.

Charles Hunter,
John Neilson,
John White,
François Languedoc,
Frs. Durette,
Frs. Blanchet,

François Romain,
John Thomson,
Thomas White,
George Vanfelson,
James Ross.

Secretary, William Henderson, jun.

Agent at Montreal, A. L. Macnider.

at Three-Rivers, Louis Gudy.

Counsellor, J. R. Vallieres de St. Réal.

Notary, Archibald Campbell.

(Office No. 16, St. Peter Street, open from 10 to 4)

MONTREAL FIRE INSURANCE COMPANY.

Louis Guy, *President*.

John Molson, sen. *Vice-President*.

Directors.

Joseph Perrault,
Chas. Rd. Ogden,
Toussaint Pothier,
Joseph Bedard,
Benjamin Beaubien,
Alexander Hart,
Jean Bte. Raymond,
Horatio Gates,

Jean Rock Rolland,
Michael O'Sullivan,
John Brown,
Pierre de Rochblave,
John Forsyth,
T. A. Turner,
Hon. James Irvine,
Austin Cuvillier.

Secretary and Treasurer, Josiah Bleakley.

Acting Sec. and Treasurer, Alexr. Hart.

Notary Public, Nicolas Benjamin Doucet.

MONTREAL BANK.

John Gray, *President*.

Robert Griffin, *Cashier*.

Hil. Dupuis, *Accountant*.

Jas. Jackson, *1st Teller*.

Benj. Holmes, *2d Teller*.

William Radenhurst, *Dis-*
count Clerk.

L. Castle, *Asst. Clerk*.

Monc. Blair, *Messenger*.

Alexr. Macneuir, *Porter*.

List of Person

Dan. Suther
Jas. Bolton,

T. A. Turn
Robert Arn

J. W. Wool
Thos. White
Noah Freer,

QUE

Patron, D

Joseph Plant

Thomas Wh

John Macnic

Thos. Wilson

Wm. Shephe

Comm

Hon. William

Hon. M. H.

Rev. Mr. De

Rev. Mr. De

Thomas Wils

John Cannon

Joseph Roy,

C. W. Ross,

Comm

John Ande

Francis Co

Webb Robi

Frederick V

Louis Lagu

Matthew M

Antoine Pa

Barth. Lach

List of Persons employed in the Office of Discount and Deposit for the Montreal Bank, at Quebec.

Dan. Sutherland, *Cashier.* | Wm. B. Lindsay, *Teller.*
Jas. Bolton, *Book Keeper.* | T. M'Ginnis, *Messenger.*

BANK OF CANADA.

T. A. Turner, *President.* | G. Kitson, *Book Keeper.*
Robert Armour, *Cashier.* | R. Yarker, *Teller.*

QUEBEC BANK.

J. W. Woolsey, *Prest.* | John Munro, *Bk. Keeper.*
Thos. White, *Vice-Prest.* | J. W. Wilson, *Teller.*
Noah Freer, *Cashier.* | Edward Cartier, *Clerk.*

QUEBEC AGRICULTURAL SOCIETY.

Patron, DUKE OF RICHMOND, Governor in Chief.

Joseph Planté, *President.* | James Cockburn,
Thomas White, } *Vice* | Anthony Anderson,
John Macnider, } *Prests.* | Dr. William Holmes,
Thos. Wilson, *Treasurer.* | Jean Thomas Taschereau,
Wm. Shepherd, *Secretary.* | George Vanfelson,
Committee. | John Neilson,
Hon. William Scott, | Louis Plamondon,
Hon. M. H. Perceval, | Andrew Paterson,
Rev. Mr. Demers, | Jean Langevin,
Rev. Mr. De Boucherville, | Dr. Frs. Blanchet,
Thomas Wilson, | John Racey.

QUEBEC FIRE SOCIETY.

John Cannon, *President.* | François Proulx,
Joseph Roy, *Treasurer.* | Michel Petitclaire,
C. W. Ross, *Secretary.* | Andrew Paterson,
Committee. | Joseph Leblond,
John Anderson, | Henry Black,
Francis Coulson, | Joseph Samson,
Webb Robinson, | Charles Harvicker,
Frederick Wurtele, | Pierre Cerat,
Louis Lagueux, sen. | Alexander Badenoch,
Matthew M'Clure, | Romain Robitaille,
Antoine Parant, | Pierre Huot,
Barth. Lachance, | Paul Thibaudeau.

QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

Instituted 25th April, 1789.

Authorized by Provincial Statute assented to by His Majesty in His Privy Council, 30th March, 1808.

John Neilson, *President.* | Robt. Melvin, *Treasurer.*
Frs. Quirouet, *Vice-Prest.* | J. M. Chinic, jr. *Secy.*

QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

Established in 1810.

Robert Cairns, *President* | Wm. Burke, *Vice-Prest.*
and *Treasurer.* | Jeremiah Wright, *Secy.*

DIOCESAN SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE.

Right Rev. Lord Bishop of Quebec, *President.*

Hon. the Chief Justice, } *Vice-Presidents.*
Rev. Official Mountain, }

John Davidson, Esq. *Treasurer.*

Rev. J. L. Mills, *Secretary.*

Hon. Jas. Irvine, } *Members of the Select Committee.*
Lt. Col. Harvey, }

QUEBEC DISPENSARY.

President.

His Grace the DUKE OF RICHMOND.

Vice-Presidents.

Hon. Chief Justice Sewell.

Hon. Olivier Perrault,

Hon. James Irvine,

J. F. Perrault, Esq.

Managers.

John Ross,

Ph. Aubert De Gaspé,

John Neilson,

Philippe Panet,

John Fraser,

Louis Plamondon,

John Davidson,

George Vanfelson,

— Musson,

François Durette,

Jasper Brewer,

F. X. Perrault,

Joseph Jones,

P. E. Desbarats,

William Burns,

Jean Belanger,

Peter Sheppard,

François Bellet,

Benjamin Racey,

François Langlois,

Archibald Campbell,

Louis Massue,

Charles Voyer,

William Torrance.

Physicians.

Dr. C. N. Perrault.

Surgeons.

Dr. Pre. De S. Laterriere,

Dr. Anthony Iffland.

Physicians Accoucheurs

Dr. Augustin Mercier.

Dr. Edwd. Wm. Holmes.

OFFICE
Of the Most
UNITED F
in and fo
Masonic J

The Right

R. W. William

R. W. Joseph

R. W. Robert

R. W. the B

R. W. the J

V. W. Pierre

V. W. William

Brother Char

V. W. Louis

V. W. Charles

Brother Jame

Brother Thon

Brother Geor

Brother Walt

Brother Willia

Brother John

W. Francis C

W. Joseph St

W. William J

OFFICERS OF THE GRAND LODGE

Of the Most Ancient and Honourable Fraternity of UNITED FREE and ACCEPTED MASONS, of England, in and for the Province of LOWER-CANADA, and Masonic Jurisdiction thereunto belonging.

The Right Worshipful Claude Dénéchau, (Member of Lodge 77,) *Grand Master.*

R. W. William Handfield Snelling, (W. M. of L. 77,) *Deputy Grand Master.*

R. W. Joseph François Xavier Perrault, (W. M. of Lodge 23,) *Senior Grand Warden.*

R. W. Robert Gibb, (Member of Lodge 302,) *Junior Grand Warden.*

R. W. the Rev. Alexr. Spark, D. D. *Grand Chaplain.*

R. W. the Rev. James Sommerville, D. D. *Deputy Grand Chaplain.*

V. W. Pierre Doucet, (Member of Lodge 77,) *Grand Treasurer.*

V. W. William Ross, (Member of Lodge 22,) *Grand Secretary.*

Brother Charles Chessel, (Member of Lodge 77,) *Deputy Grand Secretary.*

V. W. Louis Plamondon, (S. W. of Lodge 23,) *Senior Grand Deacon.*

V. W. Charles Chevalier De Tonnancour, (J. W. of Lodge 23,) *Junior Grand Deacon.*

Brother James Bolton, (Member of Lodge 77,)

Brother Thomas C. Oliva, (Member of L. 23.)

Brother George Scott, (Member of L. 22.)

Brother Walter M. Inglis, (Member of L. 302.)

Brother William Harvey Green, (Mem. of Lodge 17.)

Grand Stewards.

Grand Pursuivant.

Brother John Rynex, (Mem. of L. 302,) *Grand Tyler.*

PAST GRAND OFFICERS.

W. Francis Coulson, (Member of Lodge 77,) P. D. G. M.

W. Joseph Stilson, (W. M. of Lodge 22,) P. S. G. W.

W. William M'Canee, (Member of Lodge 77,) P. J. G. W.

Majesty in
Treasurer.
Secy.
Vice-Prest.
ht, Secy.
CHRISTIAN
dent.
Committee.
rats,
rns,
ger,
ard,
llet,
lacey,
anglois,
ampbell,
ue,
er,
rrance.
ians.
rrault.
ons.
s. Laterrier
iffland.
ccoucheurs
Mercier.
m. Holmes

**LODGES under the jurisdiction of the GRAND LODGE
of Lower-Canada.**

ON THE REGISTRY OF ENGLAND.

- No. 17, (late 9,) in the Royal Artillery, at Quebec.
(2d Friday.)
77, (late 40,) Merchants' Lodge, at Quebec.
(2d Monday.)
302, (late 241,) St. John's Lodge, at Quebec.
(2d Wednesday.)
446, (late 348,) in the 68th Regt. at Quebec.
(1st Tuesday.)

ON THE REGISTRY OF LOWER-CANADA.

- No. 1. _____
2. _____
3. Dorchester Lodge, at St. Johns, Dis. Montreal
4. _____
5. _____
6. Richelieu Lodge, at William Henry.
7. _____
8. Union Lodge, at Montreal.
9. Prevost Lodge, at Missisquoi Bay.
10. _____
11. _____
12. St. Paul's Lodge, at Montreal.
13. _____
14. Nelson Lodge, at Caldwell Manor.
15. Rural Lodge, at Ascot, Eastern Townships.
16. St. George's Lodge, at Three-Rivers.
17. Murray Lodge, at Saint Andrews.
18. Lodge of Friendship, at Eaton.
19. Golden Rule Lodge, at Stanstead.
20. Wellington Persevering Lodge, at Montreal.
21. Pythagorean Lodge, at Chambly.
22. Sussex Lodge, at Quebec, (2d Thursday.)
23. Frères Canadiens, at do. (1st Thursday.)
24. Waterloo Lodge, at Three-Rivers.
25. Columbian Lodge, at Hull.

ND LODG
Quebec.
d Friday.)
uebec.
Monday.)
uebec.
Wednesday.)
uebec.
Tuesday.)
DA.

Montreal

y.

ownships
rs.

Montreal

ursday.)
ursday.)

MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

1819.

*A List of His Majesty's Forces serving in
Upper and Lower-Canada.*

GENERAL AND STAFF OFFICERS.

General His Grace the DUKE OF RICHMOND,
K. G. Captain General, Commander in Chief of
all His Majesty's Forces in the Provinces of Up-
per and Lower-Canada, Nova-Scotia and New-
Brunswick, and their several dependencies, and in
the Islands of Newfoundland, Prince Edward, Cape
Breton, and Bermuda, &c. &c. &c.

Military Secretary, Maj. Geo. Bowles, Coldst. Gds.

Aides-de-Camp, { Maj. H. G. M'Leod, h. p. 35 F.
 { Lt. Lord W. Lennox, R. H. G.

Extra A. D. C. { Lt. Col. J. Ready, h. p. 1 G. Bn.
 { Lt. C. A. Fitzroy, R. H. Gds.

Major-General Sir Peregrine Maitland, K. C. B.

Aide-de-Camp, Major George Hillier, 74 F.

ADJUTANT GENERAL'S DEPARTMENT.

Dep.-Adj.-Gen. Lieut.-Col. John Harvey, † 103d R.

Asst.-Adjt.-Gen. Lieut.-Col. L. L. Foster, h. p.

QUARTER MASTER GEN'S. DEPARTMENT.

Dep. Qr. Mr. Gen. Lt.-Col. F. Cockburn, h. p.

Asst. Qr. Mr. Gen. Lt. Col. Lightfoot, † h. p. 45 F.

Dy. Ass. Qr. Ms. Gl. { Capt. Geo. Fowler, h. p.
 { Capt. William Dickson, h. p.

Major of Brigade, Major C. Dixie Shekleton, h. p.

Chaplains to the { Rev. George Jenkins, B. D.
Forces, { Rev. Joseph L. Mills, A. M.
 { Rev. R. G. Curtois.

STAFF
Governor...
Lieut.-Govt
Town Major
Dep. Provost
Town Sergeant

ORDNANCE

Colonel Wiltse
Lieut.-Colonel
Richard Flemish
William Penn,
T. H. Tolfrey,
J. B. Smith,

Master
Artificer

Ord
Francis

Ord
James V

Joseph

COMMISSARY

Commissary

Deputy Comm

Assistant Con

STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.

Governor.....Major-Gen. Gooday Strutt.
 Lieut.-Governor.....Lieut.-Col. D. Paterson.
 Town Major.....Ralph Ross Lewen.
 Dep. Provost Marshall...John Boyd.
 Town Serjeant.....James Kelsall.

ORDNANCE ESTABLISHMENT AT QUEBEC.

Respective Officers.

Colonel Wiltshire Wilson, Com. Royal Artillery.
 Lieut.-Colonel E. Durnford, Com. Royal Engineers.
 Richard Fleming, Esq. Storekeeper.
 William Penn, Clerk of Survey.
 T. H. Tolfrey, Clerk of Cheque.
 J. B. Smith, Clerk.

Master Artificers	{	Smith,	John Gordon.
		Armourer,	William Boyd.
		Cooper,	Charles Wiggs.
		Carpenter,	Edward Ballamy.
		Wheeler,	Alfred Rich.

Ordnance Department at Montreal.

Francis Sisson, Esq. *Storekeeper and Paymaster.*
 Clerk of Cheque.

Ordnance Department at Kingston.

James Witkie, Esq. *Storekeeper and Paymaster.*
 Clerk of Cheque.
 Joseph Pearson, *Clerk.*

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commissary General.....Gabriel Wood, Esq.

Deputy Commissary General...Isaac W. Clarke.

Assistant Commissaries Gen. { Thomas Bennett,
 { John Coffin,
 { P. R. Wybault.

Deputy Assistant Commissaries General.

James Thompson,	Thos. Gibbs Ridout,
Robert Allsopp,	Thomas Arnold,
S. D. Fleming,	John Ashworth,
T. H. Thomson,	James Phillips,
Charles A. Clarke,	F. T. Billings,
W. A. Thompson,	William Ross,
Robert Reynolds,	Louis Donati,
T. A. Stayner,	Samuel Tubby,
William Stanton,	Colin Miller,
Michael Bailey,	Henry George Grey,
John Finlay,	C. E. Monk,
John Leggatt,	Keating Trenor,
William Bailey,	John David Ranken,
James Wickens,	Claude Scott Browne,
E. F. W. Steinkopff,	William Howe,
Wm. Isaac Greig,	William Dilke.

Commissariat Department of Accounts.

Deputy Commissary Gen. J. H. Adams.
Assistant Com. General, W. H. Snelling.
Dep. Asst. Coms. Genl. { William Jennings,
 { William Downs,
 { John Lae.
 Thomas Stott, { *Paymaster Detachments and Military Pensioners.*

MEDICAL DEPARTMENT.

Inspector of Hospitals, John Wright, M. D.
Physician to the Forces, Edward Keating, M. D.
Staff Surgeons, { J. Q. Short,
 { Henry Grasset,
 { William Stewart,
 { William Lyons.
Assist. Surgeon, John J. Bigsby, M. D.
Apothecary to the Forces, Geo. Montgomery, M.D.
Deputy Purveyor, - - - George Keys.

STOREK
Deputy Storek

Assistant Store

B
P. VAN CO
Quebec,
Wm. Henry,
Montreal,
Chambly,
St. Johns,
Isle aux Noix,
Coteau du Lac,
Ft. Wellington,
La Chine,
Kingston,
York,
Fort George,
Amherstburg,
Drummond }
Island, }

DEPARTMENT
Drummond
Sec'y and Store
DEPARTMENT
Pe
Secretary and S
Surgeon.....
Rich
Sec'y and Store
Surgeon.....

STOREKEEPER GENERAL'S DEPARTMENT.

Deputy Storekeeper General, William Robertson.

Assistant Storekeepers Genl.

{ Charles Morgan,
Robert Hall,
John Hare,
John Clements,
Isaac Blackburn.

BARRACK DEPARTMENT.

P. VAN CORTLANDT, Esq. *Dep. Bar. Mr. Gl.*

Quebec,	K. C. Chandler,	<i>Barrack Mr.</i>
Wm. Henry,	John Kent Welles,	<i>Barrack Mr.</i>
Montreal,	Wm. Mason,	<i>Barrack Mr.</i>
Chambly,	Peter Murta,	<i>Barrack Mr.</i>
St. Johns,	William Monk,	<i>Barrack Mr.</i>
Isle aux Noix,	Thomas Jobson,	<i>Barrack Mr.</i>
Coteau du Lac,	William Cleghorne,	<i>Barrack Mr.</i>
Ft. Wellington,	Benjamin Comens,	<i>Barrack Mr.</i>
La Chine,	Robert Willis,	<i>Asst. Bk. Mr.</i>
Kingston,	Daniel Grant,	<i>Barrack Mr.</i>
York,	Patrick Hartney,	<i>Barrack Mr.</i>
Fort George,	John K. Falconbridge,	<i>Barrack Mr.</i>
Amherstburg,	William Duff,	<i>Barrack Mr.</i>
Drummond Island,	} Sentlow Rawson,	<i>Barrack Mr.</i>

DEPARTMENT FOR SETTLERS IN LOWER-CANADA.

Drummondville, on the River St. Francis.

Sec'y and Storekeeper, William Gibsone, Esq.

DEPARTMENT for SETTLERS in UPPER-CANADA

Perth, on the River Rideau.

Secretary and Storekeeper, Daniel Daverne, Esq.

Surgeon.....John Caldwell.

Richmond, on the River Rideau.

Sec'y and Storekeeper, George T. Burke, Esq.

Surgeon.....John J. Bigsby.

INDIAN DEPARTMENT.

LOWER-CANADA.

Sir John Johnson, Bart.	<i>Superintendent General.</i>
A. K. Johnson, Esq.	<i>Secretary.</i>
Rositer Hoyle,	<i>Clerk to the Supt. Genl.</i>
F. Deschambault, Esq.	<i>Deputy Agent.</i>
C. De Lorimier, Esq.	<i>Resident.</i>
J. M. La Mothe, Esq.	<i>ditto.</i>
J. B. C. De Lorimier, Esq.	<i>ditto.</i>
David Kennelly, Esq.	<i>Surgeon.</i>
Frs. Annance,	<i>Interpreter & Schoolmaster.</i>
Louis Vincent,	<i>Schoolmaster at Lorette.</i>
Rev. J. Paquin,	<i>Missionary.</i>
N. Dufresne,	<i>ditto.</i>
J. Marcoux,	<i>ditto.</i>
J. M. Belanger,	<i>ditto.</i>
A. Bedard,	<i>ditto.</i>
Ls. De Salaberry, Esq.	<i>Deputy Superintendent.</i>
J. Bte. D'Estimauville,	<i>Interpreter.</i>
Joseph Niverville,	<i>Interpreter.</i>
D. Ducharme,	<i>do.</i>
P. Hubert,	<i>do.</i>
John Johnson,	<i>Blacksmith.</i>

Indian Department of Upper-Canada.

William Claus, Esq.	<i>Dep'y Superintendent Genl.</i>
Robert Kerr, Esq.	<i>Surgeon.</i>
Alexr. M'Donell, Esq.	<i>Assistant Secretary.</i>
Joseph B. Clench,	<i>Storekeeper and Clerk.</i>
George Martin,	<i>Interpreter.</i>
Benjamin Fairchild,	<i>ditto.</i>
Alex. Ferguson,	<i>ditto.</i>
George Chapman,	<i>Blacksmith.</i>
James Givans, Esq.	<i>Superintendent.</i>
William Hands,	<i>Clerk.</i>
William Gruett,	<i>Interpreter.</i>
Bernard St. Germain,	<i>ditto.</i>
John Higgins,	<i>Blacksmith.</i>

John Ferguson,
E. Hawley,
Edward M'Laure,
John Askin, Esq.
Robert Richard
George Ironside
George Rapp,
J. Bte. Cadotte,
Timothy Murp

William M'Kay
F. G. Anderson
L. Johnson,
Joseph St. Germain
— Assiger
Amable Dusang
David Mitchell,
James Farling,

<i>General.</i>	John Ferguson, E. Hawley, Edward M ^c Laughlan,	<i>Interpreter.</i> <i>Blacksmith.</i> <i>Schoolmaster.</i>
<i>St. Genl.</i>	John Askin, Esq. Robert Richardson, Esq. George Ironside, George Rapp, J. Bte. Cadotte, Timothy Murphy,	<i>Superintendent.</i> <i>Surgeon.</i> <i>Clerk and Interpreter.</i> <i>Interpreter.</i> <i>ditto.</i> <i>Blacksmith.</i>
<i>Schoolmaster, Lorette.</i>	William M ^c Kay, Esq. F. G. Anderson, L. Johnson, Joseph St. Germain, — Assigenach, Amable Dusang, David Mitchell, Esq. James Farling,	<i>Superintendent</i> <i>Clerk and Interpreter.</i> <i>Lieutenant.</i> <i>Interpreter.</i> <i>ditto.</i> <i>ditto.</i> <i>Surgeon.</i> <i>Blacksmith.</i>
<i>ntendant.</i>		

Canada.
ntendant Genl.
retary.
nd Clerk.

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Canada.

ROYAL ARTILLERY.

Colonel Wiltshire Wilson, Commanding.

CAPTAINS.

A. Bredin, <i>m.</i>	George Turner, <i>m.</i>
James P. St. Clair, <i>m.</i>	J. Briscoe.
Stewart Maxwell, <i>m.</i>	

SECOND CAPTAINS.

William Greene, <i>m.</i>	John Walsh,
P. W. Walker,	G. B. Fraser.
E. Cruttenden, <i>Fire M.</i>	

FIRST LIEUTENANTS.

G. B. Willis,	John Blake,
R. Litchfield,	D. Patullo,
Claudius Shaw,	J. Trotter,
R. Hornsby,	C. E. Wraxall,
Wm. Furneaux, <i>adj.</i>	H. How,
George James,	G. M. Glasgow,
A. Duncan,	J. Tylden.

	Thomas Lloyd.
<i>Asst. Surgeons,</i>	J. W. Hallahan.
	William Sproull.

ROYAL ENGINEERS:

Leut.-Col. E. Durnford, Commanding

CAPTAINS.

H. Henderson, <i>m.</i>	Samuel Romilly,
Henry Vavasour,	William Payne.
2d Captain, James Birch.	

LIEUTENANTS.

James P. Catty,	C. C. Alexander,
Joshua Jebb,	J. E. Portlock,
John Smyth,	Henry Briscoe,
Henry H. Willson,	Henry P. Bruyeres.
Arthur Walpole,	
Civil Draftsman, Thos. G. W. East:staff.	

37th

Colone

Lt.-Co

Majors

Geo. Bro

William

H. P. Co

Archibal

Robert St

P. Galwa

Dillon M

J. S. Fen

J. A. Wi

Henry Dy

Henry W

Francis H

Richard I

Henry Sa

Michael C

Edward C

William I

R. Gardi

Pay-

Adju

Quar

Surg

Asst.

Agem

37th (or North Hampshire) Regiment.

Colonel, Sir C. Green, *Bt. l. g.*

Lt.-Col. Gabriel Burer.

Majors, { Edward Barwick,
G. C. Hicks.

CAPTAINS.

Geo. Brock, <i>m.</i>	H. O. Wood,
William Bruce,	John Costley,
H. P. Cox,	T. Valiant,
Archibald Taylor,	John Goldie,
Robert Stephens,	John Grant.
P. Galway,	

LIEUTENANTS:

Dillon Massey,	Thomas Plunkett,
J. S. Fenton,	William Johnson,
J. A. Wilkinson,	J. Lang, <i>adj.</i>
Henry Dyer,	J. B. Hamilton,
Henry Wilson,	Isaac Moses,
Francis Herrick,	Thomas Vincent,
Richard Ker,	S. Blake.
Henry Sadlier,	

ENSIGNS.

Michael Connolly,	Arthur Guinness,
Edward Cox,	John Taylor,
William Long,	Henry Coghlan,
R. Gardiner,	R. N. Lee.

<i>Pay-Master,</i>	J. Halfhide.
<i>Adjutant,</i>	J. Lang, <i>lt.</i>
<i>Quarter-Mr.</i>	S. Woodford.
<i>Surgeon,</i>	K. Franklin.
<i>Asst. Surgs.</i>	{ W. Trumble,
<i>Agent,</i>	{ Stephen Burke.
	Greenwood & Co.

2d or Rifle Battn. 60th Regiment.

Colonel, N. C. Burton, *gen.*
 Lieut.-Colonel, Edward Codd, *col.*
 Majors, { J. F. Fitz-Gerald, † *l. c.*
 { P. Mauraige.

CAPTAINS.

Lewis Im Thurn,	C. Barrington,
J. Schoedde, <i>m.</i>	William Pearce,
C. Mackenzie, <i>m.</i>	Thomas Power,
Robert Kelly,	J. D. Weatherley,
A. C. Bowers.	J. A. Wilson.
Francis Beritze,	

LIEUTENANTS.

R. S. Redman,	Francis Baring,
J. H. Adair,	H. J. Russell,
John Carloss,	John Frend,
John Hearn,	R. Tighe,
P. Kennedy,	L. A. Batenberg,
M. Cottman,	R. A. Coates,
Thomas Marsh,	Peter Eason,
J. J. Sargent,	Fred. Pictet,
Wm. Coleman,	Joseph Stewart,
J. Taaffe,	Ambrose Spong.
Charles M'Lean,	

ENSIGNS.

R. P. Pack,	G. Hopkins,
Alexr. Patterson,	D. Dicken,
William Bruns,	H. J. Cotter,
D. O'Brien,	W. Pollock.
D. M'Kay,	

Paymaster,	George Read.
Adjutant,	Thomas Adams, <i>ens.</i>
Qt. Master,	C. Reckney.
Surgeon,	A. L. Loinsworth.
Ast. Surgeons,	{ Archd. Johnston, M. D.
Agents,	{ J. Thompson.
	Greenwood, Cox & Co.

Colonel,
 Lieut. C
 Majors,

W. Gough
 John Reed
 N. Gledsta
 William N
 W. Macka
 P. Le Me

J. Menzie
 George A
 William S
 James Slo
 J. Hinds,
 Robert Ja
 William E
 J. Thomso
 Robert Ch
 Wm. Men
 James Car
 Wm. Gibs
 James Mi

D. Macdo
 J. Blood,
 George Ca
 J. Harvey
 Paymaste
 Adjutant
 Or. Maste
 Surgeon..
 Asst. Sur
 Agent....

68th Regt. (Light Infantry.)

Colonel, Sir H Warde, *K. C. B. l. g.*

Lieut. Col. William Johnston, † *col.*

Majors, { J. P. Hawkins, † *l. c.*
James Winnett.

CAPTAINS.

W. Gough, *m.*

John Reed,

N. Gledstones, *m.*

William North,

W. Mackay,

P. Le Mesurier,

S. Kennedy,

Robert Melville,

G M'Donald,

F. C. Crotty,

William Craig.

LIEUTENANTS.

J. Menzies,

George Archbold,

William Smith,

James Sloan,

J. Hinds, *adj.*

Robert Jackson,

William Bolton,

J. Thomson,

Robert Clarke,

Wm. Mendham,

James Carson,

Wm. Gibson,

James Mitchell,

D. J. Skene,

John Fowke,

S. W. L. Stretton,

T. Sheddon,

R. F. Saunders,

Wm. Bristow,

A. G. Lewis,

T. Browning,

R. Sutherland,

G. E. Scott,

S. Douglas,

J. Kearns.

ENSIGNS.

D. Macdonald,

J. Blood,

George Carson,

J. Harvey,

Thomas Black,

Charles Rowley,

George Nason,

Arthur Mair.

Paymaster.....J. L. White.

Adjutant.....J. Hinds, *lt.*

Qr. Master.....G. Macbeath.

Surgeon.....James Reid.

Asst. Surgeons..... { R. Williams,
H. Clifford.

Agent.....Greenwood & Co.

70th Regiment.

Col. K. A. Lord Howard of Effingham, K.C.B. m.g.

Lieut. Col. Lewis Grant. col.

Majors { Charles M'Gregor, l. c.,
Thomas Evans, † l. c.

CAPTAINS.

Richard Green,
Allan Cameron,
Thomas Huxley,
Thomas Howard, m.
Babing Nolan,
John Tiedennick,

Donald M'Kay,
Joseph Kelsall,
James F. Sweeny,
J. De la Hay,
Theobald Hunt.

LIEUTENANTS.

James M'Kay,
John Landon,
J. O. Creighton,
Robert Kirk,
H. R. Lewen,
Edward J. White,
Edward Stephenson,
George Goldfrap,

John Austin,
Edward Smith,
Donald M'Iver,
J. Samson, adj.
William Taylor,
John Graham,
James Hunter.

ENSIGNS.

John Savage,
Samuel White,
J. Gaston,
J. Browne,
John Dalgety,

John S. Dixon,
H. Crawford,
P. P. Sherburne,
Henry Jelf.

Pay Master,
Adjutant,
Qr. Master,
Surgeon,

Thomas Scott,
James Samson, lt.
Thomas Norman,
George Garrett.

Asst. Surgeons,
Agent,

{ J. S. Swindell,
J. Farnden,
Greenwood & Co.

76
Colon
Lieut.
majors

John Ra
Thomas
John Ga
Harry Po
R. B. Co
William

Charles H
N. Mack
George H
George O
Francis A
John Clar
P. Coultr
E. R. Ste

Judge Burt
Charles Eli
J. M. Ker
E. K. Cha

Paymast
Adjutant
Qr. Mast
Surgeon,

Aft. Sur
Agents,

76th (or Hindostan) Regiment.

Colonel,	Christopher Chowne, <i>Lt. Gen.</i>
Lieut.-Col.	John Wardlaw,
Majors,	{ Joseph Skerrett,
	{ A. M'Donald.

CAPTAINS.

John Rankin,	Rd. Armstrong, <i>l. c.</i>
Thomas Vilett,	R. H. Hamilton,
John Gaff,	Edward Hetherington,
Harry Powell,	A. K. Torrens,
R. B. Coles,	John Fraser.
William Bampton,	

LIEUTENANTS.

Charles Hatchell,	John Could,
N. Mackay,	R. S. Cleary,
George Hatch,	B. Rooth, <i>adj.</i>
George Ogilvie,	J. Faincombe,
Francis Austin,	R. W. Hopkins,
John Clarke,	R. N. Frizell,
P. Coultman,	Henry Wood,
E. R. Stevenson,	

ENSIGNS.

Judge Burton,	G. B. Sutherland,
Charles Eliot,	S. B. Ross,
J. M. Kennedy,	Charles Tinling,
E. K. Champion,	J. H. Grubble.

Paymaster,	Herman Lott.
Adjutant,	Benjamin Rooth, <i>lt.</i>
Qr. Master,	G. Stephens.
Surgeon,	Oliver Halpin, M. D.
Astt. Surgeon,	{ John Bunny,
Agents,	{ A. Ferguson.
	Greenwood & Co.

ROYAL STAFF CORPS.

Major.....Andrew Long.

Captains..... { F. W. Mann,
N. T. Hill.

Lieutenants..... { F. Du Vernet,
K. D. Lloyd,
T. M. Harris,
William Dillon,
D. Frazer,
Edward J. Cleather.

Act. Paymaster...T. M. Harris, *lt.*

Act. Adjutant.....D. Frazer, *lt.*

Qr. Master.....W. D. Heatley.

Asst. Surgeon.....D. Jearrad.

In the Pr
WICK,
of NEV
EDWAR
His Excell

Military S

Aides-de-C

Lt. Col. I

Capt. Swe

Lieut.-Col

Quar

Capt. J. B

Dep. Com

Asst. Com

Dep. Assis

Dep. As. C

Dep. Store

Dep. Barr

Dep. Insp

Apothecary

Staff Surg

Hospital A

STAFF OF THE ARMY,

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK, and their Dependencies. including the Islands of NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD and BERMUDA, under the Command of His Excellency Lieut.-General the EARL OF DALHOUSIE, G. C. B.

Military Secretary, Colonel Darling.

*Aides-de-Camp, { Major G. Couper, 92d F.
Lieut. W. Hay, 12th Dragoons.
Lieut. Lord S. Kerr, h. p. extra.*

Lt. Col. Duke, Dep. Adjutant General.

Capt. Sweeney, Act. Dep. Adj. Gen.

*Lieut.-Col. Wm. Berresford, h. p. 31st Ft. Deputy
Quarter Master General.*

Capt. J. Bazalgette, 98th Foot, Major of Brigade.

Dep. Commissary Genl. F. W. Haden.

Asst. Commissary Genl. George Head.

*Dep. Assist. Com. Gen. { Charles Blackadar,
William Low,
Oliver Goldsmith,
George Young,
F. M. Richardson.*

*Dep. As. Cy. Gl. Accts. { Adolph. Vieth,
George Fisher,
Alexander Grant.*

Dep. Storekeeper Gen. George Child.

Dep. Barrack Mr. Gen. F. Lynn.

Dep. Inspec. Hospitals, John Robb, M. D.

Apothecary to the Forces, John Carter.

Staff Surgeon, Thomas Duncan.

*Hospital Assistants, { — Miller,
J. F. J. Schwindt.*

GARRISON OF HALIFAX.

Town Major, Lieut. John M'Colla.

Barrack Master S. H. Binney.

Officiating Chaplain, Rev. J. T. Twining.

Staff Adjts. of Militia, { Lieut. Colin Campbell,
Lieut. James Anderson,
Lieut. Mathew Forrester.

Dep. Provost Marshal, Jn. H. Flohr.

ANNAPOLIS.

Barrack Master, Thomas H. Baily.

Dep. Asst. Com. Gl. James Slade.

Officiating Chaplain, Rev. John Milledge.

WINDSOR.

Officiating Chaplain, Rev. W. C. King.

NEW BRUNSWICK.

His Excellency Major General G. S. SMYTH.

Staff Surgeon, Alexander Boyle.

Hospital Mate, J. Boyd.

Assjt. Com. Gen. Thomas Price.

Dep. Assist. Com. Gen. { George Swinney,
Thomas Harvey,
William Plant,
John S. Jesse.

Asst. Storekeeper Gen. Thhs. M. Master.

Dep. As. Bar. Mr. Genl. Andrew Rainsford.

Town Major, Frederickton, Capt. Jenkins.

Staff Adj. of Militia, Lieut. A. M'Lean, h. p.

Gar. Chap. Offictg. St. Johns, Rev. Geo. Pidgeon.

.....*St. Andrews*, Rev. S. Andrews.

.....*Frederickton*, Rev. James Milne.

Lieut. Col.

Lt. Gov. of

Do. of

Major of

Assist. Com

Dy. Asst. C

Commandin

Staff Surgeon

Fort Major,

Offictg. Garr

His Excellen

Dep. Asst. C

Barrack Ma

Town Adjuta

PR

His Exceljen

Barrack Mas

Town Major

Hospital Mat

Offictg. Garr

Governor, H

Asst. Commiss

Dy. Asst. Cy.

Commanding

Garrison Surge

Town Major, S

Town Adjutant

Officiatg. Garr

NEWFOUNDLAND.

Lieut. Col. R. Manners. † 74 F.
Lt. Gov. of St. Johns, Lieut. Gen. Knollis.
Do. of Placentia, Gen. George Garth.
Major of Brigade, Major Morris, h. p.
Assist. Com. Gen. William Lane.

Dy. Asst. Cy. Gl. { C. Beverly,
Robert Lee,
William Stevens.

Commanding Royal Engineers, Capt. Faddy.
Staff Surgeon, John Preston.
Fort Major, St. Johns, Ensign Green.
Officiating Garrison Chaplain, Rev. D. Rowland.

CAPE BRETON.

His Excellency Major General Ainslie.

Dep. Asst. Com. Gl. { Charles Bonomi,
Lovel Pennell.

Barrack Master, William Cox.
Town Adjutant, Lieut. Otto Schwartz.

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Lieut. Governor Chas. D. Smith.

Barrack Master, John F. Holland.

Town Major, Ensign Macdonel.

Hospital Mate, Benj. St. Croix.

Officiating Garrison Chaplain, Rev. Theop. Desbrisay.

BERMUDAS.

Governor, His Excellency Sir James Cockburn, Bt.

Asst. Commissary Genl. T. F. Winter.

Dy. Asst. Cy. Gen. Beverly Robinson.

Commanding Royal Engineer, J. R. Arnold.

Garrison Surgeon, Joseph Hutchison, Esq.

Town Major, Sub Lt. M'Kenzie, Rl. Saps. & Mins.

Town Adjutant, Lieut. Thomson, 62d Foot.

Officiating Garrison Chaplain, Rev. Philip Hudson.

bell,
rson,
rester.

P.
geon,
ws.
ilne.

OFFICERS
Of the several Regiments serving in Nova-
Scotia, New-Brunswick, &c.

ROYAL ARTILLERY.

- Captains, { H. M. Farrington, *m.*
G. Crawford, *m.*
John Fead, *m.*
- 2d Captains, { Peter Faddy,
T. Grantham.
- Lieutenants, { Chs. S. Torriano,
Joseph Hanwell,
B. Lyster,
J. W. Collington,
Henry Slade,
— Grant,
J. N. Colquhoun,
- Surgeon..... William Kébbly.
- Asst. do..... W. F. Staniland.

ROYAL ENGINEERS.

- Lieut. Col. J. R. Arnold.
- Captain, Cavelie Mercer.
- 2d Captains, { Archibald Walker.
Philip Barry.
- Lieutenants, { William Gregory, *adj.*
Geo. C. Page,
Thomas Luxmore,
C. H. Beague,
Rich. J. Vicars,
Henry Pooley.

Colonel
Lieut. C

Majors,

T. Conoll
W. Grier
George B
James H
D. Wrigh
G. Quill,

j. T. Kin
J. Carroll
William
R. W. M
A. Barnet
Robert L
J. Humpl
Thomas C

William
Thomas
Thomas
J. O. G
Thomas

Pay-
Adju
Quar
Surg
Asst

15th Regiment.

Colonel, Sir M. Disney, *K. C. B. l. g.*
 Lieut. Colonel, A. Davidson.
 Majors, { J. R. Meadows,
 { J. Maxwell.

CAPTAINS.

T. Conolly, <i>m.</i>	Sir. Manson,
W. Grierson, <i>m.</i>	F. Carpenter,
George Barrow, <i>m.</i>	R. C. Harker,
James Hogg,	C. H. Smith, <i>m.</i>
D. Wright,	Henry Temple.
G. Quill,	

LIEUTENANTS.

j. T. King,	Samuel Grayson,
J. Carroll,	H. B. Barnham,
William Forde,	A. Wisbart,
R. W. Maxwell,	Alan Finey,
A. Barnettson,	Joseph Armstrong,
Robert Lewis,	T. A. Drought,
J. Humphreys, <i>adj.</i>	W. H. Sperling.
Thomas Coleman,	

ENSIGNS.

William Galway,	Frederick Hope,
Thomas Allen,	J. D. Cooke,
Thomas Bannister,	R. Battersby,
J. O. Gage,	John Blair.
Thomas Maunsell,	

Pay-Master,	William Wood,
Adjutant,	J. Humphreys, <i>lt.</i>
Quarter Master,	G. Clare.
Surgeon,	W. Richards.
Astt. Surgeon,	{ R. Graham,
	{ Fred. Fenton.

Agent, Mr. Disney,

Nova-

adj.

3d Battalion 60th Regt.

Colonel.....Hon. E. Phipps, *l. g.*

Lieut. Col.....G. Mackie, † *c.*

Majors..... { C. D. H. Bouverie, *l. c.*
 { H. Fitz Gerald.

CAPTAINS.

Frederick Im Thurn,	A. de Damas,
J. E. Bell,	C. Leslie,
C. Du Sable,	G. Phelan,
Melv. Glenie,	Thomas Maling.
J. Strongitharm,	

LIEUTENANTS.

Leopd. de Froger,	E. Worsley.
Geo. Robinson,	H. Gage,
M. de Ravarier,	Thomas Wright,
Henry Hudson,	H. Matson,
J. W. Patterson,	T. Beauclerk,
James Beatty,	John Brown,
Jeremy Jones,	Aug. Keily,
William Nixon,	P. Nugent,
E. Hunter,	Philip Vignan.

ENSIGNS.

Chr. Katzmann,	O. Hutchinson,
John Day,	— Lavoine,
J. Magenis,	Jacob Jordan,
Fred. Resius,	William Pollock.

Paymaster,	Rich. Jellicot.
Adjutant,	J. A. Wieburg, <i>lt.</i>
Qr. Master,	John Kiens.
Surgeon,	Jos. Abell.
Asst. Surgeons,	{ P. Smith,
	{ G. Wilkinson.

C
L
M

R. B
Eyre
Willi
W. I
Jame
J. S

Jame
Rich
Sack
Edw
John
A. T
Jame
P. R

R. B
Tho.
John
L. H
Wm.
P
A
Q
S
A

62d (or Wiltshire) Regt.

Colonel, Samuel Hulse, g.

Lieut. Col. George Gauntlett.

Majors, { D. Ximines, *l. c.*
 { J. F. Goodridge, *l. c.*

CAPTAINS.

R. Roberts, *l. c.*

Eyre Smyth, *m.*

William Hull, *m.*

W. Riddall, *m.*

James Butler, *m.*

J. Sweeney,

W. Johnstone,

W. Hartley,

John Reed,

John Walter,

Wm. L. Peard.

LIEUTENANTS.

James Twigg,

Richard Usher,

Sack. H. Eaton,

Edward Parker,

John Keith,

A. Thompson,

James Butler,

P. Ricketts,

A. Stewart,

James Dennis,

Ferdinand Spiller,

L. H. de Ruyne,

John O'Grady,

E. M. Goldrick,

J. Higginbotham.

ENSIGNS.

R. B. Wilson,

Thc. Russell,

John Mansell,

L. H. Whitney,

Wm. Hen. Sayer,

E. P. Brooke,

A. Beauclerk,

Charles H. Lane,

Geo. G. Warden.

Paymaster,

Adjutant,

Quarter Master,

Surgeon,

Asst. Surgeons,

H. Darley.

Edward Parker, *lt.*

G. Robertson.

J. Mackesy.

{ J. J. Fawcett.

{ Edward Hollier.

74th Regiment.

Colonel, James Montgomerie, *l. g.*
 Lieut.-Col. Hon. Sir R. Trench, *K.C.B., c.*
 Majors, { R. Manners, † *l. c.*
 { J. A. Mein.

CAPTAINS.

W. Moore, <i>m.</i>	George Hillier, <i>m.</i>
A. Thompson, <i>l. c.</i>	Eyre J. Crabb,
D. Macqueen,	Francis Ansell,
David Stewart,	Arch. Hook,
John Ovens,	Wm. Brownson.
Wm. Cargill,	

LIEUTENANTS.

A. H. Pattison,	James Fleetwood,
Jason Hassard,	Robert Barker,
John Alves,	R. Davies,
Charles King,	William Black,
Wm. Graham,	Ross Flood,
Sam. Heron,	Sam. Spooner,
Thomas Mannin,	John O. Lloyd.
A. Atkinson,	

ENSIGNS.

John Taylor,	T. C. Vyvyan,
L. M'Pherson,	George Core,
J. M'Clintock,	Hon. M. Arbuthnott,
C. A. Campbell,	Brinsley Eyre.

Paymaster,	J. Hassard.
Adjutant,	R. Flood, <i>lt.</i>
Qr. Master,	Don. Fraser.
Surgeon,	C. Grant.
Astt. Surgeons	{ R. Rankin,
	{ E. M'Iver.

Agent, Mr. Macdunald.

BR I

THE
BRITISH GOVERNMENTS
IN NORTH AMERICA.

CIVIL LIST OF UPPER CANADA.

Lieut. Governor, His Excellency Major General SIR PEREGRINE MAITLAND, K. C. B.

Private Secretary, Major George Hillier.

LIEUT. GOVERNOR'S OFFICE.

Chief Clerk, Edward MacMahon, Esq.

Second ditto, Benjamin Geale, Esq.

Junior ditto, _____

Office Keeper and Messenger, Isaac Pilkington.

MEMBERS of the LEGISLATIVE COUNCIL.

The Hon. W. D. Powell, Chief Justice, Speaker.

Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.

The Hon. { Thomas Scott,
James Baby,
John M'Gill,
Thomas Talbot,
William Claus,

Thomas Clark,
William Dickson,
Thomas Fraser,
Neil M'Lean.

Clerk, John Powell, Esqr.

Chaplain, The Hon. and Rev. Dr. John Strachan.

Master in Chancery, attending the Legislative Council, Wm. Warren Baldwin, Esqr.

Gentleman Usher of the Black Rod, Mr. William Lee.

Door-keeper, Hugh Carfrae.

HOUSE OF ASSEMBLY.

SEVENTH PROVINCIAL PARLIAMENT.

Alexander M'Martin, Esq.

John Cameron, Esq.

John M'Donell, Esq.

Philip Van Koughnett, Esq.

John Crysler, Esq.

Jonas Jones, Esq.

Peter Howard, Esq.

} Glengary.

Prescott.

Stormont & Russell

Dundas.

Grenville.

Leeds.

Allan
James C
Willet
Isaac F
James M
Zacheus
Peter R
James E
Richard
Robert P
Ralfe C
David S
Isaac Sw
Mahlon
Robert M
Joshua C
William
G, B. H

Clerk
Chap
Serg
Door
Mes

MEM
The Hon.
Rt
The Hon.

Clerk of th
Clerks in th
Door Keep
House Keep

Allan M'Lean, Esq.
 James Cotter Esq.
 Willet Casey, Esq.
 Isaac Fraser, Esq.
 James M'Nabb, Esq.
 Zacheus Burnham, Esq.
 Peter Robinson, Esq.
 James Durand, Esq.
 Richard Hatt, Esq.
 Robert Nellis, Esq.
 Ralfe Clench, Esq.
 David Secord, Esq.
 Isaac Swayze, Esq.
 Mahlon Bu'well, Esq.
 Robert Nichol, Esq.
 Joshua Cornwall, Esq.
 William M'Cormick, Esq. }
 G. B. Hall, Esq. }

Frontenac.
 Prince Edward.
 } Lenox and Ad-
 } dington.
 Hastings.
 Northumberland.
 East Riding York.
 Wentworth.
 Halton.
 1st Riding Lincoln.
 2d ditto.
 3d ditto.
 4th ditto.
 Oxford & Middlesex.
 Norfolk,
 Kent.
 Essex.

Clerk, Grant Powell, Esq.
 Chaplain, The Rev. Robert Addison.
 Sergeant at Arms, Mr. Allan M'Nabb.
 Door Keeper, William Knott,
 Messenger, John Hunter.

MEMBERS of the EXECUTIVE COUNCIL.

The Hon. Wm. D. Powell, Chief Justice, Chairman.
 Rt. Revd. Jacob, Lord Bishop of Quebec.
 The Hon. James Baby,
 Samuel Smith,
 Rev. Dr. John Strachan.
 William Claus.

Clerk of the Council, John Small, Esquire.
 Clerks in the Council Office, { J. Beikie, Esq. 1st Clerk.
 { A. Mercer, Esq. 2d do.
 Door Keeper and Messenger, Hugh Carfrae.
 House Keeper, Mrs. Lancaster.

SIR
 cer.
 1,
 n.
 Coun-
 Lec.
 Russell

COURT OF KING'S BENCH.

Chief Justice, The Hon. Wm. Dummer Powell.
 Puisné Judges, { William Campbell, Esquire.
 { D'Arcy Boulton, Esquire.
 Usber, Mr. John Hunter.
 Keeper, Mr. Isaac Pilkington.

OFFICERS of the DIFFERENT DEPARTMENTS.

Attorney General, John Beverly Robinson, Esq.
 Solicitor General, _____
 Secretary and Register, Duncan Cameron, Esq.
 Keeper of the Rolls of Parliament, D. Cameron, Esq.
 Receiver General, Hon. John M Gill.
 Auditor Gen. of Land Patents, Stephen Heward, Esq.
 Clerk of the Crown and of the Common Pleas, John
 Small, E. q.
 Surveyor General of Lands, Thomas Ridout, Esq.
 Ins. Genl. Pub. Prov. Accounts, Hon. James Baby.
 Deputy Surveyor of Woods, Thomas Merritt, Esq.
 Provincial Agent for the affairs of the Province, resi-
 dent in England, William Halton, Esq.
 Agent of the Province in London, for paying Salaries
 of Civil Officers, W. D. Adams, Esq.

MILITIA DEPARTMENT.

Adjutant General, Lieut.-Col. Nathaniel Coffin.
 General Agent for paying Militia Pensioners, under
 Provincial Statute, Edward MacMahon, Esq.

SURVEYOR GENS. OFFICE.

Senior Surveyor and Drafts- }
 man, and Chief Clerk, } William Chewett, Esq.
 Second Clerk, Samuel Ridout, Esq.
 Extra Clerk, Mr. William Morrison.

Otta
 East
 Job
 Mid
 New
 Hom
 Gore
 Niag
 Lona
 West

SURRO
 Otta
 East
 Job
 Mid
 New
 Hom
 Gore
 Niag
 Lona
 West

Otta
 East
 John
 Mid
 New
 Hom
 Gore
 Niag
 Lona
 West

SHERIFFS.

<i>Ottawa District,</i>	Thomas Mears, Esq.
<i>Eastern District,</i>	John Kerr, Esq.
<i>Johnstown District,</i>	John Stuart, Esq.
<i>Midland District,</i>	John M'Lean, Esq.
<i>Newcastle District,</i>	John Spencer, Esq.
<i>Home District,</i>	Samuel Ridout, Esq.
<i>Gore District,</i>	Titus G. Simons, Esq.
<i>Niagara District,</i>	Thomas Merritt, Esq.
<i>London District,</i>	Abraham A. Repelje, Esq.
<i>Western District,</i>	William Hands, Esq.

SURROGATE COURT.

Official Principal, Grant Powell, Esq.

SURROGATES for the several Districts of the Province.

<i>Ottawa District,</i>	Joseph Fortune, Esq.
<i>Eastern District,</i>	David Sheek, Esq.
<i>Johnstown District,</i>	Levius P. Sherwood, Esq.
<i>Midland District,</i>	Alexander Fisher, Esq.
<i>Newcastle District,</i>	D. M'Gregor Rogers, Esq.
<i>Home District,</i>	W. W. Baldwin, Esq.
<i>Gore District,</i>	Richard Hatt, Esq.
<i>Niagara District,</i>	Robert Kerr, Esq.
<i>London District,</i>	James Mitchell, Esq.
<i>Western District,</i>	Rev. Richard Pollard

CLERKS OF THE PEACE

<i>Ottawa District,</i>	Joseph Fortune.
<i>Eastern,</i>	Archibald M'Lean.
<i>Johnstown,</i>	Hamilton Walker.
<i>Midland,</i>	Allan M'Lean.
<i>Newcastle,</i>	Thomas Ward.
<i>Home,</i>	Stephen Heward.
<i>Gore,</i>	George Rolph.
<i>Niagara,</i>	Ralfe Clench.
<i>London,</i>	Richard W. Dease.
<i>Western,</i>	G. T. F. Ireland.

JUDGES AND CLERKS of the several District Courts
for the more easy recovery of small Debts.

DISTRICTS.	JUDGES.	CLERKS.
Ottawa,	_____	Peter F. Le Roy.
Eastern,	David Sheek, esq.	Geo. Anderson.
Johnstown,	Solomon Jones, esq.	T. D. Campbell.
Midland,	Alexr. Fisher, esq.	Alexr. Pringle.
Newcastle,	D. M ^c G. Rogers, esq.	Elias Jones.
Home,	Grant Powell, esq.	Stephen Heward.
Gore,	Richard Hatt, esq.	George Rolph.
Niagara,	Ralfe Clench, esq.	J. B. Clench.
London,	Jas. Mitchell, esq.	R. W. Dease.
Western,	Rt. Richardson, esq.	G. T. F. Ireland.

Inspectors of Shop, Still, and Tavern
Licences.

Ottawa District,	Thomas Mears, esq.
Eastern District,	Neil M ^c Lean, esq.
Johnstown ditto,	Oliver Everts, esq.
Midland ditto,	John Cumming, esq.
Newcastle ditto,	Elias Jones, esq.
Home ditto,	William Allan, esq.
Gore ditto,	John Wilson, esq.
Niagara ditto,	Isaac Swayze, esq.
London ditto,	George Ryerson, esq.
Western ditto,	William Hands, esq.

SCHOOLMASTERS under the Provincial Statute.

Eastern District,	Joseph Johnston.
Johnstown District,	The Rev. John Bethune.
Midland District,	Rev. John Wilson.
Newcastle District,	_____ Ovens.
Home District,	The Rev. Dr. Strachan.
Gore District,	_____
Niagara District,	The Rev. John Burns.
London District,	Mr. James Mitchell.
Western District,	Mr. Merrill.

Thom
Thom
John
Willia
Donal

at th

Cornwall
Prescott,
Johnstown
Brockwill
Gannonog
Kingston,
Mouth of
Newcastl
York, (H
Niagara,
Queenston
Chippawa
Fort Erie
Turkey P
Dover, L
Amberstb
Sandwich
Drummon

For Recor

Prescott &
Glengary,
Stormont &
Grenville
Leeds

PUBLIC NOTARIES.

Thomas Ward,	}	James Mitchell,
Thomas Sparham,		Stephen Heward,
John Ferguson,		Jonas Jones,
William W. Baldwin,		Hamilton Walker,
Donald M'Dairmid,		William Elliott.

COLLECTORS OF CUSTOMS

at the respective Ports of Entry and Clearance.

Cornwall, (Eastern District)	John Crysler.
Prescott,	Alexr. M'Millan.
Johnstown, (Johnstown Dis.)	Levius P. Sherwood.
Brockville, (ditto)	ditto.
Gannonoque, (ditto)	(vacant.)
Kingston, (Midland District)	Christ. A. Hagerman.
Mouth of River Moira,	Simon M'Nabb.
Newcastle, (Newcastle Dis.)	James Richardson.
York, (Home District)	William Allan.
Niagara, (Niagara District)	John Symington.
Queenston, (ditto)	Thomas Dickson.
Chippawa, (ditto)	Robert Kirkpatrick.
Fort Erie Passage, (ditto)	John Warren.
Turkey Point, (London Dis.)	George Ryerson.
Dover, L. Point, (ditto)	Robert Nichol.
Amberstburg, (Western Dis.)	John Wilson.
Sandwich, (ditto)	William Hands.
Drummond Island,	Rt, Richardson, jun.

REGISTERS OF COUNTIES,

For Recording Deeds of Sale of Lands therein respectively.

Prescott & Russell, (Ottawa Dis.)	J. Fortune.
Glengary, (Eastern District)	Donald Macdonell.
Stormont & Dundas, (ditto)	Archd. M'Lean.
Grenville and } (Johnstown) {	L. P. Sherwood.
Leeds, }	

Frontenac, Pr. Edward, Hastings, Lenox & Addington, Northumberland & Durham,	} (Midland)	} Allan M'Lean.
York, (Home District)			} Newcastle	} D. M'G. Rogers.
Wentworth & Halton, (Gore)		Stephen Jarvis.
Linco'n, & Ridings, (Niagara)		James Durand.
Oxford & Middlesex, (London)		John Powell.
Norfolk, (ditto)		Mahlon Burwell.
Essex and Kent, (Western)		Francis L. Walsh.
		Richard Pollard.

TREASURERS OF DISTRICTS.

Ottawa,	Thomas Mears.
Eastern District,	Neil M'Lean.
Johnstown,	Charles Jones.
Midland,	Thomas Markland.
Newcastle,	Zacheus Burnham.
Home,	William Allan.
Gore,	George Hamilton.
Niagara,	John Symington.
London,	Henry Van Allen.
Western,	William Hands.

A List
in the
Upper

Hon. W
W
D'A
Th
Jam
John
Will
Th
Will
Neil
Th
Th
Samu
Rev.
John Smal
James Ma
William A
Alexander
Richard Lo
Duncan Ca
Elisha Ben
Alexander I

DIST

The Judges,

Timothy Th
Elias Jones,
Elias Smith,
Richard Lov
Asa Weller,
Alexander Fl

A List of the Commissioners of the Peace
in the several Districts of the Province of
Upper-Canada.

HOME DISTRICT.

Hon. W. D. Powell,	Alexander Fletcher,
Wm. Campbell,	Archd. Thomson,
D'Arcy Boulton,	Thomas Ridout,
Thomas Scott,	William Chewitt,
James Baby,	Grant Powell,
John M'Gill,	Stephen Jarvis,
William Claus,	William Thompson,
Thomas Clark,	Peter Robinson,
William Dickson,	George Playtor, sen.
Neil Maclean,	William Tyler,
Thomas Fraser,	Thomas Arnold,
Thomas Talbot,	Wm. R. Caldwell,
Samuel Smith,	George Crookshank,
Rev. J. Strachan,	Joseph Wells,
John Small,	D'Arcy Boulton, jun.
James Macaulay,	William Bourcher,
William Allan,	John Baldwin,
Alexander Wood,	James Miles,
Richard Lovekin,	William Smith,
Duncan Cameron,	Wm. Aug. Baldwin,
Elisha Beman,	Henry Kent,
Alexander Macdonell,	Esquires.

DISTRICT OF NEWCASTLE.

The Judges, and Members of the Executive and
Legislative Councils.

Timothy Thompson,	Joel Merriman,
Elias Jones,	Richard Hare,
Elias Smith, sen.	John Burn,
Richard Lovekin,	Zacheus Burnham,
Asa Weller,	John Peters,
Alexander Fletcher,	David M'G. Rogers,

John David Smith,
Robert C. Wilkins,
James Young,
Richard Bullock,
Edward Hattfield,

Joseph A. Keeler,
Charles Fothergil,
Robert Henry,
Charles Ruttan, and
John Plat, Esquires.

MIDLAND DISTRICT.

The Judges, and Members of the Executive and
Legislative Councils.

Robert Clark,
Daniel Wright,
Archibald Macdonell,
William Johnston,
Alexander Fisher,
John Embury,
John Stinson, jun.
Thomas Markland,
Peter Smith,
John Cumming,
William Crawford,
William Robins,
Jacob B. Chamberlin,
Stephen Conger,
James M'Nabb,
Cornelius Van Alstine,
Barret Dyer,
James Cotter,
Henry M'Donell,
Ebenezer Washburn,
Robert C. Wilkins,
James Young,
Solomon Hazleton,
Andrew Kimmerly,
William Bell,
John Carscallen, sen.

Jacob W. Myers,
Michael Sloom,
Anthony M'Guin,
Matthew Clark,
Thomas Empey,
Timothy Thompson,
Thomas Dorland,
Reuben Bedle,
Daniel B. Dorland,
George H. Markland,
William Mitchel,
John Kirby,
Alexr. Thos. Dobbs,
Edward Laws,
Thomas Sparham,
Benjamin Fairfield,
Roderick M'Kay,
Isaac Fraser,
John Church,
Staats Sagur,
Joseph Prindle,
Samuel Dorland,
Christopher German,
Griffith Howell,
Allan Taylor, and
Simon M'Nabb, Esqrs.

The Jud

William
Peter
Solom
Joel St
Thoma
Thoma
Daniel
Gideon
Trumar
Stephen
Charles
David E
Uri Sch
Philip P
Seth Wa
Lewis G
Elnathan
Silvester
Ira Schol
Benjamin
Richd. D
John Ma

The Judges

Jeremiah
Allan M
Alexander
Alexander
Samuel A
Miles M
Allan M
David She

DISTRICT OF JOHNSTOWN.

The Judges, and the Members of the Executive and
Legislative Councils.

William Fraser,
Peter Drummond,
Solomon Jones,
Joel Stone,
Thomas Smith,
Thomas Sherwood,
Daniel Jones,
Gideon Adams,
Truman Hicock,
Stephen Burrett,
Charles Jones,
David Breckenridge,
Uri Schofield,
Philip Phillips,
Seth Warner,
Lewis Grant,
Elnathan Hubble,
Silvester Wright,
Ira Schofield,
Benjamin R. Munsell,
Richd. Duncan Fraser,
John Macdonell,

Peter Fraser,
Herman Lundun,
Levius P. Sherwood,
Allan Grant, jun.
Thomas Fraser,
Alexander Thom,
William Marshall,
Alexander Morris,
Bartholomew Carley,
Andrew Donaldson,
William Morris,
Walter F. Guty,
Thomas D. Campbell,
Rufus Henderson,
William Wells,
Adiel Sherwood,
Abraham Dayton,
Alexander M'Millan,
Roderick Easton,
George Hopper, and
William Jones,
Esquires.

EASTERN DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Legislative
and Executive Councils.

Jeremiah French,
Allan M'Donell,
Alexander M'Millan,
Alexander M'Donell,
Samuel Anderson,
Miles M'Donell,
Allan M'Donell,
David Sheek,

Josiah Cass,
Jacob Weager,
William Fraser,
John Corbet,
John M'Intyre,
John M'Donell,
Alexander Rose,
Nathaniel Norton,

Alexander Grant,
 John M'Donell,
 Thomas Mears,
 Joseph Shuter,
 William Johnson,
 Joshua Y. Cozens,
 John Stuart,
 Peter Le Roy,
 John Crysler,
 Donald M'Aulay,
 Joseph Anderson,
 Lawrence M'Kay,

Benjamin French,
 Albert French,
 Alexander M'Kenzie,
 Abraham Marsh,
 Thomas Fraser,
 John Cameron,
 William Corbett,
 James Dunlop,
 John Waldroff, and
 William Morgan,
 Esquires,

OTTAWA DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Executive and Legislative Councils.

John Macdonell,
 Robert Hamilton,
 George Hamilton,
 William Hamilton,
 John Hamilton,
 David Pattie,
 Alexander Grant,
 James Killog,

Philo Hall,
 Chauncey Johnson,
 Peter Le Roy,
 John Bursh,
 Simon Van Kleeck,
 Peter St. Julien, and
 John Chesser,
 Esquires.

DISTRICT OF GORE.

The Judges, and the Members of the Executive and Legislative Councils.

Richard Hatt,
 William Crooks,
 Robert Nellis,
 Abraham Nellis,
 Richard Beasley,
 George Hamilton,
 William Hare,
 Charles Askin,
 James Crooks,
 George A Ball,

Henry Haigh,
 William Thompson,
 John Willson,
 Levi Lewis,
 William Applegarth,
 George Chisholm,
 James M'Bride,
 Hugh Willson,
 William Ellis,
 James Racy,

Mat
 John
 Dan
 John
 Phil
 The Ju
 Thon
 Robe
 John
 Rev.
 Jame
 Robe
 John
 Crow
 Thom
 Willi
 Robe
 Peter
 Samu
 Genrg
 Abrah
 Georg
 Thom
 James
 Alexar

The Judg
 Thoma
 Peter
 Thoma
 Daniel
 James

Matthew Crooks,
John Chisholm,
Daniel O'Riely,
John Secord,
Philip Sovereign,

John Erb,
Oliver Tiffany,
Jon. M. M'Culloch,
Manuel Overfield, and
John Scott, Esquires.

NIAGARA DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Executive and
Legislative Councils.

Thomas Dickson,
Robert Kerr,
John Ball,
Rev. Robert Addison,
James Muirhead,
Robert Nellis,
John Warren,
Crowel Wilson,
Thomas Cummings,
William Crooks,
Robert Grant,
Peter Ball,
Samuel Street,
George Adams,
Abraham Nellis,
George Keeffer,
Thomas M'Cormick,
James Kerby,
Alexander Hamilton,

John Symington,
Thomas Racy,
James Cummings,
James Maclem,
John D. Servos,
Wm. Johnson Kerr,
John Clark,
William H. Merritt,
Warner Nellis,
Rev. Wm. Sampson,
George Ball,
Hugh Alexander,
William Robertson,
Richard Leonard,
John Usher,
James Sampson, and
Thomas Bushby,
Esquires.

LONDON DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Executive and
Legislative Councils.

Thomas Talbot,
Peter Teeple,
Thomas Horner,
Daniel Springer,
James Mitchell,

Wynant Williams,
William Hutchison,
Joseph Ryerson,
Edward Watson,
Thomas Bowlby,

Robert Nichol,
Mahlon Burwell,
John Backhouse,

Wm. D. Bowen, and
George C. Salmon,
Esquires.

WESTERN DISTRICT.

The Judges, and the Members of the Executive and
Legislative Councils.

Angus M'Intosh,
William Caldwell,
Francois Baby,
Jean B. Baby,
William Shaw,
Robert Richardson,
George Jacob,
Rev. Richard Pollard,
John M'Gregor,
John Askin,
Ebenezer Reynolds,
William Duff,
John Dolson,
Geo. Benson Hall,
Robert Innis,

Alexander M'Intosh,
William M'Crae,
James Askin,
William M'Cormick,
David Mitchel,
Wm. Batch. Coltman,
John Fletcher,
Jean B. Barthe,
James M'Intosh,
William Jones,
Robert Reynolds,
Charles Stewart,
William M'Kay, and
Thomas Howard,
Esquires.

Lieutenant
T

Bisb
Chief
2d J
3d J
4th
Attor
Solic
Sec.
Treas
Judg

Lieut.
Chief
Attorn
Secreta

Lieuten
Chief
Solicito
Secreta
Colonial

Lieut.
Chief
Secretar

Governor, V
Lieut. Govern
Chief Justice,
Judge of the

NOVA-SCOTIA.

Lieutenant Governor, His Excellency Lieut. General
The EARL OF DALHOUSIE, G. C. B.

Bishop, Rt. Rev. Robert Stanser, D. D.

Chief Justice, S. Salter Blowers, esq.

2d Judge, Brenton Halliburton, esq.

3d Judge, James Stewart, Esq.

4th Judge, Lewis M. Wilkins, esq.

Attorney General, Richard J. Uniacke, esq.

Solicitor General, Simon Bradstreet Robie, esq.

Sec. of the Province, Rupert George, esq.

Treasurer, Michael Wallace, esq.

Judge of the Admiralty, Cropton Uniacke, esq.

NEW-BRUNSWICK.

Lieut. Governor, Major-General G. S. Smyth.

Chief Justice, Jonathan Blifs, esq.

Attorney General, Ward Chapman, esq.

Secretary, Jonathan Odel esq.

PRINCE EDWARD ISLAND.

Lieutenant-Governor, Charles Douglas Smith.

Chief Justice, Cæsar Colclough, esq.

Solicitor General, Charles Stewart, esq.

Secretary, Thomas Desbrisay, esq.

Colonial Treasurer, Robert Gray, esq.

CAPE BRETON.

Lieut. Governor, Major General Ainslie.

Chief Justice, Archd. Charles Dodd, esq.

Secretary und Register, W. Mackinnon, esq.

NEWFOUNDLAND.

Governor, Vice-Admiral Pickmore.

Lieut. Governor of St. Johns, Col. John Elford.

Chief Justice, Thomas Tremlett, esq.

Judge of the V. Admiralty Court, Wm. Carter, esq.

NOVA SCOTIA
The Earl of Dalhousie, G. B. Esq.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

NEW BRUNSWICK

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

QUEBEC

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

John, Esq. Royal Society, D. D.
John, Esq. Royal Society, D. D.

THE GEOGRAPHICAL DISTRIBUTION OF THE WORLD.

THE WORLD'S extent in the general direction of the North Pole to the South Pole is 180 degrees, and in the general direction of the East to the West is 360 degrees. The world is divided into five principal regions, and these are the North Pole, the South Pole, the North Pole, the South Pole, and the North Pole.

A P P E N D I X.

THE world is divided into five principal regions, and these are the North Pole, the South Pole, the North Pole, the South Pole, and the North Pole.

THE world is divided into five principal regions, and these are the North Pole, the South Pole, the North Pole, the South Pole, and the North Pole.

A GEOGRAPHICAL DESCRIPTION OF
THE WORLD.

EUROPE extends in its greatest breadth from 9th degree West to 61 East longitude from London, and in its greatest length. from 35° 55' to 71° 20' N. latitude, and contains these Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Russia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the most eminent Islands are these: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corfica. The greatest length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greatest breadth, from 61 degree East, to 163 E. longitude, from London, and in its greatest length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the first known part of the World, it contains these principal Regions and Islands, viz. Armenia, Anatolia, Persia, Assyria, China, Syria, Arabia, Mesopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Palestine, Chaldea, and Tartary.

AFRICA, extends in its greatest breadth, from 15 degree West to 50 East longitude, from London and in its greatest length from 35 West to 40 south latitude, in it are these Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyssinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Islands, Madagascar, St. Thomas, Islands of Cape Verde, Canary Islands, Madeira.

AME
quently c
the 80th
and, when
136th deg
from bet
greatest br
two summ
variety of
wash'd by
has the At
Africa; to
by which i
may, and d
three parts

This grea
on the Nort
ed by the Ki
mus. 1500 m
extremely n
tween the t
only 60 mil
between the
grand Divisio
tude of Island
fertile, and de
diction to the
the Cape of C
Indies.

AMERICA. This great Western Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of south latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, stretching from between 8 and 9000 miles in length, and its greatest breadth 3690. It sees both Hemispheres, has two summers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is wash'd by the two great Oceans; to the Eastward it has the Atlantic, which divides it from Europe and Africa; to the West the Pacific, or great South Sea, by which it is separated from Asia: by these seas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a sort of Isthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, so extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Isthmus and the northern and southern grand Divisions of this Continent, lie an infinite multitude of Islands, many of them large, most of them fertile, and denominated, the West-Indies, in contradiction to the Countries and Islands of Asia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the East-Indies.

OF

from
from
55' to
tries,
Italy,
Poland,
ds are
, Cen-
gth of
readth

from
ondon,
to 75
World,
s, viz.
Syria,
a, Me-

, from
London
o south
Barba-
yfinia,
agascar,
Islands,

UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN
AND IRELAND.

This kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is situated between $49^{\circ} 50'$ and $50^{\circ} 25'$ of North latitude, and between $7^{\circ} 40'$ West, and $19^{\circ} 50'$ of East longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the last Census.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both sexes. The King must be of the Protestant religion, as established. The King possesses the executive power of government, and, with the Parliament, shares in the legislative. Parliament is composed of the three estates, the Sovereign, the House of Peers and the House of Commons.

The climate is mild, the soil for the most part naturally good, yielding every useful production, wine, oil and silk excepted. The genius and industry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horses and sheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhaustible sources of riches.

The persevering industry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the first place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her insular situation, many excellent harbours, and vast extent of sea line, have highly contributed to her superiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wise laws for the protection of trade, and the high respect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fisheries are of the greatest importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of shipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the average.

LIST

Lord H
Lord Eld
moreland,
sident of t
Lord of the
N. Vansitt
Exchequer.
lor of the 1
Wellesley
Melville,
grave, Ma
mouth, Sec
Lord Castle
fairs.—Lor
partment of
Canning, P
Affairs in I

Right Ho
Lord Palme
C. Long, H
General of th
Clancarty, J
C. Arbuthnot
the Treasury.

Sol.
PERSONS
Lord Talbot
Lord High C.
Chief Secretary
sellor of the E

LIST OF HIS MAJESTY'S MINISTERS.

CABINET MINISTERS.

Lord Harrowby, *Lord President of the Council.*—
Lord Eldon, *Lord High Chancellor.*—Lord West-
moreland, *Lord Privy Seal.*—Lord Clancarty, *Pre-
sident of the Board of Trade.*—Lord Liverpool, *First
Lord of the Treasury (Prime Minister.)*—Right Hon.
N. Vansittart, *Chancellor and Under-Treasurer of the
Exchequer.*—Right Hon. Charles Bathurst, *Chancel-
lor of the Duchy of Lancaster.*—Right Hon. William
Wellesley Pole, *Master of the Mint.*—Lord Viscount
Melville, *First Lord of the Admiralty.*—Lord Mul-
grave, *Master General of the Ordnance.*—Lord Sid-
mouth, *Secretary of State for the Home Department.*
Lord Castlereagh, *Secretary of State for Foreign Af-
fairs.*—Lord Bathurst, *Secretary of State for the De-
partment of War and Colonies.*—Right Hon. George
Canning, *President of the Board of Control for the
Affairs in India.*

NOT OF THE CABINET.

Right Hon. Geo. Rose, *Treasurer of the Navy.*—
Lord Palmerston, *Secretary at War.*—Right Hon.
C. Long, Hon. J. F. Robinson, *Joint Paymasters
General of the Forces.*—Earl of Chichester, Earl of
Clancarty, *Joint Post-Masters General.*—Right Hon.
C. Arbuthnot, S. R. Lushington, Esq. *Secretaries of
the Treasury.*—Sir Wm. Grant, *Master of the Rolls.*
Attorney General.—

Solicitor General.

PERSONS OF THE MINISTRY OF IRELAND.

Lord Talbot, *Lord Lieutenant.*—Lord Manners,
Lord High Chancellor.—Right Hon. Robert Peele,
Chief Secretary.—Right Hon. W. Fitzgerald, *Chan-
cellor of the Exchequer.*

T A B L E
Of the **KINGS** and **QUEENS** of England
and Great-Britain, with the time they
severally began to reign.

King's Names	Began their Reigns.	Reigned,		
		Y.	M.	D.
	<i>Saxon Line.</i>			
Egbert	801	37	—	—
Ethelwolf	38	20	—	—
Ethelbald	58	2	—	—
Ethelbert	60	6	—	—
Ethelred	66	6	—	—
Alfred <i>the Great</i>	72	28	—	—
Edward I. <i>Saxon</i>	900	25	—	—
Ethelstan	25	16	—	—
Edmond I.	41	7	—	—
Edred	48	7	—	—
Edwin	55	4	—	—
Edgar	59	16	—	—
Edward II. <i>Saxon</i>	75	4	—	—
Ethelred	79	37	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—

DANISH.

Knute I.	1017	19	—	—
Harold I.	36	3	—	—
Knute II.	39	2	—	—
Edward <i>Confessor</i>	41	24	—	—
Harold II.	65	1	—	—

Norman Line.

William I	Oct. 14, 1066	20	10	26
— II	Sept. 9, 1087	12	10	23
Henry I	Aug. 2, 1100	35	3	30
Stephen	Dec. 1, 1135	18	10	23

King's Names
 Henry I
 Richard
 John
 Henry II
 Edward
 — I
 — II
 Richard II

 Henry IV
 — V
 — VI

 Edward IV
 — V
 Richard III

 Henry VII
 — VIII
 Edward VI
 Q. Mary
 Q. Elizabeth

 James I
 Charles I
 — II
 James I
 Will. and Mar
 Un
 Q. Anne
 George I
 George II
 George III

The Saxon Line Restored.

King's Names.	Began their Reigns.	Reigned.		
		Y.	M.	D.
Henry II	Oct. 25, 1154	34	8	11
Richard I	July 6, 1189	9	9	0
John	April 6, 1199	17	6	13
Henry III	Oct. 19, 1216	56	0	28
Edward I	Nov. 16, 1272	34	7	21
— II	July 7, 1307	19	6	18
— III	Jan. 25, 1327	50	4	27
Richard II	June 21, 1377	22	3	8

The Line of Lancaster.

Henry IV	Sept. 29, 1399	13	5	20
— V	March 20, 1413	9	5	11
— VI	Aug. 31, 1422	38	6	4

The Line of York.

Edward IV	March 4, 1421	22	1	5
— V	April 9, 1483	0	2	13
Richard III	June 22, 1483	2	2	0

The Families united.

Henry VII	Aug. 22, 1485	23	8	0
— VIII	April 22, 1509	37	9	6
Edward VI	Jan. 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	July 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	Nov. 17, 1558	44	4	7

Union of the Two Crowns.

James I	March 24, 1603	22	0	3
Charles I	March 27, 1625	23	10	3
— II	Jan. 30, 1649	36	0	7
James I	Feb. 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	Feb. 13, 1689	13	0	23

Union of the Two Kingdoms.

Q. Anne	March 8, 1702	12	4	23
George I	Aug. 1, 1714	12	10	10
George II	June 11, 1727	34	1	14
George III	Oct. 25, 1760	<i>whom God preserve.</i>		

land they

D.

26
23
30
23

The ROYAL FAMILY of Great-Britain.

King George III. born	- -	4 June 1738
George, Prince of Wales, born	-	12 Aug. 1762
Duke of York, Bp. of Osnaburgh, b.	-	16 Aug. 1763
Duke of Clarence, born	-	21 Aug. 1765
Queen of Wirtemberg, born	-	29 Sept. 1766
Duke of Kent, born	- -	2 Nov. 1767
Princess Augusta Sophia, born	-	8 Nov. 1768
Princess Elizabeth, born	- -	22 May, 1770
Duke of Cumberland, born	-	5 June 1771
Duke of Sussex, born	- -	27 Jan. 1773
Duke of Cambridge, born	- -	24 Feb. 1774
Princess Mary, born	- -	25 April 1776
Princess Sophia, born	- -	3 Nov, 1777

Niece & Nephew, children of the late D. of Gloucester.

Sophia Matilda, born May 29, 1773.

Wm. Frederick, D. of Gloucester, b. Jan 15, 1776.

Married, July 22, 1816, his cousin, Princess Mary.

A B

To wh

T

shores
fides o
above
called
afterw
explor
the Ri
North
der th

Cana

sent da
Lawre
annexe
land;
Bay C
ries, b
fue of
coverie
the fou
the Ur
west te
of O
New-F
British
line on
Superic
the St.
that lin
fows th
ning in
it reach
dary be

A BRIEF ACCOUNT OF CANADA.

Written in 1811.

To which is added a Sketch of the late American War.

THE name of Canada was originally applied, by Europeans, to the land on the south-western shores of the Gulph of St. Lawrence, and on both sides of that River, from its mouth to some distance above Quebec. The River St. Lawrence, itself, was called *la Grande Riviere du Canada*. The name was afterwards extended to all the countries which were explored by adventurers from the settlements along the River. The whole of the French possessions in North America were, latterly, comprehended under the name of New France.

Canada, as it is generally understood at the present day, is bounded to the east by the Gulph of St. Lawrence and the country on the Labrador Coast annexed in 1809 to the government of Newfoundland; to the north, by the territory of the Hudson's Bay Company; to the west, by undefined boundaries, but which may be supposed to extend, by virtue of occupation by the Fur Traders, and the discoveries of M'Kenzie, to the Pacific Ocean; to the south, it is bounded by unexplored countries & the United States of America, to wit: the north-west territory, the Michigan territory, the States of Ohio, Pennsylvania, New-York, Vermont, New-Hampshire, the District of Maine, and by the British Province of New-brunswick. The division line on the south, from the Grand Portage on Lake Superior, runs through the Great Lakes and down the St. Lawrence to latitude 45, and thence along that line to Connecticut River, from thence it follows the highlands which separate the waters running into the Saint Lawrence and the Atlantic, till it reach due north of the st. Croix River, the boundary between the United States & New-Brunswick.

738
762
1763
1765
1766
1767
1768
1770
1771
1773
1774
1776
1777
cester.
1776.
ary.

The whole of this extent of country, as far as it was then explored, was, from 1774 to 1791, under the Government of the Province of Quebec. In 1791 it was divided into Upper and Lower-Canada, by a boundary commencing at Pointe au Bodet, on Lake Saint Francis, about 55 miles above Montreal, and running northerly to the Ottawa River, and up that River to its source in Lake Tomisaming, and thence due north to the Hudson's Bay boundary.

Lower-Canada lies between the 45th and 50th degrees of north latitude, and the 62d and 82d degrees of west longitude, from Greenwich. The eastern half of the country is mountainous, and generally uncultivable. On the south shore of the Saint Lawrence, the mountains do not recede considerably from the River, till within about 60 miles below Quebec; they then run in a south-westerly and southern direction till they reach Lake Champlain; on the western side of this lake, they extend north-westerly, in the direction of the great rapids of the St. Lawrence. On the north shore, they can hardly be said to leave the river till they reach Quebec, from which they extend in a western & southern direction, till they again appear in sight of the mountains on the south shore, towards the above rapids. The country lying within these mountains, comprising an extent of about two hundred miles from east to west, and 180 from north to south, at the broadest part, is level, with the exceptions of the isolated mountains of Montreal, Belœil and Chambly. Nearly in the middle of this tract of country, flows the St. Lawrence, varying from a mile to upwards of twenty miles in breadth, navigable for vessels of 300 tons 600 miles from the sea, and receiving on the north the waters of the Ottawa, l'Achigan, the St. Maurice, the Batiscan, the Sainte Anne, and the Jacques Cartier, and on the south, the Chambly, the Yamaska, the Saint Francis, the Nicolet, the Becancour, and the Chaudière, all of which, in Europe, would be ranked as rivers of great

magn
the O
east
ally,
timbe
All of
with
distan
the fa
The w
the sa
with t
ter in
The
western
is, for
here ar
surface
a dark
ces. A
light ar
ed, and
the soil
are larg
slight c
tains, g
through
and not
volanic
vation,
both ban
empty in
dary of t
the saint
try, to th
timber o
The C
tries on t

magnitude. The sources of all these rivers, excepting the Ottawa and the Chambly, lie, considerably, to the east of their embouchures. They have, generally, high banks, along which the soil and growth of timber is inferior to that of the country further back. All of them, excepting where they are nearly on a level with the saint Lawrence, have a second bank at some distance from that which now contains their waters; the same thing is observable of the saint Lawrence.— The waters of none of these rivers are clear, excepting the saint Lawrence itself, which, before its junction with the Ottawa, consists of the most transparent water in the world.

The *Soil* on both sides of the saint Lawrence, in the western portion of the tract of country above described, is, for the most part, clayey, without stones, excepting here and there globular masses of granite, lying on the surface. Newly cleared land is, invariably, covered with a dark mould, produced by dissolved vegetable substances. As you approach the mountains, the soil is more light and loamy; these lands are the easiest to be cleared, and are at first very productive; towards Quebec the soil is poorer, frequently stony or shingly, and there are large tracts of sandy soil, covered with only a very slight coating of the vegetable mould. The mountains, generally, consist of granite; though there are, throughout the country, extensive strata of limestone, and not unfrequently stones having the appearance of volcanic production. The part of the country in cultivation, consists of from one to five leagues back, on both banks of the St. Lawrence, and of the rivers which empty into it; there are also settlements along the boundary of the United States from the Connecticut River to the saint Lawrence, at St. Regis. The rest of the country, to the very tops of the mountains, is covered with timber of a species and growth congenial to the soil.

The *Climate* of Canada, resembles that of the countries on the continent of Europe situated from 10 to 15

degrees further north. The temperature upon Fahrenheit's scale, varies at present from about 30 below zero, to between 90 and 100 above it. In common years the cold does not exceed 20 below zero, and the heat from 80 to 90. About 60 or 70 years ago, the extreme of cold used to be stated at 30 degrees below freezing, of Reamur, or 36 below 0 of Fahrenheit.— The variation, in a few minutes, in the winter season, has been known to be upwards of fifty degrees. It is frequently, in a few hours, 30 degrees. A remarkable instance of variation happened on the 18th Jan. 1810, when the thermometer stood a few degrees below temperate, and was almost instantaneously down to below zero. The change of temperature in the summer season, is also frequently very abrupt. These changes are generally accompanied with a change of wind; only two of which can be said to prevail in the country, the easterly and westerly. In all storms of easterly wind, and almost at every other time, the upper strata of clouds, when visible, is moved by a westerly wind. In winter, the easterly wind inclines more to the north-east, and the westerly to the north-west. Throughout the whole extent of Lower-Canada, a slight degree of frost sometimes happens in the summer months.— There is a material difference of temperature between the eastern and western divisions of the country. This difference is discernible at between 20 to 30 leagues (60 to 90 miles) above Quebec; beyond that, to the westward, agricultural labour may be prosecuted, and vegetation is active, during nearly seven months in the year; round Quebec, it is rarely practicable for more than six months, at the expiration of which, the soil is frozen, or covered with snow, and vegetation dormant. This period, for the western division, is from the 15th November to the 15th April; for the eastern, from the 1st Nov. to the 1st May. About a month from the renewal of vegetation, the apple trees are in full blossom, and the verdure of the wheat fields and meadows wave in the wind. All sorts of grain are

low
oats.
in
how
pens
foul
at pr
and
sider
A
same
they
men
up fo
matu
heat.
Low
of th
more
The
quire
the e
good
it is
five e
certai
Portu
kets;
bours
in the
observ
by ea
sent n
larged
judici
tine,
ever e
ed to

sown in the spring, the wheat first, and then peas and oats. The sort of wheat most generally sown, is ripe in four months from the time of sowing; there is, however, another species, a bearded wheat, which ripens in three months; the time oats require. Fair and foul weather were formerly more distinct than they are at present; cold and warm weather were less intermixed, and the winds less variable. This alteration is not considered, in Canada, as an improvement of the climate.

All the vegetable *Productions* which thrive in the same latitudes in Europe, prosper in Canada, whenever they have been introduced, and cultivated with judgment and care. The excess of heat in summer, makes up for the deficiency of time. Melons are brought to maturity in the open air, without the aid of artificial heat. Wheat is the chief agricultural production of Lower-Canada. It affords the principal vegetable food of the inhabitants. Hitherto, it has been cultivated more in that view, than as an article of foreign trade. The many accidents to which this grain is liable, require that a quantity sufficient to afford a supply in the event of a bad year, be sown every year. When a good year happens, there is then a great surplus; and it is of the produce of such years, that the most extensive exportations have been made. There is besides no certainty of an extensive foreign demand. Spain and Portugal and the West Indies, are the most steady markets; but the natural disadvantages which Canada labours under, prevent her from standing a competition in those markets with the United States. It must be observed, however, that the quantity of wheat sown by each farmer, is, generally, to the extent of his present means. These can only be increased by more enlarged views, which would lead to greater efforts, and judicious improvements in his system, or rather routine, of cultivation. The greatest quantity of wheat ever exported from Canada, was in 1802. It amounted to 1,010,033 bushels. There were besides exported

that year, 28,301 barrels of flour, and 22,051 cwt. of biscuit. Animal food has generally been furnished in abundance in L. Canada. The proof of this is, that the price has been much lower here than in any other part of North America. But, for four or five years back, the demand for lumber from Canada, the consequent high price of labour, the increase of consumers, and the stagnation of the American trade, has effected a great rise in the price of this article, as well as of vegetable food, and enabled foreigners to enter into competition with the inhabitants of Canada, even in their own markets. The value of the exportations from the St. Lawrence in 1810, has been estimated by mercantile men, at 1,200,000 pounds sterling, including disbursements of ships employed in the trade, the number of which was 661, men 6578, tonnage 143893, and also the value of 5896 tons of new ships built in the Province. A considerable proportion of the produce of the United States, and all the Furs obtained in the Indian Countries, are included in the general amount. The price of labour, in the towns, for four years past, may be estimated at 4s. (four-fifths of a dollar) per day, throughout the year; one half of which sum has been paid for board and lodging. Bread has been at about 2½d. per lb. and beef 5d.

Canada was *Discovered* in the year 1535, by Jacques Cartier, a native of St. Malo, in France. He had explored the Gulph of St. Lawrence the preceding year, and carried off from Gaspé (Gachepé) two of the natives of the country round Quebec. The next year they served him as interpreters. On the 8th September, 1535, he arrived in his boats at Quebec, in search of a place to lay up his vessels for the winter, and he fixed upon the River St. Charles. On the 14th, his vessels, the *Grande Hermine*, of 120 tons, the *Petite Hermine*, of 60, and the *Emerillon*, of 40 tons, arrived from the lower end of the Island of Orleans, where he had left them. On the 16th he laid up the two largest

to win
toward
Lake S
the Ind
On Tu
the 11t
given to
of the S
his vess
ships we
was fro
Feb. 15
15th A
On the
had take
of the I
Stadacon
leaving
for want
ed durin
failed fro
June, at
All the
Sile, an
respond
Governor
settlers se
and Pilot
Roberval
There Ca
turned to
afterward
ton, and
to trade t
for the h
vilege wa
In 1598
obtained

to winter, and on the 19th proceeded in the Emerillon towards Montreal; but left her at the upper end of Lake St. Peter, and arrived at *Hochelaga*, the name of the Indian town then at Montreal, on the 2d October. On Tuesday the 5th he left it, and arrived on Monday the 11th at the Harbour of *St. Croix*, the name he had given to the mouth of the River St. Charles, in honour of the Saint whose anniversary is celebrated on the day his vessels first arrived there. On the 15th Nov. his ships were frozen in, and the whole river, soon after, was frozen over to above Montreal. About the 22d Feb. 1536, it was again navigable for canoes. On the 15th April his vessels were disengaged from the ice. On the 3d May, he seized on the two natives whom he had taken with him the former year, and also the Chief of the Indian Village at Quebec, which was then called *Stadaconé*; and on the 6th May he sailed for France, leaving one of his vessels dismantled in the Little River, for want of hands, twenty-five of them having perished during the winter, by an unknown malady. He sailed from Cape Razé, in Newfoundland, on the 19th June, and on the 16th July he arrived at St. Malo. All the foregoing dates, it should be observed, are Old Style, and require ten days to be added to each, to correspond with the same dates at present. In 1540 a Governor (Roberval) was appointed for Canada, and settlers sent out. Cartier was made Captain-General and Pilot of the vessels employed on the occasion; but Roberval fixed upon Cape Breton for a settlement.— There Cartier remained seventeen months, and then returned to France with a ruined fortune, and died soon afterwards. In 1588, his nephews, Delalaunaye Chaton, and Jacques Noel, obtained an exclusive privilege to trade to Canada for 12 years, as an indemnification for the losses their uncle had sustained; but this privilege was revoked four months after it was granted. In 1598 a Siéur de la Roche, Marquis de Cottenmeal, obtained a commission to conquer and settle the coun-

try : he landed sixty settlers at the Isle aux Sables, and soon got back to France, where he was thrown into prison at a private suit. At the end of five years, twelve of them, all that survived, were taken off the island. In 1603, Pierre Dugua, Sieur De Monts, obtained, for himself and associates, an exclusive privilege to trade from Cape Razé to lat. 40. He made a settlement at Port Royal, (Annapolis) in the Bay of Fundy ; but in 1607 his privilege was revoked, and his settlers returned to France. De Monts, however, obtained a continuation of his privilege for another year, on condition of settling up the Saint Lawrence : and on the 3d July, 1608, Samuel de Champlain, a *Geographe du Roi*, and commissioned by De Monts, founded Quebec. Champlain's settlement soon after obtained powerful protectors in the French Court, and he was continued at the head of it till his death in 1635. The country, however, continued under the government of exclusive companies till 1663, when it fell under the Royal Government. In 1667 free trade was allowed, excepting in the exportation of Beaver Skins. From those periods the colony began to prosper. In 1679 the population was 8500 souls ; but it soon afterwards came to the brink of destruction : Champlain had early engaged in war, in favor of the St. Lawrence Indians, against those inhabiting the countries to the south-west, with whom the former had been at war even before Cartier's arrival in 1535. His object was to ingratiate himself with the Indians, and obtain a knowledge of the country. After the Dutch and English had settled at New-York and in New-England, the south-western Indians, or Iroquois, got arms from them, and soon proved an overmatch for the French and their allies ; many of the latter they almost totally extirpated. In 1689 they exterminated nearly all the inhabitants on the Island of Montreal. Throughout the country, the French were only saved by their fortifications. The irruptions

of the I
Succours
who had
1625, at
ties, to
friendly
hostile.
much ex
ver, then
to the E
session o
1632, n
1690 a f
upon Qu
the Cana
by shipw
the Rive
ed from
in 1713.
and Fran
Colonies
about th
connexio
period, t
legany M
They cli
sion by
nies to a
sities ha
commen
was decl
and her
dangers
outset w
with B
Ticonde
however
man too

of the Iroquois often extended even below Quebec.— Succours, however, arrived from France; the Jesuits, who had been introduced into the country as early as 1625, availed themselves of every interval of hostilities, to strengthen the influence of France with the friendly Indians, and bring over, or neutralize, the hostile. In 1714, the population of Canada did not much exceed 20,000 souls. The Colony had, however, then become, and long continued, a terrible scourge to the English settlements. In 1629 it was in the possession of the English, but was restored by treaty, in 1632, neither party then setting any value on it. In 1690 a formidable English expedition made an attempt upon Quebec, but it failed, after landing the troops at the Canardiere, near the city. Another was frustrated by shipwreck, at the Seven Islands, near the mouth of the River, in 1711. Nova Scotia was, however, wrested from the French, and ceded by the Treaty of Utrecht, in 1713. All the wars in Europe, between England and France, were carried on with great rancour in the Colonies. The war of 1756, had its origin in disputes about the limits of Canada. The French, by their connexions with the Indians, had overrun, at an early period, the whole of the country lying between the Allegany Mountains, the Great Lakes and the Mississippi. They claimed the whole by right of discovery, and cession by the Indians; thus confining the English Colonies to a strip of land on the Sea Coast. The animosities had come to such a head, that hostilities were commenced, in those parts, about a year before war was declared in Europe. The efforts of Great Britain and her Colonies, in this war, were proportionate to the dangers with which the latter were threatened. The outset was unfavourable. An English army perished with Braddock, in 1756. Another was defeated at Ticonderoga, (Carillon) in 1758. The British Navy, however, acquired an ascendancy, and a great Statesman took the helm of affairs in England. A com-

bined attack from the Sea, by Lake Champlain, and from Lake Ontario, was planned for 1759, which was ultimately crowned with success. The glory of the achievement was acquired by Gen. Wolfe, who commanded the expedition from the sea. When all seemed to be lost, by one of those apparently hazardous attempts, through which men of superior mind, alone, can discern success, he brought the principal French army in the country to a battle on the Plains of Abram. There he died like a true soldier; and his victory decided the fate of Canada.

No event ever excited greater joy in England, than the victory of Quebec, and the final reduction of Canada. The former was, indeed, an event glorious to the national character; but the latter was soon followed by greater evils than those it had removed. The war of 1756, had been undertaken for the benefit of the Colonies. It was thought that they ought to contribute to alleviate the burthens which it occasioned. An attempt to this effect, was followed by a general resistance on the part of the Colonists, to which they were, no doubt, encouraged by the prospect of being no longer in want of her assistance. About the close of the Summer of 1775, they invaded Canada by Lake Champlain, & from the sources of the Kennebec River. Before those employed on the latter expedition, could reach Quebec, through the extensive forests which then separated New-England and Canada, those from Lake Champlain had nearly succeeded in capturing Chambly, St. John and Montreal. The few regular troops in the Province were lost in those places, and on board the river craft which surrendered between Sorel and Montreal. On the 3d Nov. after being 32 days in the woods, Arnold's party came out at the settlements on the Chaudiere River, without artillery, half naked, half armed, perishing with hunger, and more like beggars than invaders.

On the
Col. M
of Arn
150 rec
shift to
plains,
hope th
surrend
attack h
aux Tre
mander
On the
from on
surrend
and Ar
Gen. Ca
that wa
ed, wou
montgon
gun batt
ced him
light in
Près de
and nort
and two
non disc
ed. At
barrier,
retired t
force the
tired int
A fally
rear, and
that rem
the first
About 60
garrison
assault, v
make, by

On the 9th he reached Point Levi. On the 12th Col. M'Lean, who had retired from Sorel on hearing of Arnold's approach, reached Quebec with about 150 recruits. On the 14th, Arnold, who had made shift to pass the River in the night, appeared on the plains, where he paraded for a few days, in the hope that his friends in the town might procure the surrender of the City; but M'Lean threatening to attack him, he thought it adviseable to retire to Pointe aux Trembles, and wait for Montgomery, the commander in chief, who was to come from Montreal. On the 19th, General Carleton, who had escaped from on board the craft below montreal, before their surrender, arrived. On the 5th Dec. montgomery and Arnold made their appearance at Sainte Foy. Gen. Carleton had suffered every body leave the town that was so disposed. He, nor those that remained, would hold no communication with rebels.—montgomery was therefore reduced to open his six gun battery on the town; but the weather soon forced him to desist. On the 31st Dec. before day light in the morning, he attempted an assault, by *Près de Ville* and the *Sault au Matelot*, the southern and northern extremities of the Lower-Town. He and two of his officers were killed by the first cannon discharged at the former place; the rest retired. At the Sault au matelot, Arnold forced one barrier, at which he was wounded, and afterwards retired to the General Hospital. All attempts to force the second, were fruitless; the Americans retired into the houses, and fired from the windows. A sally from Palace Gate, attacked them in the rear, and at about 10 o'clock in the forenoon, all that remained of those who had penetrated beyond the first barrier, surrendered, in number about 350. About 60 had been killed during the contest. The garrison had 5 killed, and 13 wounded. After this assault, which Montgomery was partly induced to make, by the approaching expiration of the term of

enlistment of a number of his men, and which he gained the men over to attempt, by the hope of plunder,* the enemy confined himself to firing a few shots, in the spring, at the town, from Pointe Levi, and an attempt to burn the shipping in the Cul-de-Sac. On the 6th May, three ships of war arrived, with two companies of the 29th regiment, which, with some marines, about 200 in all, were immediately landed, and marched out with the garrison. The enemy was found to be on the retreat, having left every thing which could not be carried off on men's shoulders. He made no halt till he reached Sorel, where he received reinforcements, & detached 2000 men, with an intention of surprising the part of the British forces which had reached Three-Rivers. This detachment was defeated with great loss; their commander, and about 200 men, remained prisoners. On the 27th May, 474 of the enemy had surrendered at the Cedars. On the 16th June, Montreal was evacuated; and at the end of the month, the whole Province. At the time of the invasion, there were not more than eight or nine hundred regular troops in the Province. Almost the whole of these surrendered in Fort Chambly and Saint John, and in the Craft retiring from Montreal. There was no militia in existence. It was only on the 10th Sept. that the Canadian militia officers of Quebec received commissions. The Americans, including Arnold's force, did not exceed 4000 men. They had calculated on active assistance from the people of the Province, amongst whom their partisans and emissaries had long been circulating falsehoods intended to operate on their prejudices, and lying circulars from the Congress.— About 300 men were, indeed, raised on the River Chambly, by a Mr. Livingston, who had resided for

* *Marshall's Life of Washington.*

a considera
they had n
that they o
bec, during
and marine
all, 1500.
of about th
1st of march
In march
the time o
had about
amounted t
sent, Cana
enemy.

On the 1
rica, after s
declared wa
ed to be fav
cible enemy
blow which
feet, or ren
the only po
British armi
dence of Spa
support of h
by emigrant
posed unwill
people of L
sented by a
away from t
ment. Th
both Provin
the St. Law
to the Unite
nada, undef
of the Briti
view of kee
which the

a considerable time in that quarter. In other parts, they had no success; and it is to this miscalculation, that they owed their failure. The garrison of Quebec, during the siege, consisted of about 300 recruits and marines, 400 seamen, and 800 militiamen, in all, 1500. The besiegers, till the 31st Dec. consisted of about the same number. From that time, to the 1st of March, they did not exceed 700 effective men. In March they had about 1800, in April 2000. At the time of the evacuation of the Province, they had about 8000 men; but the British army then amounted to 13,000. Since that time, to the present, Canada has not witnessed the presence of an enemy.

On the 18th June, 1812, the United States of America, after several years of complaints and negotiations, declared war against Great Britain. The moment seemed to be favorable; the great and then deemed invincible enemy of England, was preparing to strike the blow which was to lay the continent of Europe at his feet, or render it entirely subservient to his views against the only power which had always resisted him. The British armies were occupied in a war for the independence of Spain; the treasures of Britain were lavished in support of her allies. Upper-Canada was partly peopled by emigrants from the United States, who might be supposed unwilling to shed the blood of their kindred; the people of Lower-Canada had but recently been represented by authority as seditious, or so easily turned away from their allegiance as to endanger the Government. There were but about 4000 British troops in both Provinces, scattered along a frontier of 1300 miles; the St. Lawrence, an immense military highway, open to the United States, and leading into the heart of Canada, undefended, and thus endangering the existence of the British forces stationed on its borders. In the view of keeping up the price of Bills of Exchange, of which the military government was the chief vender,

the specie of the country had been suffered to be carried into the United States. Since the war of 1775, there had existed in the Canadas a militia merely in name, serving chiefly to drain, annually, a few thousand dollars from the public coffers. Accordingly, on the arrival of the news of the declaration of war, at Montreal and Quebec, the first thought of many individuals in those Cities, was that of packing up. The Governor, Sir GEORGE PREVOST, and the people at large, thought differently. It was determined to defend both Provinces; the Legislature was assembled; Government Paper, bearing interest, and payable in Bills of Exchange on England, was substituted for specie. Two Battalions arriving in the country to relieve two others under orders for their departure, added to the regular force. At the instance of the Government, a law had passed during the preceding winter, for drafting the militia for active service, and four weak battalions had been assembled before the war. Every description of force was now put into activity; the Citadel of Quebec was guarded by the inhabitants of the Town, proud of the duty, and of the confidence of the Government, and extending the same feelings throughout the country. In a month after the declaration of war, the Lower Province seemed to be prepared to become the assailant.

The Americans had collected, in the summer of 1811, their principal regular force on their north-western frontier, against the Indians, whom they attacked. This force, joined by militia and volunteers, had set out on its march for Upper-Canada, long before the declaration of war. It made roads through immense forests, depending on these roads for its communications and supplies, and arrived at Detroit, on the 5th July, about 2500 strong. The British force on that frontier was merely nominal. On the 12th July, the enemy's General passed over into Upper-Canada, and issued a Proclamation to the apparently defenceless inhabitants, inviting them to join his standard, or at least to remain inactive, assuring them of the protection of

the United
handful
and heard
the 17th
he became
Detroit o
entrusted
nada to G
active and
spirit into
Lake Erie
August, B
the 12th
General H
force of 3

People c
saw so con
force, man
within two
pleasing fig
fects: the e
heard the w
pointed at t
cans as cow
are excessive
over their w
ced projects
as those whi
Hull; proje
many of our

Within le
Hull, the ene
gara frontier
over into Up
the small de
Fort George.
fore his army
party which v

the United States. After some trifling affairs with the handful of British troops stationed at Amherstburg, and hearing of the surrender of Michilimackinack, on the 17th July, to a few soldiers, voyageurs and Indians, he became alarmed for his own safety, and returned to Detroit on the 7th August. Sir George Prevost had entrusted the government and command of Upper-Canada to General Brock, a downright politician, an able, active and spirited soldier, he had infused an excellent spirit into the loyal inhabitants. The command of Lake Erie still remained with the British. On the 5th August, Brock prorogued his Parliament at York, on the 12th he was at Amherstburg, and on the 16th, General Hull, and his whole army, surrendered to a force of 330 regulars, 400 militia, and 600 Indians.

People could hardly believe their own eyes, when they saw so considerable a part of the American regular force, marched captive into Montreal and Quebec, within two months after they heard of the war. This pleasing sight, however, produced some mischievous effects: the enemy was undervalued. Men who never had heard the whistling of a musket ball, or had a bayonet pointed at their breasts, dared to speak of the Americans as cowards, their army contemptible. Those who are excessively brave at the corners of the streets, and over their wine, now contemplated and publicly announced projects and opinions, as ill digested and ill founded, as those which so recently had led to the surrender of Hull; projects and opinions which, however, produced many of our future disasters.

Within less than two months after the surrender of Hull, the enemy had collected a large force on the Niagara frontier. On the 13th October, this force crossed over into Upper-Canada, at Queenston, overpowering the small detachment stationed there. Brock was at Fort George. His ardor hastened him to the spot before his army. He put himself at the head of a small party which was still resisting the enemy, and his coun-

try was too early deprived of his talents and his services. The enemy obtained possession of the heights, but was soon dislodged, and in great part made prisoners, by General Sheaffe, on whom the command had devolved. A temporary truce ensued in this quarter, till it was interrupted by a ridiculous gasconade and impotent attempt at invasion, on the 20th and 28th Nov. near Fort Erie, by the American Gen. Smyth. Another nearly parallel attempt was made about the same time by the British naval force on Lake Ontario, against Sacket's Harbour. The rest of the winter passed away without any military event, excepting on the 22d Jan. General Proctor, after a smart action, captured 495 prisoners, with the American General Winchester, on the Detroit frontier, and an attack on Ogdensburg, which in reality meant nothing, unless it had been a prelude to an attack on Sacket's Harbour.

From the time of the surrender of Hull, the Americans, however much they chused to blame that officer, seem to have been fully aware of the true cause of his disaster; they strained every nerve to obtain the mastery of the Lakes. The ice no sooner disappeared on Lake Ontario, than they were out with a superior naval force from Sacket's Harbour. On the 27th April, they landed and took possession of York, the capital of Upper-Canada, destroyed the public buildings, wreaked their vengeance on a printing press, and destroyed the frame of a ship building for the British service on the Lake, General Sheaffe retiring, after some resistance, towards Kingston. The enemy's fleet proceeded to Niagara, where it landed troops, and then returned to Sacket's Harbour, from whence it conveyed additional forces to the same quarter. On the 28th May, General Vincent was driven from the position of Fort George, and the place captured; the British retiring along the Lake towards Burlington Bay, leaving the whole Niagara frontier, containing a very large proportion of the whole population of Upper-Canada, in the power of the enemy. General Proctor was at

this time
he had
wounded
lecting,
Fort Geo
of Gener
plies, and
heights,
General I
heights.
confiding
British.
ceived an
the enemy
he entered
men, with
number of
nerals and
disconcert
to Fort Ge
tion with
ing for the
The surren
to the Indi
enemy to l
While t
were absent
made on S
had nomin
the Comm
the troops a
place, and h
by the oppo
political ene
was held, a
laid the fou
vice, proved
the Canadas

this time returned from the rapids of the Miami, where he had captured 467 American soldiers, and killed or wounded as many more; but the enemy was still collecting, and his communications threatened. From Fort George, the American army proceeded in pursuit of General Vincent, depending on the Lake for its supplies, and determined to take possession of Burlington heights, which would have left no communication for General Proctor. General Vincent was at Burlington heights. The enemy had advanced to Stoney Creek, confiding on his superiority, and his distance from the British. Lieut. Col. Harvey, Dep. Adjt. Gen. conceived and chiefly executed the project of surprising the enemy in the night. Before day on the 6th June, he entered the enemy's camp, consisting of about 3000 men, with 704 bayonets, killing and wounding a great number of the enemy, and retired carrying off 2 Generals and 120 prisoners. This affair so effectually disconcerted the Americans, that they returned hastily to Fort George, opening to the British the communication with part of the Niagara frontier, and in fact saving for the time the whole upper part of the Province. The surrender of 541 of the enemy, under Boerstler, to the Indians and a few British soldiers, confined the enemy to Fort George.

While the American troops and their naval force were absent at the head of the Lake, an attempt was made on Sacket's Harbour. Col. Baynes, Adjt. Gen. had nominally the command, but Sir George Prevost, the Commander in Chief, was present. He called off the troops after they had reached the defences of the place, and had sustained considerable loss. This affair, by the opportunity which it afforded to Sir George's political enemies to lessen the estimation in which he was held, and by the misunderstanding, of which it laid the foundation, between him and the naval service, proved very unfortunate to the British interest in the Canadas during the remainder of the war.

The campaign continued for some time without any event of much moment. On the 3d June, two American vessels fell into the hands of the British troops at Isle aux Noix. On the 11th July, there was an attack on Black Rock, and on the 30th of that month, Col. Murray destroyed the American Barracks at Plattsburg.

On the 10th Sept. Commodore Perry, with a naval force long blockaded at Erie, captured the whole of the British force on Lake Erie. General Proctor could no longer be supplied on the Detroit frontier; his only remaining communication was by land several hundred miles through forests. His situation was now become that of Hull at Detroit: he had one advantage, however, which Hull had not; the friendship of the Indians. He unaccountably delayed his retreat for a fortnight after the loss of the fleet, and till the near approach of a superior force of the enemy. On the 5th October, he was only three days march (56 miles) from Detroit, pursuing his retreat along the *Trenche*. His force consisted of less than a thousand British and militia, and about 1200 Indians; the Americans were upwards of 3000. A sudden charge of mounted riflemen, broke the British line; the whole was thrown into confusion, and the greater part of the British became prisoners. The Indians in another part of the field, fought bravely, but the Americans finally prevailed. They returned immediately after the action to Detroit, with their prisoners, and Proctor, with a few stragglers and a number of Indians, assembled at Ancaster, on the 17th Oct.

A large proportion of the American forces on the Niagara frontier, proceeded down the Lake early in October, and were followed by land by part of the British forces. The diminished numbers of the remaining part of the British army, the disaster on Lake Erie, and the state of affairs on the Detroit frontier, again compelled its commander to fall back on Burlington heights.

The A
lower end
Generals
of makin
chief part
Canada.
succeeded,
rounding
per-Canad
a prisoner,
was nothin
and able pi
Montreal,
or four day
was only a
rence. Sir
Lower Prov
nada to defe
a command
fully obeyed
the embodie
ed to have b
tion with re
manders. I
from the 20
and collectin
of General V
the former en
stated at fro
the intention
River Chatea
De Salaberry
from the fron
belonging to c
lies, had serv
of the world.

*Some A

The American forces were gradually collected at the lower ends of Lakes Ontario and Champlain, under Generals Wilkinson and Hampton, with the intention of making a combined attack on Montreal, while the chief part of the British regular force was in Upper-Canada. It was evident that if this attack should have succeeded, and the command of that City and the surrounding country been retained by the Americans, Upper-Canada was conquered, and every British soldier in it a prisoner, or forced to fight his way to Quebec. There was nothing to prevent Wilkinson, with suitable boats, and able pilots for the rapids, to land on the island of Montreal, with an army completely equipped, in three or four days after his leaving Lake Ontario. Hampton was only a couple of days march from the St. Lawrence. Sir George Prevost, who had returned to the Lower Province, called upon the people of Lower-Canada to defend their country, and never was the call of a commander, under similar circumstances, more cheerfully obeyed. The fighting, however, fell to the lot of the embodied militia and regular forces. There seemed to have been some misunderstanding or misinformation with respect to time, between the enemy's commanders. Hampton seems to have employed himself from the 20th of Sept. to the 20th Oct. in calling out and collecting the forces of Lower-Canada, by the time of General Wilkinson's arrival. On the 21st of Oct. the former entered the Province, with a force variously stated at from 3000 to 7000 men,* apparently with the intention of penetrating to the St. Lawrence by the River Chateauguay. On the 26th, he came upon Col. De Salaberry's position on that river, about 30 miles from the frontier. This officer, a native of Canada, belonging to one of its old and most distinguished families, had served with the British army in various parts of the world. To great activity and personal intre-

*Some American official accounts say 5500.

fidity, he united military science and experience, and possessed the entire confidence of his little force, the advance of the army, consisting of about 300 men, almost entirely natives of Lower Canada, and composed of Fencibles, Voltigeurs, Militia and Indians. The enemy, consisting chiefly of new levies, seemed to think that the battle was to be won by field manœuvres and platoon firing. Col. De Salaberry took advantage of all the protection to his men, that time, and the facilities afforded by a woody country, permit; and poured in a deadly fire, every man making sure of his object, the Colonel setting the example. The enemy's loss was considerable, but has never been correctly ascertained; that of Col. De Salaberry's force, was 2 killed, and 16 wounded. Hampton retired to the frontier, and thence to Plattsburg, where he remained in a state of inactivity, his army dwindling away by sickness and desertion.

General Wilkinson, with his army, left Grenadier Island on the 5th Nov. in boats and other craft. It consisted of between eight and nine thousand men, completely equipped and provided. He passed the British Fort at Prescott on the night of the 6th. It was a beautiful moon-light: he might have been the next evening at the island of Montreal, as soon as General Prevost could receive the account of his approach. The militia called to oppose Hampton, had just been sent to their homes. Wilkinson, however, landed part of his troops to pass Prescott; he again landed the greatest part of them on the British side, above the Long Sault, in quest of obstacles which did not exist. These delays gave time to detachments from the garrisons of Kingston and Prescott, to overtake him, and to Sir George Prevost again to call out the militia, about twenty thousand of whom were assembling from various parts of the country. On the 11th Nov. the American General Boyd, with about 2000 men, of the élite of the Ame-

rican army
manded
hung on t
ricans we
barking a
which ha
inhabitan
Salmon F
from whic
proceeded
2000 mer

The Ar
from the l
prepared t
the enemy
of Newark
had promis
the Ameri
winter. O
gara by sur
on the ener

Althoug
ed on both
nothing wa
March, wh
3000 men,
of Lake Ch
Colle Mill,
Reg. and ab
lested to the

The failu
Canada, and
give a new c
its object the
it became, ou

rican army, marched against Col. Morrison, who commanded the forces from Kingston and Prescott which hung on their rear, amounting to 800 men. The Americans were beaten retired to their boats, and after embarking a force of 2500 men, under General Brown, which had proceeded to Cornwall, opposed only by the inhabitants of the country, the whole army crossed to Salmon River, took up a position at the French Mills, from which, after destroying their boats, they ultimately proceeded to Plattsburg, on Lake Champlain, sending 2000 men to Sacket's Harbour.

The American forces having been chiefly withdrawn from the Niagara frontier, the British in that quarter prepared to act on the offensive. On the 12th Decr. the enemy evacuated Fort George, and burnt the town of Newark, leaving the inhabitants, to all of whom they had promised protection, and many of them friendly to the Americans, ruined and houseless, in the midst of winter. On the 19th, Colonel Murray took Fort Niagara by surprise. On the 30th, Gen. Riall retaliated on the enemy, by destroying Black Rock and Buffalo.

Although many projects of hostilities were entertained on both sides, during the remainder of the winter, nothing was done, of any importance, till the 30th March, when Wilkinson, at the head of upwards of 3000 men, entered Lower-Canada on the western shore of Lake Champlain, and attacked, unsuccessfully, La Colle Mill, defended by Major Hancock, of the 15th Reg. and about 180 men. The Gen. then retired unmolested to the United States, and closed his military career.

The failure of the enemy's attempts against Lower-Canada, and the course of events in Europe, began to give a new character to the war. Instead of having for its object the wresting of Canada from Great Britain, it became, on the part of the United States, a war more

of a defensive nature, or, at least, their offensive measures were confined to a part of the Upper Province.

Although the British naval force on Lake Ontario had ventured out of port during the preceding campaign, all the advantages of naval superiority were on the side of the Americans. Early in the season of 1814, Sir James L. Yeo, who, with naval officers, seamen and shipwrights, had arrived from England early in 1813, laid claim to the command of the Lake. Sir Gordon Drummond, with troops from Kingston, accordingly embarked in the fleet, and captured Oswego on the 6th May. The American fleet, however, soon seemed to have regained its former superiority.

The American army, now commanded by General Brown, well known in Lower-Canada before the war, as a plain farmer, and dealer in lumber and potash, the same who commanded at Sacket's Harbour when attacked by Sir George Prevost, assembled on the Niagara frontier. On the 3d July, this officer, at the head of between three and four thousand men, crossed over into Upper-Canada, at Black Rock, and obtained possession of Fort Erie, by capitulation. On the 5th, he was met by Gen. Riall, with about 2000 regulars, militia and Indians, at Chippawa. The British loss, in killed, wounded and missing, was 515, that of the Americans, 322. On the 8th, Gen. Riall fell back on Fort George, and on the 9th, to the twenty mile creek, where he received reinforcements. The enemy proceeded to invest Fort George, and committed indiscriminate plunder on the inhabitants of the frontier. The thriving village of St. David was entirely destroyed. On the 23d, Gen. Brown fell back to Queenston, and Gen. Riall advanced. On the 25th, in the afternoon, the two armies again met, near the falls. General Riall, after sustaining a severe loss, ordered a retreat. Gen. Drummond, who arrived at Fort George that morning, from York, with reinforcements, ordered an advance. The

field was
 enemy r
 Erie. T
 4000, th
 mond, 28
 American
 The E
 3d August
 American
 the defens
 seamen, u
 had been
 On the nig
 and were
 amiable C
 Drummond
 total loss v
 After th
 verted the
 On the
 Bordeaux,
 dered to th
 August, ha
 principal pa
 ed from Fra
 where they
 quarter, un
 of carrying
 fensive ope
 exertions ha
 both sides, t
 On the 3d S
 men, under
 Odell Town
 sition on th
 occupied a f
 many of the

field was gallantly contested till midnight, when the enemy retired to his camp, and thence towards Fort Erie. The American force in this action, was about 4000, that of the British, as stated by General Drummond, 2800. The total loss of the latter was 878, of the Americans, 854.

The British army arrived before Fort Erie on the 3d August, and invested the place. On the 11th, the American armed schooners Ohio and Somers, aiding in the defence of the place, were carried by 75 British seamen, under Capt. Dobbs. in boats, some of which had been carried on men's shoulders from Queenston. On the night of the 15th, the British assaulted the Fort and were repulsed with heavy loss, the gallant and amiable Col. Scott, of the 103d, and the intrepid Col. Drummond, of the 104th, being among the killed. The total loss was 905; that of the enemy only 84.

After this unfortunate affair, Gen. Drummond converted the siege into a blockade.

On the 26th June, transports arrived at Quebec from Bordeaux, with the 6th and 82d Regts. They were ordered to the Niagara frontier, where they arrived late in August, having had to march round Lake Ontario. The principal part of the remainder of the troops which arrived from France, were assembled on the Richelieu River, where they were brigaded with the forces already in that quarter, under General De Rottenburg, for the purpose of carrying into effect instructions from England for offensive operations against the United States. Great exertions had for some time previous, been making on both sides, to ensure a superiority on Lake Champlain. On the 3d Sept. the British army, amounting to 11,000 men, under Sir George Prevost, passed the frontier by Odell Town, and reached Plattsburg with trifling opposition on the 6th, where the American Gen. Macomb occupied a fortified position with 1500 regulars, and as many of the inhabitants, all trained to arms, as could be

collected from both sides of the Lake. From the 6th to the 11th, battering cannon were bro't up from the rear, and batteries erected by the British. On the 11th, the British flotilla from Isle aux Noix, came up and attacked the American naval force in the Bay ; the land batteries opened at the same time, and the troops moved to the assault. When they had reached the heights on which the American works were situated, victory declared itself in favor of the American naval force. Sir George Prevost countermanded the orders for the attack ; the next morning the whole army retreated, and on the 13th re-entered the Province, with a total loss of 235 men, exclusive of deserters, which on this, as on every other occasion when the British soldiers entered the enemy's country, was considerable.

On the 17th Sept. the American forces made a sortie from Fort Erie, which was repulsed, but with severe loss. On the 21st, the British broke up, and retired upon Chippawa, Fort George, and Burlington Heights. On the 17th Oct. Sir James Yeo appeared on the Lake, and brought reinforcements and supplies to General Drummond, the American squadron, under Chauncey, remaining in Sacket's Harbour. On the 5th Nov. the Americans evacuated Fort Erie, the only military post which they held in the Canadas ; a predatory party which proceeded from Detroit, and penetrated more than a hundred miles into Upper-Canada, plundering the property, and destroying the dwellings of the loyal inhabitants, having also retired on the approach of a British detachment from Burlington Heights.

Michilimacinack, which the American superiority on Lake Erie and Lake Huron, enabled them to attack, had been gallantly defended by Col. M'Douall. The enemy burnt the establishment of the North West Company at Sault St. Marie. The Col. had, however, managed to send parties of Voyageurs and Indians to the head of the Mississippi, and captured the post of Prairie du Chien.

British in
York, had
armed sch
making to
recover th
municates
On the
tween the
at Ghent ;
and procla
at Quebec
Neither
considered
Britain, a
part in red
known in
most celeb
tles from
acting aga
feated and
at New-Or
The whole
Britain, wa
nada was to
force in w
jeopardizing
zeal and l
of distingui
and perseve
could dispo
United Stat
open and pe
could opera
against dist
neither act
rior to an ec
ers, of whic

British naval officers and seamen, sent overland from York, had also captured, in open boats, two American armed schooners on Lake Huron, and preparations were making to secure the command of that Lake, and even recover that of Lake Erie, with which the former communicates by Detroit.

On the 24th December, 1814, a Treaty of Peace between the United States and Great Britain, was signed at Ghent; on the 18th February, 1815, it was ratified and proclaimed at Washington, and on the 9th March, at Quebec, by Sir George Prevost.

Neither the close of the war, nor the Treaty, was considered in Canada as befitting the character of Great Britain, a nation who had so recently acted the principal part in reducing the most formidable power that had been known in modern Europe. Men who had beaten the most celebrated troops in the world, in a series of battles from Gibraltar to Bordeaux, were restrained from acting against an inferior force at Plattsburg, and defeated and destroyed in an attack on mud breast works at New-Orleans, defended by peasantry and raw levies. The whole conduct of the war, on the part of Great Britain, was considered as extraordinary. When Canada was to be defended, there was a deficiency of the force in which England abounded, ships and seamen, jeopardizing the whole country, notwithstanding the zeal and loyalty of the people, the many instances of distinguished military skill, and the general gallantry and persevering endurance of the army. When Britain could dispose of a force to act offensively against the United States, a few thousand soldiers were sent to an open and populous country, where an European army could operate to advantage, and a large force was sent against distant frontiers, where a regular force could neither act nor subsist itself, where, in fact, it was inferior to an equal number of militiamen and sharpshooters, of which description all the inhabitants of these

frontiers consisted. On the Ocean, Great Britain exposed the bravest of her sons to be butchered, or apparently disgraced, from an unpardonable ignorance of the superiority of the enemy's ships over those which were sent to contend against them; and to complete the whole, the officer who had been chiefly instrumental in preserving two of her finest Provinces, was disgraced, and only a scanty reparation offered to his memory, after he had died broken hearted.

The impartial and enlightened historian, is, however, alone competent to pronounce on those topics. It is from his judgment that there is no appeal. Its validity has no limit but that of the duration of civilized society.

The *Population* of Canada, at the time of the conquest, was about 60,000 souls, including the whole of the settlements to Detroit. At present, the population of Lower-Canada is estimated at 400,000, about seven-eighths of which are of French descent, and profess the Roman Catholic Religion; the other eighth is composed of English, Irish, Scotch, Germans, Americans, and their descendants. Of these, the Americans are now the most numerous; the next the Scotch. Till recently, the latter have carried on nearly all the exterior trade of Canada. They now divide it with the English, Irish & Americans. There is hardly an instance of the French descendants, who are, almost exclusively, called Canadians in the country, being engaged in the external trade; they, however, share largely in the retail and internal trade. There are, as yet, no manufactories of note in Canada; those of leather, hats and paper, are, however, introduced, and the cloathing of the farmers is generally made in their families. There are two Iron Works in the vicinity of Three Rivers. The landholders are mostly Canadians, or of Canadian connexions. The lands granted by the Crown since 1796, are chiefly held by British and Ameri-

eans, and
are very
value. A
ans. Ver
the owner
siderable
ing imme
twelfth u
act equiv
twelfth is
The other
in no wife
practice.
ground at
for grindin
ways passin
bye-roads
by Roman
of a Tyth
the use of
building an
ses. The
nadians, an
their descen
Canadians.
may, howev
is no happi
fords them
en from the
own use.

* By *Ameri*
United States
not adhere to
who have res
They are, ho
tle in Canada,
Geo. II. cap.
"Foreign Pro
"settled, or s
"America,"

mans, and settled by the latter.* Though these lands are very extensive, they are not, as yet, of great value. Almost the whole of the farmers are Canadians. Very few of them hold upon lease. They are the owners of the soil; subject only to a very inconsiderable annual rent to the *Seigneur*, or person holding immediately from the Crown, and a fine of a twelfth upon a change of proprietor by sale, or act equivalent to a sale; one-fourth of which twelfth is usually deducted upon speedy payment. The other conditions attached to the tenure, are in no wise burthensome, according to the existing practice. They chiefly consist in having their grain ground at the seigneurial mill, paying one-fourteenth for grinding, and in making and repairing the highways passing through their land, and assisting in the bye-roads necessary for the use thereof. Lands held by Roman Catholics, are also subject to the payment of a Tythe of a twenty-sixth part of all grain, for the use of the Curate, and to assessments for the building and repair of Churches & Parsonage Houses. The trades people, principally, consist of Canadians, and British settlers since the Conquest, and their descendants. Labourers are almost exclusively Canadians. The mass of the Canadian population may, however, be said to be agriculturalists. There is no happier people in the world. Their labour affords them the necessaries of life: no part of it is taken from them, but what they consider as being for their own use. Amongst them, ambition and vanity rarely

* By *Americans*, is generally understood, the natives of the United States of America, whose parents or themselves, did not adhere to the Royal Cause, during the American war, or who have resided in that country since the peace of 1783. They are, however, considered as being permitted to settle in Canada, and become British subjects, under the Act 15 Geo. II. cap. 7. intituled, "An Act for naturalizing such Foreign Protestants, and others therein mentioned, as are settled, or shall settle, in any of His Majesty's Colonies in America."

create unreal wants, nor envy fairs real enjoyments. in the ordinary state of human happiness, they are cheerful and lively. To evils beyond their controul, they submit with resignation. They are strongly attached to their religion, their country, laws, customs and manners; and utterly averse to all innovation. They partake of the French character, something in the same way as the New-Englanders partake of that of Englishmen. Both have been modified by circumstances, and now differ from their origin. Where there is plenty of land to cultivate, the man who lives by labour, depends only on the Almighty and himself. In America, the independent spirit of Englishmen sometimes degenerates into licentious coarseness; the fervility of Frenchmen disappears. The Canadian peasant acknowledges superiors; to them he is respectful, but he expects a corresponding attention; an omission in this respect, is not easily forgiven. To his equals he is polite and obliging; inferiors he knows of none; what he possesses, he owes to his labour, and every well-behaved person enjoys the same means. If one of them serves the other, he is as one of the family. The Canadian farmer is social, to a vice; much of his time is sacrificed to this quality. It is this which prevents the young people from removing to a distance to occupy new lands; it is this, also, which is the source of that value set upon the opinion of others, which frequently degenerates into vanity. In his person, he is of the middle size, firmly made, and active. There is no people capable of greater fatigue and privation. In these, the Canadian is singularly supported by the gaiety of his disposition. His mind is unimproved; his ideas confined; his capacity excellent. In worldly concerns, he reasons and acts only from his own experience, his feelings, or some long received maxims. He is extremely mistrustful of what he reads or hears, particularly when it does not come from those of his own class. In spiritual concerns, he is guided by his Curate; who,

if he with
nothing e
The Sov
Kingdom
da is a dep
Laws of G
Province.
Majesty an
thority, is
own Acts;
18th Geo.
cap. 31. w
on the Colo
the proceed
the use of t
rected by an
Majesty, hi
vice and con
bly of the
rected by th
(1791) con
nor, or per
Province for
not less than
for life, unde
bly, of not
by His Maje
and possessed,
ties, of real p
In the Towns
paying rent to
powered to
good governm
repugnant to
Majesty's nan
the Two Hou
in every twelve
in either of the

if he wishes to stand well with him, must meddle with nothing else.

The *Sovereign* of Canada is the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, of which Canada is a dependancy. His authority is limited by the Laws of Great Britain, and by the Capitulations of the Province. The *sovereign legislative authority*, is in His Majesty and the two Houses of Parliament. This authority, is again limited, by the Capitulations, and its own Acts; the most remarkable of which is, the Act 18th Geo. III. cap. 12. confirmed by 31st Geo. III. cap. 31. which declares that no taxes shall be imposed on the Colonies but for the regulation of trade, and that the proceeds of such taxes, shall be applied to and for the use of the Province, in such manner as shall be directed by any law or laws which may be made by His Majesty, his Heirs or Successors, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province. The *Provincial Legislature*, erected by the aforesaid Act, 31st Geo. III. cap. 31. (1791) consists of His Majesty, acting by the Governor, or person administering the Government of the Province for His Majesty; of a Legislative Council, of not less than 15 members, appointed by His Majesty for life, under some exceptions; of a House of Assembly, of not less than 50 members, elected for 4 years, by His Majesty's subjects resident within the Province, and possessed, for their own use and benefit, in the Counties, of real property to the yearly value of 40s. sterling; in the Towns, of the yearly value of £5 sterling, or paying rent to the amount of £10 sterling. It is empowered to make laws for "the peace, welfare and good government" of the Province, such laws not being repugnant to the above Act. The Governor, in His Majesty's name, assembles, prorogues, and dissolves, the Two Houses. They must be called together once in every twelve-calendar months. All questions arising in either of the two Houses, are decided by the majority

of the members present. The Governor gives, withholds, and reserves for the further signification of His Majesty's pleasure, the Royal Sanction to Bills proposed by the two other Branches. Laws assented to by the Governor, may be disallowed by His Majesty within two years. His Majesty cannot assent to any Act or Acts affecting the enjoyment of the Dues of the Clergy of the Church of Rome, or affecting the establishment of the Church of England within the Province, or the provisions made for the same, or the enjoyment or exercise of any religious form or mode of worship, or creating penalties, burthens, disabilities or disqualifications on that account, or granting or imposing any new Dues in favour of any Ministers of any form of worship, or affecting the prerogative touching the granting of the waste lands of the Crown, without such Acts having been 30 days before both Houses of the British Parliament, and neither of the Houses having addressed His Majesty not to sanction the same. The *Laws in force* in Lower-Canada, are: 1st. The Acts of the British Parliament which extend to the Colonies. 2d. Capitulations and Treaties: 3d. The Laws and Customs of Canada, founded principally on the Custom of Paris, the Edicts of the French Kings, and their Colonial Authorities, and the Roman Civil Law. 4th. The Criminal Law of England, as it stood in 1774, and as explained by subsequent declaratory Statutes. 5th. The Ordinances of the Governor and Council, established by the Act of that year; and, 6th. the Acts of the Provincial Legislature since 1793. These Laws are executed in His Majesty's name. and, in virtue of his Commission and Instructions, by the Governor, or person administering the government, by the means of a number of inferior officers, all of whom, with a few exceptions, he appoints during pleasure. The Governor also possesses all other powers and prerogatives, generally, which His Majesty may legally enjoy, and delegates to him. The *Judiciary* consists of a Chief Justice of the Province, and three Puisné Justices for the District of Quebec, a Chief Justice and three Puisné Justices for Montreal, a Provincial Judge for Three-Rivers, and one for Gaspé. The Police is administered by Justices of the Peace.

LIST
erec
they
Sieur
Sieur
Sieur
Sieur
Sieur
Sieur
Le Si
Le Si
Sieur
Sieur
Sieur
Sieur
James
Paulu
Guy C
Guy C
Hecto
Guy C
Freder
Henry
Henry
Lord I
Alurec
Lord I
Robert
Sir Ro
Hon.
Sir J.
Hon. T
Sir Ge
Sir Go
m
John V
Sir J. C
Duke o

LIST OF GOVERNORS of Canada, since the Province was erected into a Royal Government, in 1663, and the time when they began to govern.

Sieur de Mély	-	-	1 May 1663
Sieur de Courcelles	-	-	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	-	-	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	-	-	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville	-	-	3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	-	-	28 Nov. 1689
Sieur Chevallier de Callières	-	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois	-	-	2 Sept. 1726
Sieur Comte de la Galiffioniére	-	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Quesné de Menneville	-	-	7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	-	10 July, 1755
James Murray	-	-	21 Nov. 1763
Paulus Emilius Irvine (President)	-	-	30 June 1766
Guy Carleton, Lt. Gov. & Com. in Ch.	-	-	24 Sept. 1766
Guy Carleton,	-	-	26 Oct. 1768
Hector T. Cramahé, (President)	-	-	9th Aug. 1770
Guy Carleton,	-	-	11th Oct. 1774
Frederick Haldimand,	-	-	1788
Henry Hamilton, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	-	1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	-	1785
Lord Dorchester, Governor Genl.	-	-	1786
Alured Clarke, Lt. Govr. and Com. in Ch.	-	-	1791
Lord Dorchester,	-	-	24 Sept. 1793
Robert Prescott,	-	-	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.	-	-	31st July, 1799
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	-	31st July, 1805
Sir J. H. Craig, K. B. Gov. Genl.	-	-	24th Oct. 1807
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	-	19th June, 1811
Sir George Prevost, Bt. Govr. Genl.	-	-	14th Sept. 1811
Sir Gordon Drummond, G. C. B. Ad-	-	-	
ministrator in Chief,	-	-	4th April, 1815
John Wilson, Administrator,	-	-	22d May, 1816
Sir J. C. Sherbrooke, G. C. B. Gov. Gl.	-	-	12th July, 1816
Duke of Richmond, K. G. Gov. Gl.	-	-	30th July, 1818

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May, 1792.

Gaspé, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

Cornwallis. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

Dewon. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Islet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

Hertford. Beginning west line of the feigniorie of riviere du Sud; ending north-east bounds of Lauzon.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Mem. two.

Dorchester. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes, St. Nicolas, Point Levi, St. Henry, St. Marie, St. Joseph, St. François, St. Claire. The four last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

Buckinghamshire. Beginning west boundary of Lauzon; ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Giles, St. Antoine, St. Croix, Lotbiniere, Saint Jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay St. Antoine, saint Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

Richelieu. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st, Charles, st. Hyacinthe de Yamaska.

—Mer

Bed

Rouvil

45°.—

jusque

Membe

Surre

ing at

le Fleuv

partie d

Kent.

at west b

Longueu

Hunti

uil; end

Prairie,

augay, s

York.

line 45°

—Parish

deux Mo

Montre

suburbs;

Anne, st.

colet, st.

bles & Lo

two for th

Esfngh

seigniorie;

Toute l'Il

bers, two

Leinster

ending at b

naye, Ste.

Roc de l'Is

and st. Sul

—Members, two for the county, one for Wm. Henry.

Bedford. Beginning at the east-side of Sorel from Rouville, east bounds to line 45° ; ending at the line 45° .—Parishes. Point Olivier, Courant de la l'Ouest, jusque'à la Ligne qui sépare la province des Etas Unis.—Members, one.

Surrey. Beginning at st. Ours west bounds; ending at Varennes west bounds.—Parishes. St. Ours sur le Fleuve, Contrecoeur, Verchere, Varennes, st. Antoine partie de Belœil.—Members, two.

Kent. Beginning at Varenne's west bounds; ending at west bounds of Longueuil.—Parishes. Boucherville, Longueuil, Chambli, Blairfindie.—Members, two.

Huntingdon. beginning at west boundary of Longueuil; ending upon the line 45° . N. lat.—Parishes. La Prairie, st. Philippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Constant.—Members, two.

York. beginning north-side of st. Lawrence from line 45° ; ending at boundary of Dumont's seigniory.—Parishes. Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du Chêne.—Members, two.

Montreal. beginning at Island of Montreal, city and suburbs; ending Island of Montreal.—Parishes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Sault au Re-colet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

Essex. beginning at the boundary of Dumont's seigniory; ending at boundary of Terrebonne.—Parishes. Toute l'Isle Jesus, Blainville, et Terrebonne.—Members, two.

Leinster. beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Parishes. La Chenaye, Ste. Anne Mascouche, St. Henry Mascouche, St. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigny and st. Sulpice.—Members, two.

Warwick. beginning at the boundary of st. Sul-
pice; ending at east boundary of berthier.—Parishes.
La Valtrie, La Noraye, berthier, st. Cuthbert.—Mem-
bers, two.

St. Maurice. beginning at the east boundary of Ber-
thier; ending at south-east boundary of batiscan.—
Parishes. Maskinonge, river du Loup, Yamachiche,
Pointe du Lac, Trois Rivieres, Cap de la madelaine,
champlain, batiscan sur le Fleuve, et riviere batis-
can.—members, two for the county, and two for Three
Rivers.

Hampshire. beginning at the south-east boundary
of batiscan; ending at west boundary of st. Gabriel —
Parishes. Ste. Anne, Grondines, Deschambault, cap
santè, Les Ecureuils, pointe aux Trembles, st. Augustin,
jusqu'au cape rouge.—members, two.

Quebec. beginning at the west boundary of st. Ga-
briel; ending at west boundary of beaupré.—Parishes.
Ste. Foi, Ancienne Lorette, jeune Loretto, Charle-
bourg, beauport.—members for the county, two, for
the town, four.

Northumberland. beginning at the west boundary of
beaupré; ending at the most easterly line of the pro-
vince.—Parishes. Depuis la seigneurie de beauport,
jusqu'aux bornes de la province en descendant.—mem-
bers, two.

Orleans. All the Island of Orleans.—One member.

La Grande Cour ou le Terme Supérieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend con-
naissance des affaires au dessus de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur,
d'affaires au dessous de cette somme.

TERMES DES COURS DE JUSTICE.

	Janv.	Févr.	Mars.	Avril	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
3 Riv. Quebec	Cour d'Appel -	10-20	...	...	20-30	...	...	20-30	...	...	10	20
	C. Criminelle -	...	...	21-31	...	...	Pour	...	20-30	...	...	...
	Grande Cour -	...	1-20	...	1-20	...	1-20	les	...	...	1-20	...
	Petite Cour -	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	tourn.	21-31	21	30
3 Riv. Montreal	Sess. de la Paix -	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	21-30	...
	C. Criminelle -	...	...	1-10	...	...	...	...	1-10	...	...	...
	Grande Cour -	...	1-20	...	1-20	...	1-20	Les	...	...	1-20	...
	Petite Cour -	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	tourn.	...	11-19	...	21-30
3 Riv. Cour à GASPE'	Sess. de la Paix -	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	21-30	...
	C. Crim. et Civ. -	...	...	13-31	...	...	...	Les	...	13-30	...	...
	Petite Cour -	...	1-19	...	1-10	...	1-10	tourn.	1-10	...	1-10	...
	Sess. de la Paix -	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	...	21-30	...
					16-31	...	16-31	16-31	15-30			1-10
					Bona-vent.		Carleton.	Percé	Douglas	T		

La Grande Cour ou le Terme Superieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connoissance des affaires au *dessus* de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inferieur, d'affaires au *dessous* de cette somme.

Sul-
shes.
fem-
ber-
l.,
iche,
ains,
atif-
hree
idary
el —
cap
ifin,
Ga-
shes.
arlef-
for
ry of
pro-
port,
rem-
iber.

Personnes Commissionnées pour recevoir les Affidavits, pour les Cours Civiles du District de Québec.

- Cornwallis. { Aug. Trudel, Juge à Paix à Rimouski,
Peter Frazer, ditto à l'Île Verte,
Paschal Tache', fils, Notaire à St. Andre',
Paschal Tache', père, Juge à Paix à Kamouraska,
Aug. Dionne, ditto à la Rivière Ouelle,
Lauch. Smith, Seigneur à Ste. Anne la Pocatière,
Rémi Pulze, Notaire à ditto.
- Devon. { A. De Gaspé, Juge à Paix à St. Jean Port Joli,
Simon Frazer, Notaire à ditto,
Chs. Riverin, Juge à Paix au Cap St. Ignace,
N. G. Boisseau, Notaire à St. Thomas,
J. C. Letourneau, ditto à ditto.
- Hereford. { Louis Danière, Ecuyer, à Berthier,
J. Frazer, Major de Milice à St. François Riv. du Sud,
A. De Lanaudière, Ecuyer, à St. Valier,
A. Larue, Notaire à ditto,
A. Couillard de Beaumont, Ecuyer, à Beaumont,
Louis Turgeon, Notaire à St. Charles,
G. Audet, Capit. de Milice à St. Gervais.
- Dorch. { J. Boucher, Notaire à St. Henri,
J. Walsh, Notaire à Ste. Marie,
P. Taschereau, Juge à Paix à ditto.
- Buck. { J. B. Tilly Noel, Juge a Paix a St. Antoine de Tilly,
Louis Guay, Notaire a ditto,
A. De Lachevrotière ditto a Lorbinière,
J. Bte. Lemay, Juge a Paix a ditto.
- Hampshire. { J. De Lachevrotière, Capit. de Milice a Deschambault,
L. De Lagorgendière Ecuyer, a ditto,
Chs. Chenic, Notaire au Cap Santé,
G. Walter Alsopp, Juge a Paix a ditto,
F. X. Larue, Notaire a Neuville.
- Northum. { L. Bernier, Notaire au Château Richer,
J. M. Poulin, Ecuyer, a St. Joachim,
L. Belair, Juge a Paix a la Baie St. Paul,
G. Chaperon, Ecuyer, a ditto,
Isidore Levesque, Notaire aux Eboulemen^{ts}

DUT
 fev
 Bri
 On Gi
 Logwo
 Fustick
 Tobacc
 Indigo
 Cocoa
 On fore
 On fore
 Ditt
 Ditt
 Madeira
 Fayal
 Teneriff
 From G
 Britain
 On Briti
 Molai
 Britiff
 For every
 the ma
 For every
 which
 of his
 Indies
 For every
 shall be
 of his
 America

DUTIES payable in this Province under several Acts of the Parliament of Great Britain, viz: 25th CHARLES II. chap 7.

			Sterlg.	
On Ginger	-	pr. cwt.	0 1 0	}
Logwood	-	do.	5 0 0	
Fustick and all dying wood	do.	do.	0 0 6	
Tobacco		pr. lb.	0 0 1	
Indigo		do.	0 0 2	
Cocoa Nuts		do.	0 0 1	}

Exported from this Province to any other part than Great Britain.

6th. GEO. II. chap. 13. Sterling.

On foreign Sugars or Pannelles pr. cwt. 0 5 0

4th. GEO. III. chap. 15.

On foreign white or clayed Sugars pr. cw. 0 22 0

Ditto Indigo. pr. lb. 0 0 6

Ditto Coffee. do. cwt. 0 59 9

Madeira }
Fayal } Wines. pr. Tun 7 0 0
Teneriffe }

From Great Britain. { Portugal Spanish and other } Wines, do. 0 10 0

6 GEO. III. chap. 52d.

On British plantation Coffee, pr. cwt. 0 7 0

Molasses - - - pr. Gal. 0 0 1

British Pimento pr. lb. 0 0 0½

14 GEO. III. chap. 88.

For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain - - 0 0 3

For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any of his Majesty's Sugar Colonies in the West Indies - - 0 0

For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any other of his Majesty's Colonies or dominions in America - - 0 0 9

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain	—	0 1 0
For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the possession or under the dominion of his Majesty, imported from any other place except Great Britain	— —	0 1 0
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province in ships or vessels belonging to his Majesty's subjects in Great Britain or Ireland, or to his Majesty's subjects in this Province	— —	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province, in any other ships or vessels, in which the same may be legally imported	-	0 0 6

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d GEO. III. Cap. 8, 35th. GEO. III. Cap. 9. and 41st. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture	- -	0 0 3
For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland	-	0 0 3
For every gallon of Molasses and Syrups		0 0 3
For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d	—	0 0 6
For every gallon other Wine, by one Act 2d by another 1d	- -	0 0 3
For every pound Loaf or Lump Sugar	-	0 0 1

For ev
For ev
For ev
For ev
On Sn
On To
way
powd

On Co
In C
Muscov
Clay
Loaf an
for
Leaf To
100

Leakag

Three G
Waste o
An allow
On Salt-
ever
Salt lan
nai, on th
the east B
south side

There s
every Bu
to any plac

For every pound Muscovado or Clayed Sugar	00	$\frac{1}{2}$
For every pound Coffee	00	2
For every pound Leaf Tobacco	00	2
For every pack of Playing Cards	00	2
For every minot of Salt	00	4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	00	4
On Tobacco manufactured in any other way than into Snuff or flower or powder,	00	3

DEDUCTION OF WEIGHT.

- On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.
- In Casks 12 ditto. for every 100lb.
- Muscovado and } in Casks or Boxes, 12 pounds for
Clayed Sugar } every 100lb.
- Loaf and Lump Sugar in Casks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.
- Leaf Tobacco in Casks ——— 12 pounds for every 100lb.

Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Mollasses,

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waste of Articles subject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds
On Salt—an allowance of waste of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the east Bank of the River Saguenai, on the north side of the St. Lawrence and below the east Bank of the River of the Grand Mitis on the south side is not subject to duty.

DRAWBACK.

There shall be allowed by the Collector, four pence on every Bushel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits.

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to provide for the erecting of a Common Gaol in each of the Districts of Quebec and Montreal respectively, and the means for defraying the Expences thereof."

- * On Bohea Tea, per lb. - 2d.
- * Souchong or other Black Teas, 4d.
- * Hyson Tea, - 6d.
- * All other Green Teas, - 4d.

Spirits, or other strong liquors per English gallon, - - - 3d.

Wines, - - - do. 2d.

Molasses and Syrops, do. - 2d.

- * All Goods, Wares, Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry, $2\frac{1}{2}$ per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjudged.

- * New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrops, are in addition to what is already imposed upon them

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, viz: the 25th March 1805; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties.

A
Valu
ject
Fish,
—
Fees
th
de
Ju
For ev
to
five
For di
Ton
burt
For di
burt
For dit
Carr
For eve
com
For do.
or ot
For eve
ty an
For eve
By a
of the
Fees are
For eve
or bat
ted St
Custo
Order
bearin
seven

A Duty of two and a half per cent, on the Invoice Value of ALL GOODS IMPORTED, not already subject to duty, excepting Salted Beef and Pork, Salt Fish, Fish Oil, Wheat and Pease, Furs and Skins.

Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen.	1/3
For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen	2/6
For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen	10/
For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage	4d
For every entry of Goods imported by water communication	1/3
For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage	6d
For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same	6d
For every Bond for payment of Duties	2/6

By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.

For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six

£ 0 1 3

For ditto of any vessel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen,	0	2	6
For ditto of any vessel, exceeding fifty Tons burthen	0	10	0
For ditto of any waggon, cart, sleigh or other carriage,	0	0	4
For every entry of Goods exported by water communication,	0	1	3

And if any Officer of the Customs at the said Port of Saint John's, shall demand or receive any greater or other Fee, Compensation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he shall forfeit and pay the sum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majesty's Courts of King's Bench in this Province, to the use of the party grieved.

W
 C
 Port
 A C
 A F
 A T
 A J
 A H
 A M
 An l
 A H
 Span
 A D
 A H
 A Lo
 ined
 A Pi
 SIL
 A Cr
 An E
 A Col
 A Pi
 A Fr.
 ed be
 A Fr. p
 10 so
 The A
 All t
 pass cu
 grain u
 Americ
 nish and
 be made
 89s. per
 half a g

WEIGHT and VALUE of GOLD and SILVER
COINS Current in the Province, in *Currency*, and
Livres and Sols.

GOLD.

COINS. <i>English, Portuguese & American.</i>	Weight. dwts. grs.	Currency.			Old Currency.	
		£	s.	d.	Liv.	Sols.
A Guinea	5 6	1	3	4	28	0
A Half do.	2 15	0	11	8	14	0
A Third do.	1 18	0	7	9½	9	6¾
A Johannes	18 0	4	0	0	96	0
A Half do.	9 0	2	0	0	48	0
A Moidore	6 18	1	10	0	36	0
An Eagle	11 6	2	10	0	60	0
A Half do.	5 15	1	5	0	30	0
<i>Spanish and French.</i>						
A Doubloon	17 0	3	14	6	89	8
A Half do.	8 12	1	17	3	44	14
A Louis D'or, coined before 1793.	5 4	1	2	8	27	4
A Pistole, do. do.	4 4	0	18	3	21	18
SILVER COINS.						
A Crown		0	5	6	6	12
An English Shilling		0	1	0	1	6
A Dollar		0	5	0	6	0
A Pistareen		0	1	0	1	4
A Fr. Crown coin, coined before 1793.		0	5	6	6	12
A Fr. piece of 4liv 10 sols <i>Tournois</i> ,		0	4	2	5	0
The American Dollar		0	5	0	6	0

All the different denominations of the above Coins pass current. *Two pence farthing* is allowed for every grain under or over weight, on English, Portuguese and American Gold; and *Two pence* and *one fifth* on Spanish and French.—Payments in Gold above £20, may be made in bulk; *English, Portuguese and American* at 89s. per oz; *French and Spanish* at 87½; deducting half a grain for each piece.

To turn any given Currency into any Currency required.

Rule 1. Let the value of the Spanish Dollar be expressed in Shillings, or Pence, in each of the Currencies, writing them in form of a Fraction, and making the $\left\{ \begin{array}{l} \text{required} \\ \text{given} \end{array} \right\}$ Currency the

Numerator }
Denominator } of the Fraction.

Reduce this Fraction to its *least terms*, and it will serve as a constant Multiplier, by which any sum of the *given* Currency being Multiplied, it will be converted into the Currency required.

N. B. When the Fraction is not an improper one the *Multiplier* will become a *Divisor*.

EXAMP. To form a rule for changing Sterling at 4/6. pr. Dollar into New-York at 8/6. pr. Dollar.

Here *Sterling* is *given*, and *York* required: The Dollar in $\left\{ \begin{array}{l} \text{York is } 8/6. \text{ or } 96 \text{ Pence Numerator,} \\ \text{Sterling } 4/6. \text{ or } 54 \text{ Pence Denominator.} \end{array} \right.$

Therefore $\frac{96}{54}$ is the Multiplier sought, which reduced to its least terms becomes $\frac{16}{9}$ or $1\frac{7}{9}$, therefore if Sterling be multiplied by 16 and divided by 9 the result will be York, thus. $\frac{16}{9}$ is the same as 2 into $\frac{8}{9}$, but $\frac{8}{9}$ is the same as 1 less $\frac{1}{9}$, therefore 2 into $\frac{8}{9}$ is equal to 2 into 1 less $\frac{1}{9}$, which is that Rule, expressed shorter thus, $\frac{16}{9} = 2 \times \frac{8}{9} = 2 \times 1\frac{7}{9}$.

Tot urn sterling into	{	Currency or Halifax, add	1-9
		Army, add	1-27
Currency into	{	Sterling, deduct	1-10
		Army pay, deduct	1-15
Army pay into	{	Sterling, deduct	1-28
		Currency, add	1-14

A Half Joe is £ 1 16 0 sterl. 2 0 0 cur: 1 17 4 army

A Guinea is 1 1 0 1 3 4 1 1 9

A Dollar is 0 4 6 0 5 0 0 4 8

SHILLINGS

POUNDS.

TENS of POUNDS.

10
100

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.

TABLE D'INTERETS à 6 par CENT.

SHILLINGS.	1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.			
	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	
1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3		
2	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2		
3	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0		
4	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3		
5	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2		
6	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1		
7	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0		
8	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2		
9	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1		
10	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0		
<hr/>																
POUNDS.	1	0	0	1	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0
	2	0	0	2	0	2	1	0	7	0	1	2	0	2	4	0
	3	0	0	3	0	3	2	0	10	3	1	9	2	3	7	0
	4	0	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0
	5	0	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0	0
	6	0	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2	0
	7	0	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4	0
	8	0	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7	0
	9	0	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9	0
	10	0	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0	0
<hr/>																
TENS of POUNDS.	20	0	0	6	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4	0
	30	0	0	9	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16	0
	40	0	1	0	0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0
	50	0	1	2	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0	0
	60	0	1	6	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12	0
	70	0	1	9	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4	0
	80	0	2	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16	0
	90	0	2	3	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8	0
	100	0	2	6	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0	0
	1000	1	5	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0	0

quired.
 e ex-
 Cur-
 t will
 am of
 con-
 e the
 4/6.
 Dollar
 ght,
 by
 rk,
 the
 l to
 ref-
 1-9
 -27
 -10
 -15
 -28
 -14
 my

Roads and Distances

From Quebec to Halifax.

	Miles
From Point Levi to the Portage, - - -	110
Across the Portage to Lake Timiscouata, - -	36
From thence to the Forks of Madawaska, - -	40
From thence to the Great Falls, - - -	40
From thence to Frederickton, - - -	124
From thence to St. John's, - - -	79
Thence to Halifax, - - -	189½
	618½

From Quebec to Michilimackinac.

To Montreal - -	180
To Coteau du Lac - -	225
To Cornwall - -	266
To Matilda - -	301
To Augusta - -	335
To Kingston - -	385
To Niagara (or to York.) - -	525
To Fort Erie - -	560
To Detroit - -	790
To Michilimackinac - -	1107

From Quebec to Boston.

To St. Giles, - - -	30
Ireland, - - -	30
Shipton, - - -	30
St. Francois, - - -	16
Forks in Ascot, - - -	22
The Lines, - - -	18 146
Sheffield, - - -	23
Linden, - - -	19
Haverhill, - - -	35
Dartmouth College, - - -	30
Boston, - - -	111 218
	304

Fro
To
St.
Ile
Wir
Sava
john
San
burl
Dr.
Skee
Fort
Sand
Fort
Dum
Enfi
Still
Wat
Flatt
Alba

To N
Phila
Anna
Willi
Cape-
Charl
Savan

To Pi
North
Worce
Boston

From Quebec to Albany,

From Quebec to Montreal	-	-	180
To Laprairie	-	-	9
St. John's	-	-	14
Ile aux Noix	-	-	14
Windmill Point	-	-	12
Savages Point	-	-	6
John Martin's	-	-	6
Sandbar	-	-	14
Burlington	-	-	14
Dr. Smith's	-	-	70
Skeensborough	-	-	8
Fort Ann	-	-	12
Sandy-Hill	-	-	10
Fort-Edward	-	-	2
Dumont's ferry	-	-	12
Ensign's	-	-	8
Stillwater	-	-	6
Waterford	-	-	10
Flatts	-	-	7
Albany	-	-	5
			<u>150</u>

89

419

From Albany to Savannah, (Georgia.)

To New-York,	-	-	165
Philadelphia,	-	-	95
Annapolis (Maryland)	-	-	140
Williamsburg, (Virginia)	-	-	161
Cape-Fear River, (N. C.)	-	-	185
Charleston, (S. C.)	-	-	150
Savannah, (Georgia)	-	-	290
			<u>1186</u>

From Albany to Boston.

To Pittsfield,	-	-	37
Northampton,	-	-	40
Worcester,	-	-	56
Boston,	-	-	44
			<u>177</u>

Miles

110
 36
 40
 40
 124
 79
 189½
 618½
 180
 225
 266
 301
 335
 385
 525
 560
 790
 1107

46

18
4

CONTENTS.

C OMMON Notes and Calendar, - - -	1-31
Diameters of the Planets, - - -	32
Tide Table, - - -	33
Equation Table, - - -	34
Chronological Table, - - -	35
Remarkable Events of our own times, -	36
Statement of the Army, - - -	37

CIVIL LIST OF LOWER-CANADA.

Governor, Legislature, Executive Council,	
Public Officers and Commissioners, -	40-54
Courts of Justice, - - -	55
Justices of the Peace, - - -	57
Advocates, - - -	62
Public Notaries, - - -	64
Surveyors, - - -	68
Physicians and Surgeons, - - -	70
Auctioneers, - - -	71
Trinity House, Pilots and Rates, &c. -	73
Officers of the Customs and Gen. Post Office,	78

MILITIA OF LOWER-CANADA.

Staff and Officers, - - -	81-119
---------------------------	--------

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

Clergy of the Established Church, - - -	123
Church of Rome and Convents, - - -	125
Church of Scotland, - - -	135
Schoolmasters, - - -	137
Public and Charitable Institutions, - - -	138-140
Free Masons, - - -	141

MILITARY REGISTRAR.

The Canadas, - - -	144
Nova-Scotia, New-Brunswick, and their dependencies, and the Bermudas, &c. -	157

Civi
 Gov
 S
 Is

 Geog
 Acco
 List
 King
 Roya
 An A
 Gove
 Coun
 tat
 Cour
 Dutie
 New
 Custo
 Weigh
 Rule
 Intere
 Roads

CONTENTS.

CIVIL GOVERNMENTS.

	Civil List of Upper-Canada, - - -	166
1-31 32 33 34 35 36 37	Governors and Principal Officers of Nova- Scotia, New-Brunswick, Prince Edward Island, Cape Breton and Newfoundland,	179

APPENDIX.

	Geographical Description of the World, -	182
	Account of Great Britain, - - -	184
	List of His Majesty's Ministers, - - -	185
	King's of England, - - - -	186
	Royal Family, r - - - -	188
40-54 55 57 62 64 68 70 71 73 78	An Account of Canada, Governors since 1663, Counties, Parishes, and number of Represen- tatives, - - - - - Court Terms, - - - - - Duties, - - - - - New and additional Duties, - - - - - Custom House Fees at St. Johns, - - - - - Weight and Rates of Current Coin, - - - - - Rule to turn one Currency into another, - - - - - Interest Table, - - - - - Roads and Distances, - - - - -	189 219 220 223 225 228 229 231 232 233 234

1-119

123

125

135

137

8-140

141

144

157